

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - N° 13.749

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 16 DE DICIEMBRE DE 1996 - 112 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 5.00



En esta
Edición

Exija



Salarios

La CQB pedirá
aumento salarial del
100 por ciento
(página 6).

Plutonio

¿Dónde están las
cápsulas con
plutonio?, los
gobiernos de
Bolivia / Chile
pasan los resus de
la sonda rusa
(página 4).

MNR

La antigüedad
enfrenta a sors
Goni (página 4).

Sitio

El nuevo sitio
de Gobierno
con los pecas de
su antecesor Carlos
Sánchez Berín
(página 4).

Toruras

Informe reserado
confirma torturas a
un miembro
del CNZ
(página 4).

Telefónicas

Empresa de
telecomunicación
andinas se reúnen
hoy (página 7).

Narcotráfico

Argentina intenta
ejecutar la alianza
"extra-OTAN"
propuesta por
Menem a Clinton
para lucha milita
antinarcóticos.
(PRESENCIA d
Mundo,
página 4).

Tensión

Israel atacó tr
veces ayer bl
guerrilleros e
Libano, en m
una escalad
violencia.
(PRESENC
Mundo, pág

El Dólar

1\$US = B

Con otro empate en La Paz

Bolivia complica más su clasificación a Francia

El ataque del equipo nacional no fue suficiente. Un poste, el travesaño y Chilavert salvaron al Paraguay de una derrota. El empate fue un duro golpe para la selección boliviana que sumó seis puntos en seis partidos, tres de los cuales jugó como local consiguiendo apenas tres unidades.

La selección boliviana de fútbol complicó ayer aún más sus aspiraciones de clasificar al Mundial de Francia '97 al empatar sin goles con el plantel de Paraguay, en el partido jugado en el estadio Hernando Siles de La Paz.

Paraguay acumuló once puntos en seis cotejos y se perfila como uno de los favoritos para llegar a Francia, mientras que Bolivia, con seis puntos en seis partidos, sólo ve las posibilidades matemáticas para recuperarse y ascender en la tabla de posiciones.

En el encuentro de ayer, Bolivia atacó infructuosamente. Paraguay replegó sus filas, respondió con peligrosos contragolpes y un juego rudo, permitido por el árbitro uruguayo Jorge Nieves.

Las posibilidades de triunfo de Bolivia fueron ahogándose desde los 58 minutos del partido, cuando Chilavert sólo vio rebotar el balón en uno de los postes, tras un violento remate de Iván Castillo.

A los 72 minutos, otra vez el arquero paraguayo volvió a respirar aliviado al observar que el balón rebotaba en el travesaño, después de que Fernando Ochoaizpur envió un centro cerrado.

En los últimos minutos del partido, los paraguayos se cerraron en su sector defensivo para terminar el encuentro con el "empate de oro", ruidosamente celebrado en Asunción.

PRESENCIA del Deporte

JUEGO BRUSCO. Los jugadores paraguayos practicaron el juego brusco. Un ejemplo lo dio Julio César Enciso, quien pateó violentamente a Roger Suárez. Para el árbitro, no pasó nada.



La postergación se oficializa

En abril de 1997 regirá el acuerdo Bolivia-Mercosur

"Al final, nos estamos uniendo al Mercosur porque confiamos en que este bloque generará más crecimiento económico, más empleo, más recurso", dijo el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien asistirá el martes a la firma del convenio comercial.

El acuerdo comercial que mañana firmará el Mercado Común del Sur (Mercosur) y Bolivia entrará en vigor el 30 de abril de 1997, cuatro meses después de lo que estaba previsto, se informará en Fortaleza, Brasil, a la agencia EFE.

La fecha de entrada en vigor del acuerdo fue fijada al cabo de la última reunión del Grupo Mercado Común (GMC), el órgano ejecutivo del Mercosur, con vistas a la cumbre presidencial del martes próximo en esta ciudad del nordeste brasileño.

En entrevista concedida al diario Jornal do Brasil, el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada dijo que confía en la honestidad, porque el acuerdo en el Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) puede permitir reducir la pobreza boliviana, "que es muy alta, especialmente en el campo y entre las mujeres".

Página 8



MERCOSUR. Fortaleza, en Brasil, será escenario de la asociación de Bolivia con el MERCOSUR. Goni firmará el acuerdo.

Gobierno:

Universidades deben reducir sus gastos

"No podemos seguir con un mecanismo que privilegia solamente el gasto y no exige, a su vez, el rendimiento académico que debe ser la contraparte para el esfuerzo que realiza toda la nación", dijo el Ministro de Desarrollo Humano.

El gobierno y las universidades se preparan para ingresar a una batalla por el presupuesto de 1997 ya que las autoridades demandan a las superiores casas de estudio estatales reducir sus gastos e ingresar a una etapa de austeridad.

El ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, expresó la posición gubernamental ante las advertencias de algunas universidades en sentido de no matricular a

más estudiantes en 1997, si el Poder Ejecutivo no aprueba un presupuesto que satisfaga sus mínimas necesidades.

Por su parte, el vicerrector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Pedro von Vacano, pronosticó que el gobierno aprobará un presupuesto universitario insuficiente para 1997 y advirtió que esa situación no será aceptada por la comunidad universitaria.

Página 6

UMOPAR advierte:

Se apresará al coccalero que plante almácigos

"Almacigar coca y plantar coca nueva ¡Es delito!, no te arriesgues", dicen los volantes distribuidos en el Chapare por efectivos de UMOPAR. Están presos dos campesinos que serán procesados por jueces de sustancias controladas.

El comandante de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), coronel Luis Caballero, advirtió ayer que el productor de coca que plante almácigos, en la región del Chapare, será encarcelado para ser procesado bajo la Ley 1008.

"No tratamos de generar conflictos sino de aplicar la ley, es una lástima que, otra

vez, se esté cultivando coca nueva después del proceso de erradicación", dijo el jefe antidroga.

Explicó que se trata de aplicar la Ley 1008 de acuerdo a la interpretación jurídica, para penalizar a las personas que cultivan coca nuevos y almácigos.

Página 5



ERRADICACION. Las plantaciones de coca nueva y los almácigos serán erradicados sin contemplaciones. Los coccaleros están advertidos: irán a la cárcel si desafían la prohibición respecto de esos cultivos ilegales.

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Lo que siempre negó el coronel Germán Linares

Informe reservado confirma torturas a miembros de CNPZ

El documento oficial en cuestión está fechado el 17 de diciembre de 1991. Está dirigido al director nacional de Inteligencia, coronel Germán Linares, y es firmado por el teniente coronel Carlos Antezana y el teniente Gabriel Rojas Torres.

Por Rogelio Peláez Justiniano

(ERBOL).- Un Informe Reservado de la Policía Nacional confirma lo que siempre negó el ex Director Nacional de Inteligencia, coronel Germán Linares, quien atribuyó a un manejo político las denuncias sobre flagrantes violaciones a los derechos humanos de los acusados de terrorismo.

El documento confidencial evidencia que el presunto miembro de la Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ), Evaristo Salazar, de nacionalidad peruana, antes de ser asesinado, fue torturado por agentes de Inteligencia Nacional.

Se trata del ciudadano cuyo cadáver fue encontrado abandonado en la avenida del Poeta de La Paz, en diciembre de 1990.

Posteriormente, la Comisión de Derechos Humanos del Congreso Nacional recibió un casete de audio con registros de esas torturas.

Salazar habría sido miembro de la Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ), comando terrorista que en junio de 1990 secuestró al empresario Jorge Lonsdale Vázquez. El 5 de diciembre del mismo año, luego de un operativo de seguridad en la calle Abdón Saavedra del barrio de Sopocachi de La Paz, murieron el secuestrado y tres de sus raptadores.

GRABAR

EL SUPLENIMIENTO

La grabación del interrogatorio, al que fue sometido en vida Salazar, fue ordenada por el Director Nacional de Inteligencia, coronel Germán Linares, señala el Informe policial.

Cuando la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento Nacional, en audiencia pública, hiciera escuchar los quejidos de dolor de la víctima de esas torturas, determinó, al interior de Inteligencia Nacional, una investigación para identificar a los que sustrajeron esa



La demencia soportó el lenguaje de las torturas.

Sospechosos

Las conclusiones indican: "En función de la investigación preliminar y toda la información recogida, se dirige una acentuada sospecha, respecto de los funcionarios, Sot. Adm. Víctor Hugo Flores y Sot. Adm. Raúl Cruz.

"Flores, por demostrar especiales marcos de conducta y su persistente negación respecto de la manipulación de la grabadora y su extraña preocupación por la obtención de información relacionada con la presente investigación.

"Cruz, por su carácter de Secretario de Servicio, quien permaneció en la base y curiosamente participó en el interrogatorio como simple espectador, aspectos que le permitieron estar a la expectativa del cuidado de todos los recursos materiales. Es asimismo tenaz en la verdad, para los fines consiguientes, concluye el informe.

confidencial grabación.

CONTENIDO DEL INFORME.

El documento oficial en cuestión está fechado el 17 de diciembre de 1991. Está dirigido al director nacional de Inteligencia, coronel Germán Linares, y es firmado por el teniente coronel Carlos Antezana y el teniente Gabriel Rojas Torres. Tiene como "Referencia: Informe sobre la Sustracción de Casette".

El informe señala: "De conformidad a una instrucción emanada de su Despacho, a la fecha cumplidos elevar a su conocimiento el presente informe relacionado con la sustracción de un casette de contenido reservado. Resulta de las investigaciones correspondientes, y a la conclusión preliminar de las mismas, se puede deducir lo que sigue:

"Con motivo del interrogatorio preliminar a que fue sometido el detenido N.N. y con el objeto de realizar una evaluación posterior, por instrucción suya y con la utilización de una pequeña grabadora cargada de su respectivo casette, se procedió a la grabación para el efecto señalado.

"Se estableció la participación en ese interrogatorio del Cnl. Germán Linares, Tcnl. Carlos Antezana C., My. Edgar de la Torre, Tte. Gabriel Rojas T., Tte. Edwin Baptista, Sot. Adm. Gilberto Pereira, Sot. Adm. Manuel Balboa, Sot. Adm. Víctor Hugo Flores, Sot. César Novoa, Pol. Javier Ramírez, Pol. Franz Pozo, Pol. Gustavo Gemo, Sot. Adm. Raúl Cruz (servicio).

"El My. Mario Juárez, Cap. Edgar Orihuela (ambos participaron en operativo captura y permanecieron en la base). Los funcionarios que no participaron en el operativo y permanecieron en la base fueron: Cabo Anacleto Cruz (servicio), Sot. Jenny Rivero (base), Pol. Mercedes Callisaya (base), Pol. Martha Chiqui (participó en Operativo) y Sot. Justina Aranda (participó en Operativo).

"Resultado de interrogatorios e informes recibidos, de parte de los referidos funcionarios, se conoce que las personas que manipularon la referida grabadora fueron: Sot. Adm. Víctor Hugo Flores y Pol. Javier Ramírez, no habiéndose podido establecer el destinatario final".

Estado de sitio

Anaya carga los pecados de Sánchez Berzain

El nuevo ministro de Gobierno, Franklin Anaya, deberá responder sobre los dos estados de sitio, dictados el año pasado, y los excesos cometidos, supuestamente, por el anterior titular de ese cartera, Carlos Sánchez Berzain, informó ayer el presidente de la Comisión de Derechos Humanos y diputado del MLE, Juan del Granado.

Según el parlamentario oficialista, el nuevo Ministro de Gobierno deberá responder a cada una de las observaciones que la Comisión de Derechos Humanos presentará por escrito a la Cámara de Diputados.

En el informe presentado por esa instancia legislativa se establece que durante la vigencia el estado de sitio las fuerzas del orden violaron los derechos humanos al desconocer las garantías constitucionales de las personas.

"Se cometieron excesos, atropellos, abusos arbitrarios y actos contrarios a la Ley", dice el documento.

A raíz de esa situación, la Comisión solicitó, en septiembre pasado, al presidente de la Cámara de Diputados pedir al presidente del Poder Ejecutivo la convocatoria a una reunión de las dos cámaras para recibir el informe los hechos ocurridos durante la medida de excepción.

Por ahora, Anaya tiene la responsabilidad institucional de responder ante la Comisión, esto no significa encubrir los excesos personales que hubiera cometido Sánchez Berzain, señaló del Granado.

"El responsable, personalmente, fue el ministro, Car-



Juan del Granado insiste en acusar a Sánchez Berzain

los Sánchez, ahora noble y flamante precandidato de nuestro partido aliado, el MNR", dijo el dirigente emebelista.

PREOCUPACION

El presidente de la Comisión camarál dijo que el Congreso de la República es la instancia que debe recibir el informe completo respecto a los dos estados de sitio, dictados por frentes.

"Vamos a pedir que se requiera y que sea los dos cámaras las que cuando el informe, pero, en caso, lo reportante es que el Ministerio debe rendir una cuenta por mortuoria, detenida de fallida, sobre todas las acciones que el Ejecutivo cumplió con motivo de la dictación de esta medida de excepción", señaló del Granado.

¿Dónde están las capsulas? Los gobiernos de Bolivia y Chile se pasan a sonda

Chile se pasó la pelota, dijo otro en cuanto a determinar el lugar exacto de los restos bolivianos (chileno) donde cayó la sonda rusa con 270 gramos de plutonio contenidos en cuatro capsulas.

El ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcazar, aseguró ayer que existe un 80 por ciento de probabilidad de que las capsulas de plutonio cayeron en territorio chileno o en el océano Pacífico.

Disuantes, el vicesecretario de Chile, Mariano Fernández, dijo a la agencia Reuters que la sonda cayó en el territorio de Chile, en su interior 270 gramos de plutonio, se estrelló posiblemente en Bolivia, según la información interna del gobierno transandino.

Balcazar afirmó que por lo difícil de encontrar las capsulas, cuyo lanzamiento se atribuyó a una bomba de láser, las Fuerzas Armadas chilenas abandonaron la búsqueda el pasado 6 de diciembre.

El Ministro de Comunicación Social anticipó que debido a la falta de tecnología, incluso en Estados Unidos y Rusia, será

la sonda sucedió en Chile, que fue el intento, Admisión, que el impacto con el cayo posible que se han y en el.

INIAE RUSO En caso, la información de la Etapa Rusia señala que la mayoría de los fragmentos de la sonda cayeron en una franja de 100 metros por 320, que comprende el océano Pacífico y parte de Chile y la región fronteriza boliviana.

El 16 de noviembre pasado los rusos lanzaron la sonda Mars 96 por un error de cálculo desde la superbase de la zona, pero la nave sufre un accidente que ocasionó el ingreso a la atmósfera de esta con 4 pedras en las que se encuentran 270 gramos de plutonio distribuidos en cuatro capsulas. Desde las oficinas, el gobierno boliviano, al tiempo de tener que la mayoría de las capsulas de plutonio continuaron anunciando el partido contra los servicios del puerto franco Paul Bol.

Lema no está de acuerdo con anular este requisito

Antigüedad enfrenta a sectores emeneristas con Goni

El Comando Nacional del MNR decidirá en enero este tema

La posible anulación del requisito de antigüedad de cinco años para el candidato del MNR, establecido en los estatutos de este partido, encendió ayer la chispa del enfrentamiento entre sectores que prefieren la mantención de ese artículo y los

que piden su abrogación, éstos últimos encabezados por el jefe emenerista y presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

"Siempre he mantenido la posición de respetar los cinco años de antigüedad", comentó el secretario ejecutivo del MNR

y presidente del Senado, Raúl Lema, un día después que Sánchez de Lozada dijera que ese requisito será anulado en la reunión del Comando Nacional de su partido.

El dirigente emenerista, en declaraciones a radio Pana-

americana, aceptó las divergencias que hay en torno a este tema al interior de su partido: "Son corrientes, pero todo será definido en la próxima reunión del Comando, programada para el 10, 11 y 12 de enero", puntualizó.



ATENCION JUBILADOS

Con el propósito de ofrecer una mejor y oportuna atención a los señores rentistas, el Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA) procederá al pago de aguinaldo '96 en los lugares acostumbrados, de acuerdo al siguiente cronograma:

FECHA	MM/AA	SECTOR	LUGAR DE PAGO Y ENTREGA DE CHEQUES
17-18-19-20-21	Dic/96	Administración Pública	FOPEBA (Pedro Salazar y Presbítero Medina)
17-18	Dic/96	Aduna	Banco Nacional (Agencia Montes)
17-18	Dic/96	Aeronáutico	Banco Nacional (Agencia San Pedro)
19-20-21	Dic/96	Banca Estatal	FOPEBA (Pedro Salazar y Presbítero Medina)
17	Dic/96	Banca Privada	FOPEBA (Agencia 20 de Octubre)
19-20-21	Dic/96	Banco Agrícola	FOPEBA (Pedro Salazar y Presbítero Medina)
19	Dic/96	Banco Minero	FOPEBA (Pedro Salazar y Presbítero Medina)
17-18-19	Dic/96	Caja Nacional de Salud	Garage Lonto (entre Potosí y Colón)
17-18-19	Dic/96	Caja Petrolera de Salud	Banco Nacional (Agencia Montes)
17-18	Dic/96	Caminos	Banco Nacional (Agencia San Pedro)
17-18-19	Dic/96	Comercio	Av. 20 de Octubre
17-18-19	Dic/96	Comunicaciones	Banco Nacional (Agencia Av. 20 de Octubre)
17-18-19	Dic/96	Cooperativas y Varios	FENCOMIN (Pichincha esq. Catacora)
17-18	Dic/96	Corporaciones - SINEC	Banco Nacional (Agencia San Pedro)
17-18-19-20-21	Dic/96	Fabrilas	Cristo Rey
17-18-19	Dic/96	Fabrilas El Alto	Banco Nacional (El Alto Av. 6 de Marzo)
17-18-19	Dic/96	Ferrovios	Caja Ferroviaria (Lado Alcaldía)
17	Dic/96	Ferrovios 91	Cine La Paz (Ayacucho esq. Potosí)
17	Dic/96	Ferrovios Viacha	Sede Social Ferrovios
17	Dic/96	Luz-Fuerza-Teléfonos	Sede COBEE-COTEL (Plaza Alexander)
17-18-19-20-21	Dic/96	Magisterio	Casa Pedagógica (Calle Colón)
17-18-19	Dic/96	Magisterio El Alto	Banco Nacional (El Alto Av. 6 de Marzo)
17-18-19	Dic/96	Médicos	Banco Nacional (Agencia 20 de Octubre)
17-18	Dic/96	Metalúrgicos	Banco Nacional (Agencia San Pedro)
17-18-19-20-21	Dic/96	Mineros	Sindicato Rentistas (Almte. Grau # 116)
17-18-19	Dic/96	Municipales	Calle Bueno
17-18	Dic/96	Policía Nacional	Av. Arce y Av. 6 de Agosto
17	Dic/96	Profesionales de la Minería	Banco Nacional (Agencia Montes)
17-18	Dic/96	YFPB	Edificio Camiri piso 8

El servicio de pago a domicilio se efectuará los días 17 hasta 21 de diciembre de 1996 (el sábado 21 se realizarán los pagos sólo hasta las 12:00 p.m.).

NOTA: Posterior a las fechas señaladas las boletas de pago pueden ser retiradas del FOPEBA para su cobro en cualquier agencia del Banco Nacional de Bolivia.

MINISTERIO DE CAPITALIZACION

SANAPA

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA 022/96

TERCERA CONVOCATORIA

ADQUISICION

VALVULAS ELASTICAS DE PRESION

Habiéndose declarado desierta la Sonda Convocatoria fecha 22/11/96, el Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SANAPA" tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar propuestas, la adquisición de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera 104 (Of. Central-Villa Filomena), al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 102-A, hasta las 10:00 am. del día 16 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a las 14:30 en la Sala de Reuniones (Of. Central).

La Paz, Diciembre de 1996

RELACIONES PUBLICAS

SANAPA

SERVICIO AUTÓNOMO MUNICIPAL DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO

INVITACION DIRECTA

PRIMERA CONVOCATORIA

CONTRATACION DE SERVICIOS CONEXIONES DOMICILIARIAS DE AGUA POTABLE SISTEMA ALCANTARILLADO

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SANAPA", tiene el agrado de invitar a las empresas constructoras legalmente establecidas a presentar propuestas para los servicios de referencia.

El costo referencial de la obra es de Bs. 262.000.00.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Filomena), al costo de Bs. 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 102-A, hasta las 10 am. del día 20 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a las 14:30 en la Sala de Reuniones (Oficina Central Villa Filomena).

La Paz, Diciembre de 1996

RELACIONES PUBLICAS

En esta Edición

Deserción



La deserción escolar disminuye en Santa Cruz. Este año fue del tres por ciento (página 2).

Delincuencia

En la "Ilaíta" se organizan contra grupos de delincuentes. FEDJUVE denuncia la parcialización en los juzgados policiales (página 3).

Donación



Equipo médico quirúrgico avaluado en \$US 220.000 recibirá mañana la ciudad de El Alto (página 2).

Violación

No hay respeto a derechos de los enfermos con SIDA. Denuncian flagrantes violaciones (página 3).

Amnistía

Niegan amnistía a docentes de las dictaduras militares en la ciudad de Oruro (página 2).

Explotación



Madereras continúan explotando en Territorio Indígena Multiétnico del Beni. Corregidores estudian la forma de expulsarlos (página 2).

Por contaminar la agricultura de Chuquisaca y Tarija

COMSUR y El Puente en el banquillo de los acusados



FOTO: ARCHIVO

Por primera vez en la historia jurídica, dos pequeños juzgados de provincia -en Nor Cinti- se convertirán hoy en el centro de una batalla legal. Dirigentes y abogados de la Cámara Agropecuaria de Chuquisaca presentarán allí dos demandas contra una empresa minera y otra de cemento.

SUCRE (PRESENCIA). Los máximos dirigentes de la Cámara Agropecuaria de Chuquisaca, acompañados de sus abogados y de un numeroso grupo de periodistas, interpondrán hoy, en horas de la tarde, dos demandas en contra de la Compañía Minera del Sur (COMSUR) y de la Fábrica de Cemento El Puente (FACEP).

Lo interesante será que, por primera vez en la historia jurídica, dos pequeños juzgados de provincia, acostumbrados a atender casos familiares, se convertirán en el centro de una batalla legal.

La COMSUR está acusada de violar la Ley del Medio Ambiente al no haber indemnizado a los centenares de agricultores que se encuentran en las riberas del río Grande que atraviesa las regiones céntricas de Camargo, San Pedro, Villa Abecia y otros.

Zanahorias contaminadas. La foto fue publicada el 13 de octubre del presente año.

El presidente de la Cámara Regional Agropecuaria (CRA-CH), Jaime Argandoña Fernández de Córdova, informó a PRESENCIA que el abogado César Tito Meleán ha preparado toda la estrategia para la demanda y se espera que los jueces actúen de manera independiente y con prontitud.

El juicio en contra de COMSUR será interpuesto en la localidad de Camargo (capital de la provincia Nor Cinti, ubicada a más de 300 kilómetros de Sucre), por ser ese lugar el escenario del presunto delito ecológico. También será demandada la Fábrica de Cemento El Puente (FACEP), que se encuentra en territorio tarijeño, muy cerca de la provincia Nor Cinti. Lo llamativo es que su flamante dueño, el empresario Samuel Doria Medina, tendrá que enfrentarse a un juicio antes de realizar inversiones y reactivar dicha industria.

La Cámara Agropecuaria de Chuquisaca cree que esa industria cementera, reciente-

mente privatizada, dañó los cultivos con "los polvillos" que despiden sus chimeneas. No especificó qué tipo de "sustancias".

El memorial será depositado en el Juzgado de Instrucción en lo Penal de Villa Abecia, una población ubicada cerca de la mencionada factoría.

Los dirigentes de la CRACH no descartaron el asumir similares medidas en contra de los ingenios mineros de Potosí, que también se encuentran contaminando el río Pilcomayo que atraviesa por decenas de comunidades campesinas chuquisaqueñas. Se calcula que tanto el juicio contra COMSUR como contra El Puente tenga un tratamiento especial. Las partes no tienen residencia ni en Camargo ni en Villa Abecia. Por lo tanto, los juzgados deberán hacer esfuerzos para notificarlos.

Es la primera vez que en Chuquisaca se abre un proceso judicial por presuntos delitos ecológicos. De acuerdo a la jurisprudencia, no se han tenido casos de ese tipo en la justicia ordinaria.

No se mencionan los valores del Evangelio

Bombardeo publicitario por la Navidad

Una vez más los medios de comunicación se constituyen en el puente del consumismo. La "Navidad moderna" está desplazando a los "chuntunquis", los pesebres, los buñuelos, los bailes, la adoración al niño Jesús y otros.

SUCRE. (PRESENCIA). La Capital de la República ya vive un ambiente navideño, como ocurre en todo el país. Casi todos los años se habla más de lo comercial y de lo material. Los valores espirituales recomendados por el Evangelio casi no son mencionados.

El acostumbrado bombardeo publicitario surge cada minuto de las estaciones de radio y televisión. Los centros comerciales han instalado árboles artificiales con luces intermitentes. No faltan los "papa noes" de carne y hueso que ofrecen televisores, cocinas, vehículos, viajes, bebidas, comidas, juguetes, etc.

Sucre se ha dejado seducir por la "Navidad moderna". Se está olvidando de los "chuntunquis", los pesebres, los buñuelos, los bailes, la adoración al niño Jesús.

Esta ciudad pequeña, antigua y tranquila, se caracterizó siempre por tener una fiesta navideña con amor, el Evangelio de Jesús y las prácticas costumbristas.

Radio "Loyola" se encuentra en plena campaña denominada "por una sonrisa", cuyo fin es reunir dinero, juguetes, alimentos y ropa para niños de familias pobres. "Por una sonrisa puedo aportar con pequeñas cosas que yo dispongo, por una sonrisa acabo la soledad del que estará triste en la Navidad: con una sonrisa quiero apoyar la campaña de radio Loyola", dice la canción creada en base a la música del español José Luis Perales.

La respuesta de la calle fue más positiva que la de las autoridades, los empresarios, los políticos, los comerciantes y los pudientes.

Cada año, las calles, plazas,

avenidas y templos de Sucre se llenan de madres y padres campesinos que con sus hijos pretenden encontrar una mano solidaria aunque sea por unas horas.

Entre tanto, radio "La Plata" convocó a un concurso de "chuntunquis", música tradicional de Navidad. Los pequeños de los barrios están invitados para cantar, bailar y tocar ante el pesebre del niño Jesús.

Radio "Global", también está en una campaña solidaria; ha pedido el apoyo del público para preparar una gran fiesta con los ancianitos del Hospicio 25 de Mayo.

La dirección de cultura de la Alcaldía emitió una convocatoria para un concurso de buñuelos y chuntunquis. Paralelamente están invitando a una feria de la picaná, un plato tradicional de Navidad.



La Iglesia chuquisaqueña está realizando esfuerzos para darle "el toque espiritual" a la fiesta. Ha exhortado a no dejarse seducir por la publicidad y el materialismo.

Está a 70 kilómetros de la sede de gobierno

La Participación Popular no funciona en Tiwanacu

Ex alcalde Pablo Peralta malversó fondos en tres gestiones. La comuna tiene sus cuentas congeladas.

Por Remberto Terrazas

Desde 1994 la Alcaldía de Tiwanacu no hizo un informe sobre los manejos económicos de los fondos de la Participación Popular. Los pobladores denuncian que los proyectos en ejecución no responden a sus necesidades porque fueron hechos en un escritorio.

El ex alcalde Pablo Peralta (MNR), quien estuvo al frente de la comuna desde 1994 hasta agosto de 1996, fue suspendido por el Concejo Municipal por malversación de fondos y no haber rendido informes de las gestiones 1994, 1995 y 1996. Sin embargo, mediante un amparo constitucional, la justicia le devolvió su cargo.

El actual alcalde, Félix Quispe (MBL), denunció que ese municipio es un verdadero caos y que la Participación Popular no funciona en este distrito porque el suspendido alcalde, Pablo Peralta, gobernó desde 1994 con prepotencia y gastando

dinero sin la autorización del Concejo.

CAMBIO

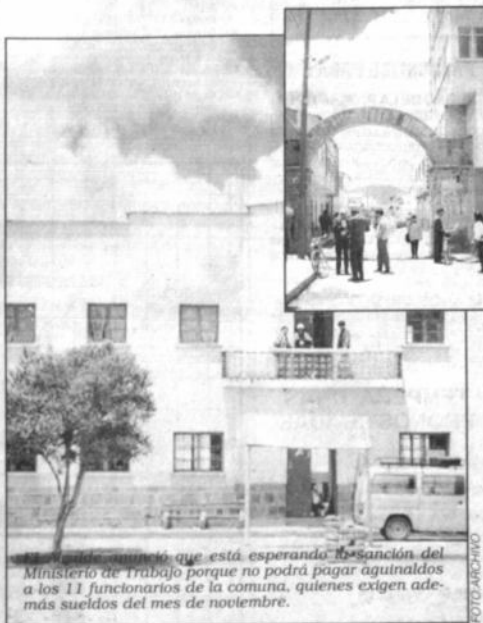
El primer cambio de alcalde que sufrió la comuna se produjo el mes de agosto, cuando fue posesionado Primitivo Salazar, luego de que el titular Peralta fuera suspendido el 31 de agosto, por el Concejo por malversación de fondos y pago de sobredietas a los concejales.

El 6 de noviembre, el juez de Partido en lo Civil de El Alto, Jaime Luján, falló a favor de Peralta en el amparo constitucional interpuesto por éste contra la Alcaldía de Tiwanacu. Después de este fallo el alcalde Salazar fue suspendido, y el 9 de noviembre asumió el cargo Félix Quispe. El 18 de noviembre, luego de recibir el resultado del amparo constitucional, el Concejo decidió habilitar a Peralta nuevamente como alcalde de Tiwanacu. Sin embargo, el restituido burgomaestre sólo asumió su cargo por un día (el 21 de noviembre) y luego desapareció.

El 4 de diciembre, el Concejo, mediante resolución N° 104/96, resolvió suspender definitivamente a Peralta del cargo de Alcalde, esta vez por abandono de funciones.

El 5 de diciembre, Peralta, con el aval del juez de Instrucción en lo Civil de El Alto, habría descongelado la cuenta de la comuna en el Banco de la Paz para retirar dinero, según la denuncia del presidente del Concejo, Felipe Cruz, quien aseguró que luego de gestiones ante la entidad bancaria el problema fue superado. Sin embargo, la cuenta continuará bloqueada hasta que la Corte Suprema se pronuncie sobre el amparo constitucional que fue apelado a esa instancia por la Alcaldía.

Entretanto, el secretario ejecutivo de la Federación de Ayllus y Comunidades Originarias de la Provincia Ingavi, Eusebio Mamani, advirtió "que si Peralta vuelve a intentar ingresar a la Alcaldía el pueblo no se responsabilizará por las medidas que pueda adoptar".



El alcalde anunció que está esperando la sanción del Ministerio de Trabajo porque no podrá pagar aguinaldos a los 11 funcionarios de la comuna, quienes exigen además sueldos del mes de noviembre.

FOTO: ARCHIVO

Para mejorar atención médica

Equipo quirúrgico avaluado en \$US 220.000 recibirá El Alto

Con el objetivo de mejorar la atención médica a los grupos considerados más vulnerables, como el de mujeres embarazadas, madres en periodo de lactancia y niños menores de cinco años de edad, el Proyecto Integrado de Servicios de Salud (Proiss) de El Alto recibirá mañana instrumental y equipo médico quirúrgico por un valor aproximado a los 220 mil dólares, destinados a los diferentes centros de salud de esta ciudad.

Las direcciones departamentales de salud de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz también recibirán suministros, cuyo monto total globalizado asciende a 1.3 millones de dólares.

EQUIPOS
La recepción representa el mayor aporte conjunto en beneficio del Proiss de la ciudad de El Alto, que recibirá 16 equipos odontológicos, 12 de rayos X odontológicos, 10 de foto-

pladoras, dos equipos de rayos X portátiles, 12 esterilizadores, 12 juegos instrumentales odontológicos, un jeep Nissan y una camioneta de la misma marca.

El proyecto, en el último semestre, cooperó ampliamente en la incorporación del Seguro Nacional de Maternidad y Niñez, con la información, suministros y capacitación pertinentes, y desde hace varios años a las diferentes movilizaciones de vacunación.

POBLACION BENEFICIADA
El Proiss El Alto, en los últimos años, se encargó de la construcción y equipamiento de centros de salud en distintas zonas, con una inversión que supera los 3 millones de dólares, en los que se destacan los maternos infantiles de Villa Adela, Nuevos Horizontes, Santiago II, los centros de salud de la Urbanización 1º de Mayo y Villa Abroa.

3 por ciento en 1996

La deserción disminuye en escuelas cruceñas

SANTA CRUZ (PRESENCIA). En el año que ya termina se logró disminuir la deserción escolar en un 2 ó 3 por ciento con relación a los años anteriores, índice que toma en cuenta el crecimiento registrado en el nivel primario. Silvia Álvarez, Directora Distrital de Educación, dijo que Santa Cruz logró implementar el 90 por ciento del programa educativo preparado para la gestión que termina.

Explicó que las reformas al sistema educativo aseguran que los niveles de deserción en la educación básica no disminuirán en la medida en que se implementen las nuevas políticas educativas. Dijo que no se trata de un tema conflictivo, considerando la apertura que existe en el nuevo sistema que a poco

tiempo de su implementación empieza a dar sus frutos.

CRECE LA EDUCACION
Los primeros frutos de la Reforma Educativa en Santa Cruz dan cuenta de la disminución considerable en los índices de deserción y del crecimiento de la población estudiantil, que alcanzó al 6,4% en 1996.

Álvarez hizo referencia a los requerimientos de la región que serán necesarios para 1997, considerando el grado de crecimiento que ha satisfecho a las autoridades nacionales educativas.

INFRAESTRUCTURA
El crecimiento de la población estudiantil registrado demanda mayor atención en materia de infraestructura, así como de items que requiere la región para cubrir la demanda.

Contaminan ríos benianos

Madereras continúan explotando en Territorio Indígena Multiétnico

Corredores indígenas estudian la forma de sacarlos de sus tierras. Denuncian intromisión política en su organización, que amenaza con dividirlos.



42 comunidades étnicas de esta zona están preocupadas porque las autoridades no pueden expulsar a las madereras que explotan en forma irracional.

TRINIDAD (PRESENCIA). Corredores y representantes de las comunidades del Territorio Indígena Multiétnico (TIM), que se encuentran en la provincia Moxos, decidieron próximamente la fecha tope de la salida de las empresas madereras que permanecen todavía en el lugar.

El presidente de la subcentral indígena del TIM, Jorge Mole Hurtado, dijo que hasta ahora una de las empresas que mantiene su aserradero dentro de esta área es la Monte Grande.

Junto a ella estaban también la Cimagro y Hervei, que ya debieron haber sacado sus aserraderos del territorio multiétnico dando cumplimiento a una disposición legal: sin embargo, la Monte Grande "conocida también como La Chontana" abandonó el área pese a haberse cumplido la fecha límite establecida en un acuerdo interno con los propios indígenas.

Mole indicó que la Cimagro como Hervei han salido de este

territorio indígena, pero la Monte Grande no realiza extracción de madera de esta área aunque mantiene su aserradero en el lugar.

Extraoficialmente se conoció que, al encontrarse este aserradero cerca del río Ape, todos los desperdicios son depositados en este lecho con las consecuencias negativas como la muerte de peces y la contaminación del agua.

Aunque este hecho no fue confirmado por el presidente de la Subcentral del TIM, este señaló que el tema de las empresas madereras será uno de los más importantes que deberán analizar los corredores y representantes indígenas en un próximo encuentro que se realizará en 1997.

INJERENCIA POLITICA
El dirigente denunció la injerencia política que está sufriendo esta organización indígena, señalando que se respalda la unidad de los pueblos de esta zona del Beni.

Reveló que esta injerencia no sólo se ha pretendido con-

sumar en esta subcentral, sino también en San Ignacio de Moxos, donde anteriormente en forma arbitraria sacaron el material de dicha organización desechando las puertas y obligaron a sus dirigentes a abandonar la organización. Sin embargo, agregó, pese a su intento de hacer quedar a los dirigentes de la subcentral de San Ignacio de Moxos, no lo lograron ya que éstos contaron con el respaldo de sus afiliados.

Acusó de esta injerencia política al señor Miguel Peña. Asimismo, manifestó que debido a este problema se ha retrasado la atención de otros temas que son de prioridad para la organización indígena.

En el primer trimestre del 97 se pretende realizar este encuentro indígena en el territorio multiétnico, adonde asistirán representantes de las comunidades étnicas de esta zona, donde se definirán posiciones concretas sobre éstos y otros temas.

Niegan amnistía a docentes de las dictaduras militares

ORURO. (ERBOL). Un total de 64 docentes de la Universidad Técnica de Oruro (UTO), fueron identificados como interventores en periodos de dictadura, por dirigentes de la Federación Universitaria Local (FUL).

El organismo estudiantil denunció ante el rector Rubén Medinaelli, que algunos docentes y en otros casos elementos ajenos a la Universidad asumieron cargos de autoridades en diferentes niveles.

Este ingrato tema vuelve al tapete de discusiones, señala la FUL, cuando los docentes denunciados, pretenden conseguir internamente una especie de amnistía, que de ninguna manera se puede conceder.

Aclararon que la Corte Suprema, sentando jurisprudencia reconoció a las instancias de gobierno universitario, plena jurisdicción y competencia para conocer los asuntos internos al ratificar la resolución de una Conferencia Nacional de Universidades.

Los dirigentes de la FUL solicitaron al Rector de la UTO, elevar a la comisión especial el listado de docentes denunciados como interventores a objeto de recibir, analizar y establecer los derechos de los docentes interventores en épocas de dictadura.

La FUL señaló que es preciso aplicar los principios de la Comisión de Derechos Humanos. "Ni olvidé ni perdón".

Sostienen los estudiantes que se debe mantener inculme la prohibición expresa y terminante de negar la posición a los interventores en los regímenes dictatoriales.

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 372340-44.
DIRECCION GENERAL DE INVESTIGACION, Tel. 356134.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373066-69.
BUSCAMOVIL, Central Muestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGADependencias (INTRAID), Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No. 2709, Sopocachi.
M. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ, Teléfono del Rector, Tel. 371233.
RECTOR DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371236.
COTEL, Redactor, Tel. 113.
INFORMACIONES, Tel. 104.
SEÑORITA HORA, Tel. 117 y 118.
DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356792.
INTERNET, Tel. 101.
INFORMES, Tel. 350211.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
AMAZONAS c. Reyes Ortiz 27 (5 Prados) 323446
UNION c. Yungas 936 327676
COSMOS c. Figueroa, esq. Tiquina 314516
CARLOS V. Ar. 8 de Agosto esq. Cardero 2809
Edu. Mercado 435490
ZEUS Ar. Ar. 21146
LATINA c. Sanchez Lina 2380 430642
SANTA CATALINA c. Boquerón 1358 368090
ZONA SOPACACHI Y SAN PEDRO
PRINCEPS Ar. 31 de Octubre 1536 V. San Antonio 230143
CEMENTERIO-DE-ARIES-TUMULUA-BELEN-GRAN POKER 326427
BAPTISTA c. Baptista 990 343959
L. ULON Ar. Marco Kapac 434 343321
BUENA ESPERANZA Ar. Buenos Aires 1132 353759
MAXIMA c. Pedro de la Gascá 721 369880
ZONA OBRERAS Y ALTO OBRERAS
PRINCEPS c. 11 Pos. Fierro Taranco 203 785531
Edu. El Pargu 785531
ZONA CALACOTO, ACHIMANI E IRPANI
CALACOTO Ar. Balliván 270 entre c. 8 y 9 790332
EL CRISTO Ar. Montenegro 716 No. la Chigalla 794093
GRANARON Ar. Gral. García Lara esq. c. 11 Achimani 790671
IRPANI Ar. Gales 8125 local Igual 720176
ABRIL, Juan María Reyes entre 29 y 30 C. Coto 790990
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
MERRY c. Vicente Burgalita 285 Villa Copacabana 230771

LanChile

LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO			
DESDE SANTIAGO	DESDE LA PAZ	DESDE SANTIAGO	DESDE LA PAZ
LA - 816	LA - 816	LA - 816	LA - 816
LA - 817	LA - 817	LA - 817	LA - 817
LA - 818	LA - 818	LA - 818	LA - 818
LA - 819	LA - 819	LA - 819	LA - 819
LA - 820	LA - 820	LA - 820	LA - 820
LA - 821	LA - 821	LA - 821	LA - 821
LA - 822	LA - 822	LA - 822	LA - 822
LA - 823	LA - 823	LA - 823	LA - 823
LA - 824	LA - 824	LA - 824	LA - 824
LA - 825	LA - 825	LA - 825	LA - 825
LA - 826	LA - 826	LA - 826	LA - 826
LA - 827	LA - 827	LA - 827	LA - 827
LA - 828	LA - 828	LA - 828	LA - 828
LA - 829	LA - 829	LA - 829	LA - 829
LA - 830	LA - 830	LA - 830	LA - 830
LA - 831	LA - 831	LA - 831	LA - 831
LA - 832	LA - 832	LA - 832	LA - 832
LA - 833	LA - 833	LA - 833	LA - 833
LA - 834	LA - 834	LA - 834	LA - 834
LA - 835	LA - 835	LA - 835	LA - 835
LA - 836	LA - 836	LA - 836	LA - 836
LA - 837	LA - 837	LA - 837	LA - 837
LA - 838	LA - 838	LA - 838	LA - 838
LA - 839	LA - 839	LA - 839	LA - 839
LA - 840	LA - 840	LA - 840	LA - 840

servicios

Viajes

El tiempo

(boletín meteorológico)

Lunes 16 de diciembre de 1996

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	30.0	21.0
Riberalta	32.0	22.0
Rurrenabaque	31.0	22.0
Trinidad	31.0	22.0
S.I. de Velasco	33.0	21.0
Santa Cruz	31.0	19.0
Cochabamba	27.0	12.0
Sucre	18.0	6.0
Camiri	28.0	16.0
Potosí	-	4.0
Charaña	19.0	4.0
Oruro	19.0	4.0
Puerto Suárez	34.0	-
Tarija	23.0	10.0
Yacuiba	27.0	-
La Paz	18.0	6.0
El Alto	2.0	11.2

Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A La Paz: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.
A Uyuni: martes y viernes a Hs. 17:30.

Informaciones
Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e Internacional de pasajeros

Transporte Korlazo Tel. 323810
Transporte Aroma Tel. 375449
Pullman Noblez Tel. 361427
Pullman Avaros Tel. 327096
Transporte Copacabana Tel. 340461
Pullman Bolivia Tel. 355854
Unim Imperial Tel. 350793
Flota Copacabana Tel. 362803
Flota El Dorado Tel. 359153
Flota San Francisco Tel. 378084
Flota Concordia Tel. 354612
Flota Panamericana Tel. 371119
Flota Unipatria Tel. 353214
Transporte San Lorenzo Tel. 328911
Transportes Cane Tel. 361321
Transportes La Paz Tel. 377443
Panatur Tel. 362708

CRUCIMANIA

POR LUIS CAMPOSTM N°1998

SOLUCION ANTERIOR

1. Pasa en Combi, ELIA	47. Uno, Once	66. Establece comunicación telefónica	91. Pasa a ejecutar algo
5. This, queso o col. etc.	48. Pasa a ejecutar algo	54. Singulares, excluyentes	57. Rebutella vigorosa
9. Descenderá	49. Pasa a ejecutar algo	58. Relativo al domingo	61. Miembro del elenco teatral
14. Via (camarera romana)	50. Pasa a ejecutar algo	62. Sonrisa	63. Vapor, pref.
15. Pres. argentino Carlos Menem	51. Pasa a ejecutar algo	64. Ingrediente del té	65. Río de Pisa, Italia
16. Tabla de soporte del camión	52. Pasa a ejecutar algo	66. Alabes	
17. Caballo de las fies	53. Pasa a ejecutar algo		
19. Lento; torpe	54. Pasa a ejecutar algo		
20. Locución: ing. Italia	55. Pasa a ejecutar algo		
21. Osepión	56. Pasa a ejecutar algo		
22. Levantes; erendices	57. Pasa a ejecutar algo		
23. Sufijo colectivo	58. Pasa a ejecutar algo		
24. Robinson - (D. Delce)	59. Pasa a ejecutar algo		
25. Advinta; vidente	60. Pasa a ejecutar algo		
26. Insistir, en Hinton, ELIA	61. Pasa a ejecutar algo		
27. Felidez; luto	62. Pasa a ejecutar algo		
28. Insistir, en Hinton, ELIA	63. Pasa a ejecutar algo		
29. Novela	64. Pasa a ejecutar algo		
30. Felidez; luto	65. Pasa a ejecutar algo		
31. Felidez; luto	66. Pasa a ejecutar algo		
32. Felidez; luto	67. Pasa a ejecutar algo		
33. Felidez; luto	68. Pasa a ejecutar algo		
34. Felidez; luto	69. Pasa a ejecutar algo		
35. Felidez; luto	70. Pasa a ejecutar algo		
36. Felidez; luto	71. Pasa a ejecutar algo		
37. Felidez; luto	72. Pasa a ejecutar algo		
38. Felidez; luto	73. Pasa a ejecutar algo		
39. Felidez; luto	74. Pasa a ejecutar algo		
40. Felidez; luto	75. Pasa a ejecutar algo		
41. Felidez; luto	76. Pasa a ejecutar algo		
42. Felidez; luto	77. Pasa a ejecutar algo		
43. Felidez; luto	78. Pasa a ejecutar algo		
44. Felidez; luto	79. Pasa a ejecutar algo		
45. Felidez; luto	80. Pasa a ejecutar algo		

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ, ALTIPLANO Y CORDILLERA. Presentarán bancos de niebla matinales, cielo nuboso, después del mediodía precipitaciones principalmente en el sector de la cordillera, vientos débiles del SUESTE.

BENI CENTRAL Y NORTE. Presentará cielo nuboso, ligeras precipitaciones matinales, vientos débiles de dirección variable.

LLANOS ORIENTALES. Presentará cielo nuboso a poco nuboso con precipitaciones aisladas después del mediodía, vientos del NOROESTE de intensidad débil.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD		MINIMA	MAXIMA
		6.0°C	18.0°C
EL ALTO		MINIMA	MAXIMA
		2.0°C	14.0°C

Avezados antisociales acechan la periferia

En la "Ilajta" se organizan contra grupos de delinquentes

COCHABAMBA (PRESENCIA). Debido al incremento en calidad y cantidad de la delincuencia en esta ciudad, los vecinos de varios barrios decidieron organizarse en grupos de defensa civil contra los antisociales que amenazan permanentemente a los pobladores, sobre todo de barrios ubicados en la periferia.

No sólo hay más y más avezados delincuentes operando en los vecindarios cochabambinos, sino que, además, los policías asignados a los juzgados se paralizan con los malhechores y, más aún, hay evidente corrupción que preocupa a la ciudadanía.

En la Federación Departamental de Juntas Vecinales (FEDJUVE) cursa una serie de denuncias que fueron dadas a conocer a los organismos policiales correspondientes; sin embargo, pese a los esfuerzos de la institución del orden, "las cosas no han cambiado".

El comandante departamental, Cnl. Vitaliano Pérez Crespo, al ser consultado al respecto, admitió que hay "muchas denuncias" sobre la actividad de delinquentes y grupos de delinquentes en vecindarios alejados del centro de la ciudad, y anunció energías medidas disciplinarias para los efectivos que sean encontrados culpables de parcializarse o, en su caso, de cometer actos irregulares.

OLA DE DELINCUENCIA

El presidente del directorio de FEDJUVE, Eloy Luján Cruz, dijo que la gran cantidad de problemas que afrontan los barrios cochabambinos se agudizaron con una especie de ola de delincuencia que "nos preocupa mucho y no sabemos qué hacer".

Como primera medida, y

ante la impotencia, los vecinos acordaron organizarse para combatir a los delinquentes. En algunos barrios se llegó a intentar linchar a los antisociales que fueron capturados "con las manos en la masa".

"La labor de la Policía no llega con eficacia ni prontitud donde se los requiere", declaró a tiempo de señalar que en la organización vecinal hay muchas denuncias que responsabilizan a los juzgados policiales de favorecer a los malhechores con fallos parcializados.

Demandó un trabajo coordinado y la toma de medidas conjuntas con la Policía. Recordó que antes de ahora la Federación era parte de un Comité Departamental de Lucha Contra la Delincuencia que no funcionó por excesiva burocracia. "Debe ser un organismo efectivo porque la violencia se ha agudizado y los vecinos tienen que defenderse por sí solos ya que no hay otra solución", sostuvo.

MÁS CONTROL

El Cnl. Pérez Crespo afirmó que se hacen todos los esfuerzos posibles para dar mayor seguridad a la población mediante la Policía de Auxilio Ciudadano (PAC), Radiopatrulla y patrullas en bicicleta y a pie para que "se llegue con más frecuencia y se neutralice la acción de los malhechores", especialmente en los barrios alejados, las villas y zonas periféricas.

Según sus datos, "no se trata de una delincuencia de gran calibre", sino hurtos, casos aislados que podrían asegurar que los actos delincuenciales en general han disminuido, sin embargo, todos los efectivos policiales están movilizados para combatirlos.

Flagrantes violaciones

No hay respeto a derechos de los enfermos con SIDA

La Resolución Secretarial interministerial N° 0660 prohíbe exigir pruebas serológicas para determinar la infección del VIH como requisito para admisión a centros educativos, deportivos y sociales; acceso a actividades laborales e ingreso a instituciones militares.

COCHABAMBA (PRESENCIA). Desde que se inició el programa para la vigilancia del Virus de Inmunodeficiencia Humana (VIH) o Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA), en 1985, se han constatado flagrantes violaciones a los derechos de las personas infectadas o enfermas con SIDA en Cochabamba como en el resto del país.

La información está contenida en el informe de conclusiones y recomendaciones del "Primer Seminario sobre Ética, Derechos Humanos y Aspectos Jurídicos del SIDA" que se realizó en esta ciudad, oportunidad en la que se hizo hincapié en la vigencia de la Resolución Secretarial interministerial N° 0660, instrumento legal elaborado y puesto en vigencia por el Ministerio de Desarrollo Humano para evitar e impedir toda forma de estigmatización y de marginalización o de violación de los derechos de estas personas.

Se reveló que el 96 por ciento del personal de salud de la ciudad de Cochabamba no conoce la existencia de esta Resolución en la que, entre otras previsiones, se exige "guardar estricta confidencialidad a la opinión pública de los datos obtenidos de los infectados o enfermos de SIDA, resguardando el derecho a la privacidad", mandamiento que es incumplido incluso por los periodistas y los medios de



EL FLAGELO DEL SIGLO.

comunicación social en general.

PROHIBIDO EXIGIR PRUEBAS

El Seminario, asimismo, denunció la violación del artículo 45 de la Resolución citada, en el que se prohíbe exigir pruebas serológicas para determinar la infección del VIH como requisito obligatorio en las siguientes circunstancias: admisión a centros educativos, deportivos y

sociales; ingreso al país de ciudadanos extranjeros y nacionales; acceso a actividades laborales o permanencia en la misma; e ingreso a instituciones militares o de conscriptos.

Los asistentes, de otra parte, identificaron varios problemas, entre ellos la ausencia de información apropiada a la población sobre el SIDA y la sexualidad, deficiencias en los conocimientos de base sobre el VIH/SIDA en el personal de salud, ausencia de servicios de salud del sector público para atender correctamente a las personas infectadas, ausencia de servicios de salud privados o de organización no gubernamentales

(ONG's) para atender correctamente a las personas enfermas. También se constató falta de actores sociales relacionados con el VIH/SIDA, es decir, infectados, enfermos, familiares y asociaciones, para instalar el test anónimo para el VIH en los servicios de salud.

El evento fue organizado por los voluntarios de Tierra de Hombres y Hermanos sin Fronteras.

En riesgo proyecto agropecuario de Villamontes

TARIJA, (PRESENCIA). El ex Proyecto Villamontes Sachapera (PROVISA), pese a las inversiones de más de 12 millones de dólares efectuadas hasta ahora, está en riesgo de morir por efecto de su no reactivación y el proceso de languidecimiento al que ingresó hace mucho.

La alternativa de venta de tierras, comenzando por las primeras 400 hectáreas habilitadas para los cultivos agrícolas, no puede hacerse realidad por las objeciones y oposiciones de sectores de Villamontes.

El gerente del proyecto, que ahora se denomina Programa de Infraestructura Agropecuaria Villamontes (PIRAV), Carlos Castrillo, no identificado a los sectores pero dijo que están totalmente cerrados en su posición y que "no ven más allá de sus narices".

Reconoció que 1996 fue un año perdido para este programa y que se esperará hasta enero para que los opositores recapiten y den curso a la privatización de las 3.600 hectáreas que comprende el primer módulo.

"Si en enero persisten las objeciones, la Prefectura deberá hacer presentaciones de terrenos desmontados y habilitados para los cultivos con el objetivo de que los ingresos económicos sirvan para proseguir el desmonte y las habilitaciones hasta llegar a las 3.600 hectáreas que comprende el primer módulo.

La propuesta de reactivación a través de la privatización es vender las primeras 400 hectáreas de terrenos desmontados y habilitados para los cultivos con el objetivo de que los ingresos económicos sirvan para proseguir el desmonte y las habilitaciones hasta llegar a las 3.600 hectáreas que comprende el primer módulo.

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I.T. - 001 CBBA. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA TERCERA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	La Muela
Departamento:	Cochabamba
Ciudad:	Cochabamba
Provincia:	Cercado
Cantón:	Cercado
Ubicación:	Calle Comercio Cochabamba Santa Cruz

Extensión superficial del terreno: 187,50 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 16:00 p.m. del día 8 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 002 CH - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Chuquisaca
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Estación Central Presidente Arce

Extensión superficial del terreno: 7.747,40 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 15:00 p.m. del día 8 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 003 CH - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Oropesa
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Estación Central Presidente Arce

Extensión superficial del terreno: 1.487,82 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 15:30 p.m. del día 9 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.M. - 003 RED ANDINA VENTA DE BIENES MUEBLES SUJETOS A REGISTRO TERCERA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes muebles que no han sido transferidos a la S.A.M.

Los bienes muebles que se oferta en venta, son los siguientes:

Descripción:	9 líneas telefónicas
Departamento:	Cochabamba
Ciudad:	Cochabamba

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 7 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 16:00 p.m. del día 8 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 004 CH - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Oropesa
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Estación Central Presidente Arce

Extensión superficial del terreno: 1.114,35 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 16:00 p.m. del día 9 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 005 CH - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Oropesa
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Estación Central Presidente Arce

Extensión superficial del terreno: 784,25 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 16:00 p.m. del día 9 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I.T. - 006 CBBA. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Ex Railway
Departamento:	Cochabamba
Ciudad:	Cochabamba
Provincia:	Cercado
Cantón:	Cercado
Ubicación:	Zona Central - Ciba

Extensión superficial del terreno: 36,864 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 7 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 14:30 p.m. del día 8 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 006 CH - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Oropesa
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Calle Gregorio Mendizábal

Extensión superficial del terreno: 401 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 17:00 p.m. del día 9 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.I. - 007 CH "B" - Chuquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en actual vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en:	Secre
Departamento:	Chuquisaca
Ciudad:	Oropesa
Provincia:	Oropesa
Cantón:	Oropesa
Ubicación:	Estación El Tejar

Extensión superficial del terreno: 9.143,93 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los plegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la Empresa.

El precio del plego es de Bs 50.- (CINCUENTA/00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 18:00 p.m. del día 9 de enero de 1997, la calificación se la realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996

El Papa bendice al Niño Jesús de la Navidad

CIUDAD DEL VATICANO, (EFE). Juan Pablo II presidió ayer en el Vaticano el rito de la bendición de las imágenes de Jesús que los niños colocarán en los tradicionales belenes navideños.

Antes del rezo del Ángelus, que dirigió desde la ventana de su estudio privado que da a la plaza de San Pedro, el Papa pronunció una breve alocución en la que glorificó el sentido de Cristo como "Luz del mundo", que se encarna "para develar el rostro del Padre y revelar al hombre a sí mismo". "Que la Virgen santa nos ayude a abrir los ojos a la Luz, que esté cerca de cuantos buscan sinceramente la verdad y que oriente al mundo del tercer milenio hacia quien es la Luz verdadera", agregó el Pontífice.

Miles de pequeños con imágenes del Niño Jesús aclamaron a Juan Pablo II durante el acto, cantaron villancicos y lanzaron al aire cientos de globos azules y violetas.

"Hoy, según una bella tradición, los niños de Roma vienen con los 'Niños' de sus belenes, con alegría, y recuerdan con este gesto, con sabor a familia y sencillez, la seriedad con la que San Francisco de Asís (el creador de los belenes) enseñó a contemplar el misterio del nacimiento del Señor".

El Papa saludó en español a varios grupos de peregrinos de diversas parroquias de las ciudades de Valencia y Palma de Mallorca.

"Me complace en saludar a los peregrinos de lengua española, en especial a los fieles de las parroquias del Pilar, San Vicente y San Antonio, de la archidiócesis de Valencia, y a los de la Sagrada Familia, de Palma de Mallorca", dijo el Pontífice.

El Papa agregó: "a todos os deseo que la peregrinación a Roma en este tiempo de Adviento os ayude a proseguir vuestro camino de fe en Dios y de amor a la Iglesia; os bendigo a todos de corazón. Feliz Navidad".

La alianza "extra-OTAN" propuesta por Menem

Argentina coordinará con el Comando Sur su lucha contra el narcotráfico

Un alto funcionario de Carlos Menem invitará a que los militares de su país participen en tareas de inteligencia exterior en la lucha antinarcóticos, además de coordinar sus acciones con el Comando Sur de EE.UU.

BUENOS AIRES, (EFE). El Gobierno argentino estudia plantear a EEUU la coordinación de los militares de su país con los del Comando Sur del Ejército norteamericano, asentados en Panamá, en la lucha contra el narcotráfico, se informó ayer.

La propuesta será llevada por el secretario argentino de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Araoz, quien participará la semana próxima en un seminario en Washington, al que también asistirá el ex jefe del Comando Sur estadounidense, Barry McCaffrey, encargado de la lucha contra las drogas en su país, publicó ayer el periódico bonaerense "Clarín".

De este modo, las autoridades argentinas expresarán sus medidas concretas tras una reciente reunión en EEUU del presidente argentino, Carlos Menem, con su homólogo estadounidense, Bill Clinton, a quien le propuso constituir una alianza "extra-OTAN", que incluye la colaboración de militares argentinos en el combate al narcotráfico fuera de sus fronteras.

El funcionario, tras reunirse con Menem, invitará a que los militares de su país participen en tareas de inteligencia exterior en la lucha contra el narcotráfico, además de coordinar sus acciones con el Comando Sur, agregó "Clarín".

La eventual formación de una alianza "extra-OTAN", que EEUU reserva a países aliados fuera de la organización nortatlántica, como Israel o Jordania, debe aún ser aprobada por el Gobierno y por el Congreso norteamericano.

Sin embargo, Washington "medirá muy bien sus próximos pasos en la región, después de las rápidas reacciones diplomáticas" de Chile y Brasil, vecinos de Argentina, señaló "Clarín" en un editorial publicado ayer. "Chile advirtió que la posibilidad de una asistencia militar preferencial haría que Argentina logre finalmente un status similar al de Israel o Nueva Zelanda, tensaría la situación en las Fuerzas Armadas, donde el año próximo empezará a dilucidarse la sucesión de Augusto Pinochet al frente del Ejército chileno", afirmó el diario.

Según agregó la publicación, "el Gobierno de Eduardo Frei apuesta a una futura conducción (del Ejército) más moderada que acompañe la transición democrática, pero el supuesto acercamiento militar entre Washington y Buenos Aires podría entorpecerla".

Asimismo, "Clarín" recordó que Brasil declaró hace un mes que abandona la tradicional hipótesis de conflicto con Argentina y promueve la integración militar entre ambas naciones.



Una vista general del muelle de Louisiana muestra los desastres causados por el choque de un barco de carga contra un centro comercial de la ciudad. (Foto REUTERS).

Decenas de heridos al chocar barco en río de Nueva Orleans

NOUEVA ORLEANS, (REUTERS). Un barco de carga chocó el sábado contra un atestado castro frente a un río en Nueva Orleans y dejó heridas a decenas de personas.

El paseo ribereño Riverwalk sufrió grandes daños cuando el carguero MV Brightfield, de bandera liberiana, chocó contra un muelle cercano a un grupo de lujosas tiendas situadas en la margen superior del caudaloso río Mississippi.

La última noticia es que no hay muertos confirmados, dijo el alcalde de Nueva Orleans Marc Morial. "Han estado llevando a cabo desde hace varias horas operaciones de busca y salvamento, pero todavía no han podido encontrar algo. Por eso tenemos los dedos cruzados para que al final no haya muertos".

La portavoz del alcalde Michele Moore señaló que 111 personas fueron tratadas en hospitales, en su mayoría por lesiones menores. Dos personas sufrieron heridas graves.

Portavoces de la policía del puerto y el Servicio de Guardacostas de Estados Unidos habían informado inicialmente de hasta 50 muertos en el accidente. Los usuarios de las tiendas ubicadas junto al muelle trataron de escapar al ver acercarse la enorme embarcación, pero el barco chocó contra la pared de concreto del atracadero y aplastó varias tiendas.

La televisión local mostró imágenes de automóviles quemados y las tuberías de agua rotas en medio de un caos en el que los bomberos y equipos de rescate trataban de hallar a las víctimas.

Un testigo del accidente dijo que había olor a gas en el área después que el barco chocó con el muelle y que las personas que estaban en el área trataron de escapar de la zona donde ocurrió el accidente porque pensaban que podía ocurrir una explosión y las asaltó el pánico.

Israel ataca al Líbano en víspera de conferencia

Se tensiona más el Medio Oriente

RASHAYA, Líbano, (REUTERS). Aviones israelíes atacaron tres veces ayer blancos guerrilleros en el Líbano, en medio de una escalada de violencia que se da en la víspera de una conferencia de países donantes, auspiciada por Estados Unidos para la nación árabe del Oriente Medio.

Los aviones dispararon decenas de cohetes en las remotas colinas del sureste, usadas por guerrillas pro iraníes del Hizbullah (Partido de Dios) para lanzar ataques contra las tropas judías estacionadas en la zona ocupada por Israel a lo largo de

la frontera libanesa.

Diarios en Beirut comentaron con tristeza que la violencia del fin de semana en el último frente de batalla activo entre árabes y judíos podría dañar la imagen de Líbano ante los ojos de países donantes potenciales en la conferencia "Amigos del Líbano" en Washington que comienza mañana.

El multimillonario primer ministro Rafik al-Hariri, que encabeza la delegación libanesa a la conferencia, pedirá a unos 30 países que contribuyan con 5.000 millones de dólares en proyectos de reconstrucción en

los próximos cinco años.

Pero los ataques aéreos del domingo simbolizan la continuada amenaza de inestabilidad que enfrenta Líbano.

Obtenga MAS y Pague MENOS



¡Baja los precios en equipos Apple Macintosh!



Apple

Distribuidor Autorizado

Cochabamba
Av. Uyuni E-0625
Telfs. 85350 - 81625
Línea directa MAC 48203
Fax: (591-42) 43956

La Paz
Edif. Mariscal de Ayacucho
Piso 6 of. 605
Telf./Fax (591-2) 354385

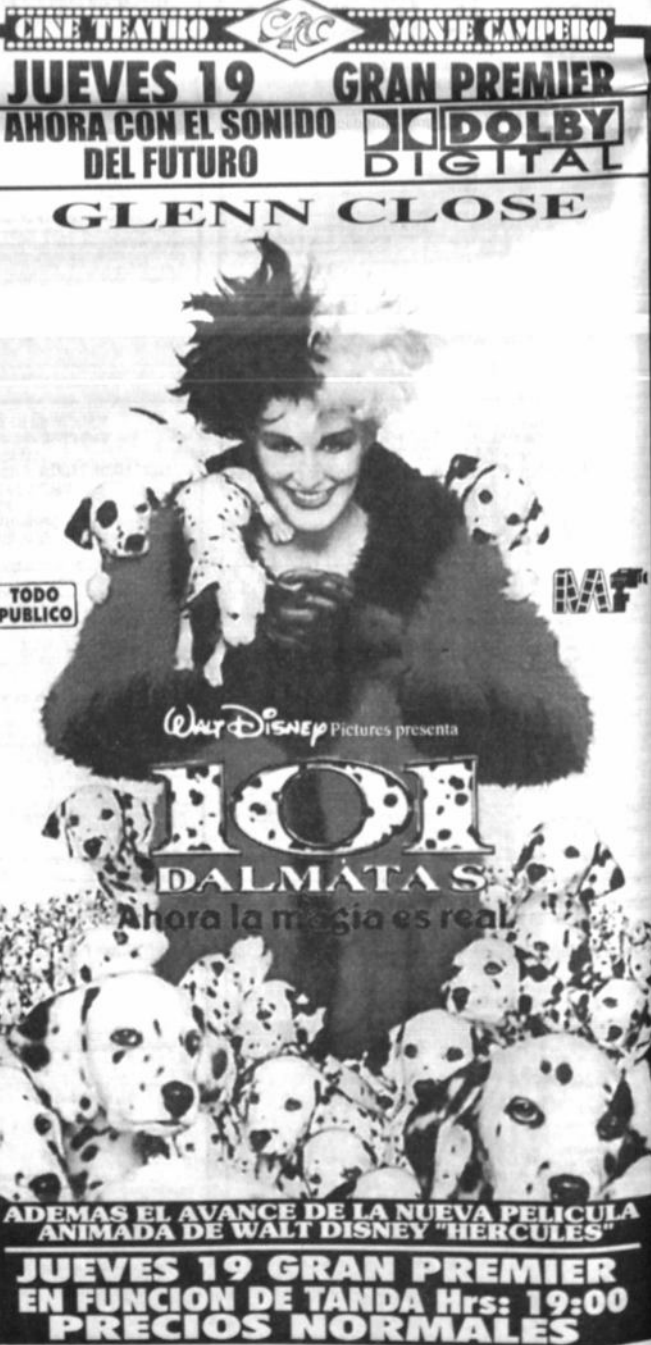
Apple y el logo de APPLE son marcas de APPLE Computer Inc. Todas las Demoras Reservadas.

CINE TEATRO  **MONJE CAMPEÑO**

JUEVES 19 GRAN PREMIER

AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO  **DOLBY DIGITAL**

GLENN CLOSE



Walt Disney Pictures presenta

101 DALMATAS

Ahora la magia es real

ADEMAS EL AVANCE DE LA NUEVA PELICULA ANIMADA DE WALT DISNEY "HERCULES"

JUEVES 19 GRAN PREMIER

EN FUNCION DE TANDA Hrs: 19:00

PRECIOS NORMALES

CNE garantiza trabajo de la prensa en elecciones

El vocal de la Corte Nacional Electoral, Jorge Lazarte, aseguró ayer que el proyecto de modificación del artículo 99 de la Ley Electoral no se refiere a interferir el trabajo de la prensa el día de las elecciones generales, como aseguró el padre Eduardo Pérez, director de Radio Fides.

"Las razones que tiene la Corte para proponer la modificación de ese artículo no son caprichosas y creemos nosotros que están orientadas a garantizar la libertad de sufragio el día de las elecciones, no lo hemos hecho para perjudicar absolutamente a nadie", dijo Lazarte a radio Panamericana.

El proyecto de modificación del artículo 99 de la Ley Electoral establece que 62 horas antes de las elecciones, y hasta las 18:00 horas del día en que se realicen éstas, se prohíbe la difusión y publicación de resultados de encuestas electorales y de proyecciones en boca de urna, en cualquier medio de comunicación.

Al modificar el artículo 99, la Corte pretende impedir que la población sea inducida a votar o no por algún candidato que, en ese momento, encabeza las preferencias en las encuestas, que toman un universo reducido en relación al total de los votantes, cuyo número, para estos comicios, alcanza los 3 millones y medio de electores.

Por su parte, el senador del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Leopoldo López, dijo que los miembros de la Corte merecen toda credibilidad por su probidad en el ejercicio de sus funciones, y reconoció que es evidente la inducción del voto ligado a encuestas, realizadas por algún empresario con cierta preferencia partidaria.

Diputados discuten desde hoy el PGN

La Cámara de Diputados comenzará a discutir desde hoy, lunes, el Presupuesto General de la Nación (PGN) proyectado para 1997, se informó ayer.

Según la agenda de Diputados, el Presupuesto de 1997, que contempla un 7.5 por ciento de incremento a los trabajadores, fue terminado de elaborar por el Poder Ejecutivo a principios de diciembre.

La anterior semana fue remitido al Legislativo en medio de críticas y observaciones de los trabajadores y sectores sociales, que anunciaron medidas de presión para lograr su modificación.

De acuerdo con las informaciones obtenidas, el Presupuesto General de la Nación, que contempla un cuatro por ciento de crecimiento de la economía, todavía es analizado por la Comisión Económica de la Cámara Baja, presidida por el diputado menemista Manuel Decormis.

Se prevé el análisis de la Ley Financiera para esta semana, aunque se teme que será aprobado en enero del próximo año, cuando los parlamentarios retornen del receso de fin de año que comenzará el próximo 20 de diciembre y concluirá el 6 de enero de 1997.



Las fuerzas antidroga, acuarteladas en Chimore, apuntan contra los almácgigos y la coca nueva.

UMOPAR pega afiches para advertir sobre esta situación

El coccalero que plante almácgigos irá a prisión

"Almacigar coca y plantar coca nueva ¡Es delito!, no te arriesgues", señalan los volantes distribuidos en el Chapare. Según Caballero, comandante antidroga, los campesinos ponen almácgigos en medio de sus plantaciones de yuca y arroz.

Martin Balcázar Martínez

CHIMORE-PRESENCIA. (Enviado especial). El comandante de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR), coronel Luis Caballero, advirtió ayer que el productor de coca que plante almácgigos, en la región del Chapare, será encarcelado para ser procesado bajo la Ley 1008.

"Se está tratando de aplicar la Ley 1.008 de acuerdo a la interpretación jurídica y el sentido de penalizar a aquellas personas que están realizando plantaciones nuevas y almácgigos", dijo a PRESENCIA el coronel Caballero.

Las últimas operaciones antidroga, realizadas en la región de Chimore, se estableció que hay una gran cantidad de coccaleros que están volviendo a plantar coca nueva y en otros casos almácgigos.

Para contrarrestar esa situación, desde hace algunos días, DIRECO, DINACO y UMOPAR, pegaron en las poblaciones coccaleras afiches que dicen: Almacigar coca y plantar coca nueva ¡Es delito!, no te arriesgues.

El texto del afiche está respaldado por el artículo 46 de la Ley 1.008, que señala que el que ilícitamente sembrare, plantare, cosechare, cultivare o coleccionare plantas o partes de plantas, señaladas por anexo a que se refiere el inciso a) del artículo 33 de la presente ley, será sancionado con la pena de uno a dos años de prisión, en caso de reincidencia de dos a cuatro años.

En virtud a esa norma, el coronel Caballero señaló que se procederá a la detención de todas las personas que se declaran propietarias de las tierras donde se están plantando almácgigos o coca nueva.

"Se está tratando de detener a las personas que se declaran dueñas de las tierras, de los almácgigos y de coca nueva", afirmó el jefe de la lucha antidroga del Chapare.

LOS DOS PRIMEROS

El comandante de UMOPAR informó que como parte de este proceso ya se detuvieron a dos



Pese a la resistencia de los productores de coca, la erradicación de cocales no para en el Chapare.

personas, las mismas que fueron remitidas a la justicia ordinaria.

"Hasta el momento, enviamos dos campesinos ante los jueces de sustancias controladas y ellos determinarán si son culpables o no", agregó el jefe antidroga.

Destacó que no es un trabajo fácil porque se debe realizar la verificación de que las plantaciones nuevas y de almácgigos corresponden al coccalero encontrado en el lugar.

¿CONFLICTO?

Consultado sobre si la advertencia antidroga no significa la búsqueda de otro conflicto social con los productores de coca del Chapare, Caballero señaló que no porque únicamente se está cumpliendo con la ley.

"Bueno en realidad no tratamos de generar conflictos sino de aplicar la ley, es una lástima que, otra vez, se esté cultivando coca nueva después del proceso de erradicación", dijo.

MILES

Caballero señaló que existen miles de hectáreas que fueron tala para la siembra de almácgigos; explicó que por esa razón las fuerzas antidroga realizan operaciones continuas para establecer donde hay coca nueva.

Añadió que los campesinos están poniendo almácgigos en medio de sus plantaciones de yuca y arroz.

EVO EN UMOPAR

El máximo dirigente de los coccaleros Evo Morales visitó ayer el cuartel de UMOPAR para dialogar con el comandante de esta unidad sobre la problemática de

la erradicación de los almácgigos y la coca nueva, que según el dirigente sindical son plantaciones viejas.

"Lo hemos invitado (a Morales) para que nos dé una explicación del porqué ordenó la suspensión de la erradicación señalando que son cocales viejos", explicó Caballero.

Senador del MNR: Está prohibido el tráfico de órganos humanos

La Ley de Transplantes de órganos humanos claramente establece que nadie puede comerciarlos ni traficarlos; éstos pueden pasar de una persona a otra por un acto de filantropía y con el consentimiento del donante, quien debe gozar de una salud completa, dijo ayer el presidente de la comisión de Política Social del Senado, Javier Torres-Gottia.

El tema del tráfico ilegal de los órganos cobró actualidad después de que los familiares de un conscripto, que murió en el Hospital Militar, denunciaron que recibió propuestas para donar algunos órganos del fallecido.

Según Torres-Gottia, cuando una persona está gravemente enferma, no puede donar sus órganos porque no está en sus cinco sentidos; "incluso se prevé la formulación de unos documentos, en los cuales cualquier individuo puede voluntariamente donarlos", agregó.

Además, dijo, se debe contar con todos los informes acerca de la salud del donante para que, en caso de que muera, no tengan que hacerse siete mil exámenes que demoran mucho.

Antes de la muerte del conscripto Leonhelo Tejeda Deheza, que cumplía su servicio militar en la EMI, médicos del hospital de COESSMIL pidieron la donación de sus corneas y riñones a su familiar Pedro Angelino Deheza Torrez, quien no aceptó el pedido.

Lo extraño -según denunció el familiar- es que al recluta ya le habían inyectado la dopamina, sustancia química que conserva vivos los órganos de las personas muertas.

Sánchez Berzain concentrará mañana a sus adherentes

El ex ministro de Gobierno y ahora precandidato del MNR, Carlos Sánchez Berzain, confirmó ayer que este martes por la tarde reunirá a sus adherentes en una concentración para respaldar su postulación.

En declaraciones a radio Fides, dijo que el encuentro de los menemistas se realizará en el cine México de La Paz, que el año pasado fue clausurado por no reunir las condiciones necesarias para eventos masivos.

Sánchez Berzain explicó que la reunión de sus adherentes tiene el objetivo de respaldar su precandidatura, lanzada en medio de aplausos y críticas de sus propios correligionarios.

Esto no está montado por Sánchez Berzain, en el encuentro participarán menemistas de barrio y de comandos zonales; esta reunión será para demostrar que estamos en condiciones de movilizar a la gente", sostuvo el ex Ministro de Gobierno.

EMPRESA PETROLERA INTERNACIONAL

Busca candidatos para su sucursal Boliviana en Santa Cruz para el cargo de

GERENTE ADMINISTRATIVO
con el siguiente perfil:

- Título de Auditor en Provisión Nacional
- Dominio de los Idiomas Español e Inglés
- Experiencia comprobada en Recursos Humanos
- Amplio conocimiento de Leyes Impositivas, Laborales y de Comercio exterior de Bolivia
- Conocimiento y Experiencia en Paquetes por Computadora (financieros, planillas, redes)
- Persona dinámica y con aspiraciones para hacer carrera en nuestra empresa
- Disponibilidad inmediata
- Experiencia previa en cargos de supervisión, con preferencia en Sucursales de Empresas Internacionales

Para las personas que tengan el perfil requerido y que quieran juntarse a nuestro equipo, favor enviar carta manuscrita y curriculum vitae acompañado de foto reciente a la Casilla 482 de Santa Cruz.

Hay millones de razones por qué comprar tarjetas del UNICEF



Todas ellas son niños



Para obtener información sobre la nueva colección de tarjetas y artículos de regalo del UNICEF, diríjase a:

- UNICEF: Calle 20 de Calacoto # 7720 • Tel.: 780222
- ASOCIACIÓN DE GULAS SCOUT DE BOLIVIA

Edif. Met. Bolivias Piso 9 • Of. 907 Tel.: 358287

- CRUZ ROJA BOLIVIANA

Av. Simón Bolívar # 1515 Tel.: 340948

unicef

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.L.T. - 066 L.P. VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en: Pura Pura
Departamento: La Paz
Ciudad: La Paz
Provincia: Murillo
Cantón: Palca
Ubicación: Av. Vázquez
714.80 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la empresa.

El precio del pliego es de Bs 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS). Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 7 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 15:00 p.m. del día 8 de enero de 1997. La licitación se realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996.

MINISTERIO DE DESARROLLO ECONOMICO EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES (BIENES Y SERVICIOS) LICITACION PUBLICA No. G.C.B.L.T. - 008 CH "B" Chiquisaca VENTA DE BIENES INMUEBLES RED ANDINA SEGUNDA CONVOCATORIA SEGUNDA PUBLICACION

La EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES, en cumplimiento a las normas legales en vigencia, está procediendo a la venta de sus bienes inmuebles que no han sido transferidos a la S.A.M. y que tampoco se encuentran dentro de las previsiones de expansión del servicio ferroviario.

El inmueble que se oferta en venta, es el siguiente:

Propiedad ubicada en: Sucre
Departamento: Sucre
Ciudad: Chiquisaca
Provincia: Orpesa
Cantón: Orpesa
Ubicación: Estación El Tejar
5.812.42 metros cuadrados.

Los documentos de la licitación podrán ser adquiridos a partir de la fecha en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, ubicadas al lado de la Estación Central. Tanto la compra de los pliegos como las consultas a efectuarse deben ser dirigidas a la Gerencia Administrativa de la empresa.

El precio del pliego es de Bs 50.- (CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS). Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, hasta horas 10:00 a.m. del día 8 de enero de 1997.

La apertura de propuestas se efectuará en las oficinas de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.), en la ciudad de La Paz, a horas 15:00 p.m. del día 9 de enero de 1997. La licitación se realizará de acuerdo a lo establecido en el Reglamento Interno del Sistema de Administración de Bienes y Servicios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (E.N.F.E.).

La Paz, diciembre 16, 1996.

COB pedirá aumento salarial del 100 %

(ERBOL).- La Central Obrera Boliviana (COB) propondrá un aumento salarial real del 100 por ciento, ya que los trabajadores no pueden continuar como marginados del país y los parlamentarios como los privilegiados.

Ese criterio fue expresado por el ejecutivo de la COB, Edgar Ramírez, para quien el gobierno, con su política de discriminación, sentó como base el aumento de 10.000 a 20.000 bolivianos que, a partir de enero, percibirán como dietas los diputados.

Esa visión laboral fundamentó en que en los últimos 11 años de neoliberalismo, pese a las reposiciones anuales, la capacidad adquisitiva de los salarios se perdió año tras año, hasta su cercenación.

Para Ramírez, fue el propio gobierno el que fijó el parámetro de aumento salarial cuando permitió la duplicación de los montos de las dietas de los diputados. Similar tratamiento deben merecer los que venden su fuerza de trabajo y generan producción para la economía estatal y privada.

Pidió que no se entienda como una irresponsabilidad sindical el reclamar un aumento del 100 por ciento ya que, si se hacen números, aumentar de 10.000 a 20.000 las dietas parlamentarias significa una millonada, y no así duplicar los bajos sueldos con los que sobreviven los trabajadores.

HACERSE LA "PITA"
En opinión de Ramírez, proclamar las limitaciones de la economía nacional y fijar como variables del 75 al 12 por ciento como aumento salarial para 1997, significa "hacerse la pita del pueblo". Se trata de una broma de mal gusto, de una "chaneada pesada", comentó.

Advertió que la COB no se tragará las "pidoras" que le dan a un paciente que se muere de hambre cada año. La COB encontró una gran contradicción en el discurso que maneja el gobierno cuando se trata de aumentar salarios a los trabajadores.

Para Ramírez, el gobierno no puede hablar de economía nacional cuando con la imposición del decreto 21060 ejecutó la enajenación de recursos naturales y de las empresas estatales productivas y de servicio.

No será el Tesoro General de la Nación (TGN) el que cubra los aumentos, sino la empresa privada nacional y transnacional. Lo hará con las ganancias que le depara la mano de obra de los trabajadores y por haberse apropiado "harto" todo el aparato productivo que en más de 60 años forjó el pueblo boliviano.

En ese sentido, constituiría otra broma de "mal gusto" que el gobierno de Sánchez de Lozada, o de cualquier otro, en lugar de ejecutar una redistribución justa de los recursos económicos, mantenga a grupos privilegiados y todavía culde la caja fuerte de los empresarios privados del país y del extranjero, concluyó.

Con una inversión de \$US 30 millones

PROISS ejecutó 200 obras de salud con apoyo externo

Para la próxima gestión se ha programado invertir 10 millones de dólares para ejecutar 70 proyectos en el país.

El Proyecto Integrado de Servicios de Salud (PROISS), durante la presente gestión ejecutó 200 obras de salud, de las cuales 150 son centros de salud y hospitales de distrito que han sido relacionados y construidos. Otras 50 obras se ejecutaron en los subsectores, informó el médico Fernando Lavandenz.

El galeño, que forma parte del equipo técnico, señaló que las actividades de la presente gestión concluyeron mañana, martes, con la entrega de insumos, equipos dentales, materiales médicos y vehículos por un valor de 1.3 millones de dólares.

Lavandenz dijo que estas obras se ejecutaron en los distritos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y El Alto, y detalló que el 80 por ciento de las obras significó la construcción, remodelación, ampliación y equipamiento de centros de salud, en tanto que el resto son sedes de distrito, sedes administrativas, almacenes de medicamentos y redes de agua y alcantarillado en el marco del programa de lucha contra el cólera.

El PROISS invirtió un monto total de 30 millones de dólares que fue financiado por países amigos como Corea, Holanda, y por el Banco Mundial.

La mejora de los servicios de salud en el país, pero fundamentalmente en los cuatro distritos más poblados, permitió elevar en un 30 por ciento la cobertura de servicios de salud y subió el número de partos atendidos en un 15 por ciento.

El próximo año tiene previsto



Uno de los centros de salud entregados durante la gestión de 1996

construir 70 obras, para lo cual se utilizará un monto de 10 millones de dólares, y en la ciudad de La Paz se emplearán 1.5 millones de dólares en la construcción de la nueva infraestructura de la Asistencia Pública, la Sede de la Red de Ambulancias públicas y el nuevo Centro ambulatorio para tratamiento de casos de Síndrome de inmunodeficiencia Adquirida (SIDA).

Por otro lado, en El Alto se concluirá un centro ambulatorio que atenderá los casos de urgencias, además de dos hospitales, para lo cual también se requerirá una inversión de 1.5 millones de dólares.

En la población de Montero se invertirán 1.1 millones de dólares.

res, y en Sacaba (Cochabamba) se hará entrega de la sede Regional y cinco centros de salud nuevos, informó Fernando Lavandenz.

Dentro del programa de Odontología Social, cerca de 100 consultorios trabajan en los cuatro distritos.

MÁS ALLA DE LA SALUD

Lavandenz indicó que en la ciudad de El Alto, en Villa Abasco, se construirá un centro de referencia que permitirá realizar reuniones y consejería adecuada a la población juvenil. En esa ciudad, el 50 por ciento de la población es menor de 21 años que sufre problemas de alcoholismo, drogadicción y embarazo precoz, en el caso de las juveniles.

Se inaugurará hoy curso de "Micotoxinas en alimentos"

Un Curso Internacional de "Micotoxinas en Alimentos" se inaugurará hoy bajo el auspicio del Fondo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y la Organización Mundial de Salud (OMS).

Según el informe de la FAO, el curso, que se prolongará hasta el 20 de diciembre, busca que los profesionales de este campo puedan garantizar a la población el consumo de alimentos sanos y genuinos. También permitirá capacitar al personal del INLASA —y a la gente que integra la Red Nacional de Laboratorios de Control de Calidad de alimentos— en la detección y cuantificación de micotoxinas en cereales y otros alimentos susceptibles.

Los técnicos de la FAO informaron que el curso se efectuará en el Laboratorio de Bromatología del Instituto Nacional de Laboratorios de Salud (INLASA) como parte del subcomité de método de muestreo del Comité Nacional de Codex Alimentarius (FAO-OMS).

De acuerdo a la explicación que ofreció José Tubino, representante de la FAO en el país, las "micotoxinas"

son toxinas liberadas por hongos que contaminan los alimentos y están distribuidas en todas las partes del mundo, lo cual se ha convertido en un problema prioritario con repercusiones económicas y sanitarias importantes.

Las llamadas micotoxinas son más de 130 compuestos con diferentes estructuras químicas, elaborados por diversas especies de hongos "toxigénicos" en condiciones ambientales favorables.

De este número, unos 50 son contaminantes naturales de variedad de productos destinados a la alimentación animal, pero ciertas micotoxinas han sido reconocidas como riesgo real y potencial para la salud, teniendo efectos fatales mutagénicos y cancerígenos, sostiene el informe.

No existen cálculos sobre los costos que están asociados al deterioro y pérdidas de alimentos, daños para la salud, y los riesgos de exportaciones que sufre el país. Por este motivo, la Secretaría Nacional de Salud y la FAO le están prestando una especial atención a la contaminación de micotoxinas en alimentos.

Trabajadores de Tierra temen ser despedidos

Los trabajadores de la Planta de Acido Bórico, administrada por la Sociedad Industrial "Tierra S.A.", temen que a raíz de trabajos de las autoridades aduaneras para el control de insumos los propietarios de dicha planta quieren cerrar sus puertas.

A través de un pronunciamiento enviado a la Redacción de este matutino, los 150 trabajadores y técnicos de la mencionada empresa indican que la planta, que está ubicada en la localidad de Apacheta, cantón Quetena de la provincia Sud Lípez del departamento de Potosí, se halla en riesgo de paralizar sus operaciones.

Esta decisión sería asumida por la empresa ante la falta de insumos para trabajar, ya que "las autoridades aduaneras" resueltos entorpecer nuestras actividades pretendiendo que los insumos más importantes sean trasladados hasta Uyuni", donde la Aduana sellaría los papeles, indican.

Se vislumbra batalla por presupuesto '97

Gobierno demanda reducir gastos a las universidades

El ministro de Desarrollo Humano, Freddy Teodovich, emplazó ayer al sistema público de universidades a reducir sus gastos e ingresar en una etapa de austeridad económica a partir de 1997, y aseguró que sus estudiantes son privilegiados en un país con problemas económicos.

"No podemos seguir con un mecanismo que privilegia solamente el gasto y no exige, a su vez, el rendimiento académico que debe ser la contraparte para el esfuerzo que realiza toda la nación. Todo el país está aportando sin excepción, y la sociedad espera que las universidades respondan con profesionales con alta calidad", advirtió Teodovich.

La posición gubernamental fue expresada respecto de las advertencias de algunas universidades en busca de no matricular a más estudiantes en 1997, si el Poder Ejecutivo no aprueba un presupuesto que satisfaga sus mínimas necesidades.

RACIONALIDAD

Para Teodovich, las universidades públicas tienen que mejorar su administración interna en busca de la racionalidad de gastos y establecer niveles adecuados no sólo en los ingresos por concepto de matrícula, sino por los servicios que ellas puedan ofertar a la población.

"Hay ciudadanos privilegiados como son ellos (los universitarios) que están recibiendo una educación gratuita. ¿Qué pasa con los estudiantes que no tienen acceso a la universidad o los que tienen que pagar en la universidad privada?", dijo el Ministro.

"Lo que debemos darnos cuenta es que si tenemos un bien común, como es la universidad pública, tenemos que cuidarla, pero no sólo recibiendo la gratuidad, sino respondiendo de la misión de excelencia", insistió.

MATRÍCULA DEL '97

Aunque Teodovich admitió que existen dificultades, fustigó la advertencia hecha por algunos rectores del sistema universitario de no abrir nueva matrícula en 1997 por los problemas económicos que enfrentan.

"Ellos deben darse cuenta de que viven en Bolivia, y creo que como gobierno estamos manteniendo como nunca una posición presupuestaria que es difícil de mantener", dijo.

Sin embargo, minimizó los problemas económicos en las casas de estudios superiores y aseguró que el presupuesto universitario está ajustado al cambio diario del dólar de Estados Unidos.

LUCHA POR EL PRESUPUESTO

Por su parte, el vicerrector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Pedro von Vacano, pronosticó ayer que el gobierno aprobará un presupuesto universitario insuficiente para 1997 y advirtió que esa situación no será aceptada por la comunidad universitaria.

"No podemos dedicarnos a nuestras específicas actividades académicas desde el principio de la gestión, sino que nuevamente ingresamos a la ya tradicional lucha por un presupuesto universitario que nos permita cubrir nuestras mínimas necesidades", aseguró la autoridad.

La comunidad universitaria no tendrá otro camino que la movilización, tal como acontece periódicamente a principios de cada gestión académica, para exigir sus derechos, dijo.

Recordó que en 1996 la insuficiencia de los recursos otorgados al sistema público de universidades obligó, como en el caso de la UMSA, a prescindir de los servicios de catedráticos y personal administrativo con el consiguiente perjuicio de las actividades administrativas. "No alcanza el presupuesto", enfatizó.



La lucha por el presupuesto nuevamente obligará a los universitarios a salir a las calles y se repetirán estas acciones.

La familia del que en vida fue Benemérito de la Patria:

DON ALFREDO KNAUDT CUSICANQUI

Q.E.P.D.

Agradece profundamente las innumerables muestras de afecto y condolencia, coronas de caridad y ofrendas florales que le hicieron llegar en momentos del más intenso dolor, e invita a la misa de los 8 días de su sentido fallecimiento, que se oficiará el día Martes 17 de diciembre a Hrs. 12:00, en la Iglesia de la Exaltación (Obrajes).

La Paz, diciembre de 1996

AVISO

Donde se le tiene
JUZGADO DEL MENOR
Potosí - Bolivia

En cumplimiento a lo dispuesto en el art. 247 del Código del Menor por el presente aviso, se hace conocer que en el Juzgado del Menor La Unidad de Servicio Social, está tramitando el proceso de declaración de Estado de Abandono de los menores que responden a los nombres de: Elizabeth Medrano, José Manuel Medrano y Ana Rosa Medrano, que aparecen en la fotografía respectivamente, a efecto de ser reclamados por sus padres.

Fdo. Dr. Bernardo Tavera Navarro

JUEZ DEL MENOR

Ante mí

Fdo. Dr. Héctor Inarra Gutiérrez

Secretario Abogado en Suplencia Legal

Potosí, 14 de diciembre de 1996.



EMPRESA ELECTRICA VALLE HERMOSO S.A.

Comunica la nueva dirección de sus oficinas y el cambio de numeración telefónica

DIRECCION: Calle Tarija No. N-1425 (entre calle Adela Zamudio y Av. América)

CASILLA DE CORREO: 5645

TELEFONOS:

Central Telefónica	40544
Central Telefónica	42898
Central Telefónica	47473
Gerencia General	86600
Gerencia Administrativa	81637
Planta Valle Hermoso	85704
Planta Carrasco	85705

FAX:
Oficina Central (42) 86838 (411) 5195
Planta Valle Hermoso (42) 35777
Planta Carrasco (411) 4227

E-Mail: vhermoso@lajta.nre.bolnet.bo

Cochabamba, 14 de diciembre de 1996



CORTE NACIONAL ELECTORAL
BOLIVIA

INVITACION DIRECTA No. 010/96 PRIMERA CONVOCATORIA

La Corte Nacional Electoral invita a las empresas de industrias gráficas e imprentas, legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la impresión del material que a continuación se detalla:

4.500 Libros de Registro Cívico Electoral

El pliego de especificaciones podrá obtenerse en las oficinas de la División de Servicios Generales de la Corte Nacional Electoral, en la Avenida Arce 2985, Zona San Jorge a partir del día 13 de diciembre de 1996.

Las propuestas se presentarán en las oficinas de la Secretaría de Cámara de la Corte Nacional Electoral hasta las 18 horas del día viernes 13 de enero de 1997.

La apertura de sobre "A" se efectuará en la Sala de Reuniones de la Corte Nacional Electoral el día 14 de enero de 1997 a horas 11:00.

La apertura de sobre "B" se efectuará el día 17 de enero de 1997.

La Paz, diciembre de 1996



¿Será o no
será
bueno
para
Bolivia?

Quiéren que se postergue Empresariado cruza los dedos

Los empresarios permanecen expectantes a lo que pueda ocurrir mañana en Fortaleza, Brasil, cuando se firme el acuerdo de libre comercio entre Bolivia y el Mercado Común del Sur, ya que entre las decisiones que se tomarán estará la entrada en vigencia de este, que el empresariado pide se postergue hasta marzo de 1997, debido a que existen algunos temas pendientes por resolver. Los empresarios ven problemas inmediatos en la aplicación del acuerdo, si es que este entra en vigencia desde el 1 de enero.

A mediano plazo saben que deben prepararse para competir con el éxito de la batalla comercial que tendrán que librar con Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

VIGENCIA
El tema especial que preocupa al empresariado es la entrada en vigencia del acuerdo que será suscrito por los presidentes de los cinco países durante la Cumbre de mandatarios del Mercosur, que se realiza en Fortaleza entre el 17 y 18 de diciembre, donde el presidente Gonzalo Sánchez de Lozada está invitado. "Se pide que se entre en vigencia en un plazo prudencial (en marzo) que permita que la burocracia pueda emitir las resoluciones e instrucciones que correspondan para que el acuerdo esté vigente en términos prácticos y reales", dijo el presidente de la Cámara Nacional de Exportadores de Bolivia, Adhemar Guzmán.

TROPIEZOS
"El empresario la firma

del acuerdo es "una señal para desarrollar la actividad económica", sin embargo se presentan una serie de tropiezos cuando se trata de poner en práctica lo suscrito.

Cuando se hacen las operaciones en concreto, luego de firmar el acuerdo, siempre falla la normativa de nivel administrativo, vale decir que estos acuerdos deben ser ratificados por decretos en cada país y estos a su vez reglamentados por resoluciones administrativas", dijo.

En otras palabras, "si los funcionarios de Aduana, que controlan el comercio exterior, no reciben un instructivo de sus superiores, por más que tengan el original del acuerdo en sus manos, no pueden hacer nada".

DESAFIO
Si bien ahora existen algunos temas que preocupan al empresariado, Guzmán afirmó que su sector no teme a la apertura de mercados y acepta el desafío del libre mercado, especialmente el de ganar los 200 millones de habitantes que representa el Mercosur.

La producción interna deberá "ponerse a tono" con la apertura, afirmó al señalar que no cree que Bolivia sufra una invasión muy fuerte de productos de los países del Mercosur.

La apertura tendrá sus costos, afirmó. El empresariado se verá obligado a invertir, adecuar la tecnología y a desarrollar una serie de estrategias que le den más fortaleza para ingresar a la competencia.

Sánchez de Lozada

Si hay honestidad Bolivia estará en el Mercosur

En declaraciones al Jornal do Brasil, el Presidente de Bolivia señala que hay resquicios de proteccionismo, especialmente en el Brasil. Respecto de Chile dice que ese país tiene una política muy conservadora.

Río de Janeiro (EFE). El presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, manifestó hoy que, si hay "honestidad" para que Bolivia tenga acceso real al Mercado Común del Sur (Mercosur), su país tendrá oportunidades "en algunas áreas".

En declaraciones al diario Jornal do Brasil publicadas ayer, Sánchez de Lozada precisó que si esta incorporación es hecha "con honestidad, si realmente nos dan acceso a este mercado, estimo que podremos tener oportunidades en algunas áreas. En realidad, creo que la retórica del libre mercado está muy desarrollada, pero con resquicios de proteccionismo en algunos sectores".

Identificó a Brasil, principalmente, como la nación de la zona con mayor "tradición de subsidios y proteccionismo".

Sánchez de Lozada añadió, no obstante, que confiaba en esa honestidad, porque el acuerdo con el Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) puede permitir reducir la pobreza boliviana, "que es muy alta, especialmente en el campo y entre las mujeres".

"Al final, nos estamos uniendo al Mercosur porque confiamos en que este bloque generará más crecimiento económico, más empleo, más recursos", subrayó.

Bolivia, al igual que Chile, no se ha integrado al Mercosur, pero el acuerdo de libre comercio suscrito el pasado julio entre la partes, que se perfeccionará con la suscripción del acuerdo sobre las listas de desgravación negociadas, con plazos hasta de dieciocho años, abrirá por igual las fronteras comerciales.



Jalón de orejas para los otros países...

Esa firma constituirá el asunto político más importante de la cumbre presidencial del Mercosur, que se celebra el próximo martes en la ciudad de Fortaleza, en el nordeste brasileño.

El Mercosur "es una oportunidad importante para nuestro país. Hemos dicho a los argentinos, a los chilenos, en

fin, a los que tienen grandes déficit con Bolivia, que si no compran nuestros productos no tendremos condiciones de comprar los suyos", agregó.

Bolivia, situado entre Brasil y Chile, aspira a transformarse en puente entre el Atlántico y el Pacífico, "pero no podemos hacer nada si no tenemos buenos puertos. Que-

remos que Chile privatice los suyos y mejore su infraestructura, porque no vale tener una buena frontera si no hay un buen camino", añadió.

Bolivia perdió su acceso al Pacífico ante Chile hace más de un siglo y, desde hace algunos años, mantiene rotas las relaciones diplomáticas binacionales.

"En la actualidad, ellos (los chilenos) están muy abiertos a este tema (de la mediterraneidad boliviana) y nosotros no buscamos soluciones inmediatas, pero tampoco podemos renunciar a un derecho inherente", añadió. "Nosotros ya intentamos avanzar más, pero no nos lo permiten. Tenemos buenas relaciones personales. Chile es un país que aún tiene una política exterior e institucional muy conservadora", dijo.

Sánchez de Lozada también admitió que, sobre la producción de droga, Estados Unidos "presiona mucho, porque es natural que quienes consumen culpen a los que producen, y viceversa".

En este contexto, reiteró su negativa a la participación directa de las Fuerzas Armadas en la lucha contra el delito, "porque corrompen", aunque destacó que su país es uno de los que, proporcionalmente, más invierte en la lucha contra el narcotráfico.

A un semestre de culminar su periodo presidencial, Sánchez de Lozada descartó la posibilidad de la reelección y destacó que en sus cuatro años de gestión "tomamos medidas, como la de la participación popular, descentralización administrativa, reforma educativa, capitalización, reforma del sistema de pensiones, nueva ley para la tierra y cambios en la justicia".

Cooperativa Eléctrica Sucre S. A.
SEGUNDA CONVOCATORIA PARA LA LICITACION PUBLICA 09/96 PARA LA CONSTRUCCION DE LA LINEA DE MEDIA TENSION PROYECTO AZURDUY FASE II TRAMO II

La Prefectura del Departamento, CESSA, Alcaldía de Tarvita, Alcaldía de Azurduy, invitan a todas las Empresas Especializadas, interesadas a presentar sus propuestas para la construcción de la línea trifásica de Media Tensión (14,4/24,9 Kv.), Tramo II, comprendido entre las localidades de Tarvita y Azurduy (aproximadamente 24 km. de red Primaria y 2,15 kms. de red Secundaria en 220/380 V. y 0,85 kms. en 220 V. en Azurduy).

Los interesados pueden presentarse en las oficinas de calle Ayacucho N° 254 a partir del día lunes 16 del presente, para el retiro de las especificaciones técnicas, previo pago de \$us. 30,00. La fecha de presentación de propuestas vence el día lunes 30 de diciembre de 1996, a Hrs. 15:00.

Sucre, 13 de diciembre de 1996

ENDE
INVITACION DIRECTA PRIMERA CONVOCATORIA
La Empresa Nacional de Electricidad S.A.
Invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar Propuestas para el Suministro de una Vagoneta con 3 filas de asientos para 7 u 8 personas.
Invitación Directa N°: C80/96/001
Presentación de Propuestas: 23 de diciembre de 1996, hasta horas 11:30, en sobre cerrado en las Oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)
Apertura de Propuestas: 23 de diciembre de 1996 a horas 15:00 en las oficinas de ENDE en Cochabamba (Bolivia)
Entrega del Pliego de Condiciones a partir de la fecha en:
Cochabamba: Calle Colombia N° 0-0655
La Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8° Piso
Santa Cruz: Av. Brasil y Tercer Anillo acceso nueva feria, Barrio Lindo
Nota.- Los interesados deberán portar su RUC y credencial de la firma interesada a momento de retirar el Pliego de Condiciones.
Cochabamba, diciembre de 1996
TERCERA PUBLICACION

FIS
INVITACION PUBLICA N° ADM-015/96-S SEGUNDA CONVOCATORIA
El Fondo de Inversión Social, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la adquisición de Papel para Fotocopiadoras e Impresoras Laser de acuerdo al siguiente detalle:
ITEM 1. 350 cajas de Papel para Fotocopiadoras Impresoras Laser tamaño carta.
ITEM II. 180 cajas de Papel para Fotocopiadoras e Impresoras Laser tamaño oficio
Las propuestas serán recepcionadas hasta el día 14 de enero de 1997 hasta Hrs. 15:30 p.m. en el Edif. Marco Polo, Planta Baja, calle Belisario Salinas y Presbítero Medina o casilla 10713, Jefatura de Bienes y Servicios de la Gerencia de Administración y Finanzas.
La apertura de propuestas será realizada el día 14 de enero de 1997 a Hrs. 16:00 p.m.
La Paz, diciembre 13, 1996

YPFB
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
INVITACIONES DIRECTAS
YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, INVITA A TODAS LAS FIRMAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA LA PROVISION DEL SIGUIENTE SERVICIO:
PRIMERA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA: I.D.-DPLI-030-96
SERVICIO: DRGN-523-96
TRASLADO DE 74 CONTAINERS DEL SUB ALMACEN DRGN A LA PLANTA SENKATA
COSTO PLIEGO BS. 300.- (TRESCIENTOS 00/100 BOLIVIANOS)
FECHA LIMITE DE PRESENTACION PROPUESTAS 9/01/97 HORAS 9:00
FECHA DE APERTURA 9-01-97 : HRS. 9:30
(EN LAS OFICINAS DE LA DIRECCION NACIONAL DE MATERIALES Y SERVICIOS, CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL)
LOS PLIEGOS DE CONDICIONES PODRAN SER CONSULTADOS Y RETIRADOS DE NUESTRA OFICINA UBICADA EN LA CALLE FEDERICO ZUAZO, EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE, PREVIA CANCELACION EN NUESTRA SECCION CAJA, UBICADA EN LA CALLE BUENO NO. 185 1ER. PISO OF. CENTRAL, A PARTIR DEL DIA MIERCOLES 11 DE DICIEMBRE DEL AÑO EN CURSO.
LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN CON LAS FORMALIDADES DE LEY EN LA FECHA ESTIPULADA, EN SOBRE CERRADO, EN NUESTRAS OFICINAS DEL EDIFICIO FEDEPETROL 2DO. MEZZANINE (DIVISION DE ADQUISICIONES).
DIRECCION NAL. DE COMUNICACION Y RR.PP. - YPFB
LA PAZ, 11 DICIEMBRE DE 1996.
Y.P.F.B. RECOMIENDA:
"AFINE SU MOTOR, AHORRE ENERGIA Y NO CONTAMINE"

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE POTOSI
LICITACION PUBLICA NACIONAL S.D.E. 03/96 PRIMERA CONVOCATORIA
La Prefectura del Departamento de Potosí, invita a las Empresas Consultoras legalmente establecidas en el país a presentar sus propuestas para la elaboración del proyecto / estudio a diseño final de factibilidad del proyecto:
"Línea de Transmisión Eléctrica Tupiza - Villazón y Subestación Reductora en Villazón"
Las empresas interesadas podrán recabar cualquier información y adquirir el Pliego de Condiciones Legales - Administrativas y los Términos de Referencia de la Dirección General de Asuntos Jurídicos de la Prefectura del Departamento de Potosí, ubicado en el 3er. piso del edificio prefectoral en Plaza 10 de Noviembre en Potosí, previo el depósito de \$us. 100.- en la cta. cte. 00653831 1025 "Prefectura Dptal. - Otros Ingresos".
Las propuestas deberán presentarse como fecha límite máximo hasta el día 7 de enero de 1997 a Hrs. 17:00 en la Dirección General de Asuntos Jurídicos de la Prefectura, antes indicado; la apertura de sobres tendrá lugar el mismo día, mes y año señalado a Hrs. 17:30 en la misma dirección.
Potosí, 12 de diciembre de 1996.
DIRECCION DE COMUNICACION SOCIAL

EMPRESA METALURGICA VINTO
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISION A LO DISPUESTO POR EL D.S. 23981 Y LA R.S. 216145, INVITA A LAS EMPRESAS/FIRMAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, PRESENTAR OFERTAS PARA LA PROVISION DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:
INVITACION PUBLICA 52/96
1ra. Convocatoria
Material: CANERIA DE FIERRO NEGRO
Pedido No. 1-3-0128/96
Valor Pliego Bs. 50,00
INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: ACIDO SULFURICO PARA ANALISIS
Pedido No. 1-3-0130/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: ACERO ESPECIAL ANTITERMICO
Pedido No. 1-6-0183/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
2da. Convocatoria
Material: RODAMIENTOS
Pedido No. N-6-0690/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
2da. Convocatoria
Material: MANGAS FILTRANTES DE PAÑO (NACIONAL)
Pedido No. N-7-0045/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION PUBLICA 53/96
1ra. Convocatoria
Material: Aluminio en Granel 99,5% de pureza
Pedido No. 1-3-0131/96
Valor Pliego Bs. 50,00
INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: ACOPLES MAGNETICOS
Pedido No. N-6-0744/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
1ra. Convocatoria
Material: LLANTAS Y CAMARAS DE GOMA
Pedido No. N-6-0747/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
2da. Convocatoria
Material: Contactos y Conectores-Puentes Grúa
Pedido No. N-6-0725/96
Valor Pliego Bs. 30,00
INVITACION DIRECTA
2da. Convocatoria
Material: TACOS DE GOMA PARA ACOPLAMIENTO
Pedido No. N-6-0725/96
Valor Pliego Bs. 30,00
LAS EMPRESAS/FIRMAS INTERESADAS PODRAN ADQUIRIR EL PLIEGO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUB GERENCIA ADMINISTRATIVA VINTO-ORURO (TELEFONOS: 78098-78093) o GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON No. 1966 3er. PISO (TELEFONOS: 369546-47-48). LA RECEPCION DE PROPUESAS SERA HASTA HORAS 15.30 DEL DIA LUNES 06 DE ENERO DE 1997.
EL PRECIO DEL PLIEGO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO PARA CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL SOBRE "A" SE REALIZARA EN ACTO PUBLICO EN OFICINAS DE LA EMPRESA (ORURO-VINTO) A HRS. 14.30 DEL DIA MIERCOLES 08 DE ENERO DE 1997.
ORURO (VINTO), 12 DE DICIEMBRE DE 1996.

Acuerdo Comercial en vigor

Bolivia entraría al Mercosur el 30 de abril de 1997

(EFE DESDE FORTALEZA Y PRESENCIA).- Mientras en Fortaleza fuentes diplomáticas declararon ayer a la agencia española EFE que el acuerdo comercial entre el Mercado Común del Sur (Mercosur) y Bolivia entrará en vigor el 30 de abril de 1997, vale decir, cuatro meses después de lo que estaba previsto, voceros oficiales del gobierno boliviano señalaron que aún es prematuro señalar la fecha.

Al respecto, el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcázar, manifestó que hasta el momento la fecha prevista se mantiene, aunque hay temas pendientes por definir. "Bolivia tiene algunos puntos para discutir y la reunión es para eso".

Junto a la explicación que deben hacer Bolivia y Argentina a los países miembros del Mercosur sobre los acuerdos a que arribaron en la reciente reunión de comercio exterior celebrada en Singapur, uno de los puntos

que se considerará más fuertes para la entrada en vigor del acuerdo comercial entre el Mercosur y Bolivia es que éste debe ser aprobado por el Congreso brasileño, el cual ya está en receso por las fiestas de fin de año.

Entretanto, parte del equipo negociador de la Cancillería de la República ya se trasladó hasta la ciudad de Fortaleza, donde se prevé llegar a consensos entre los primeros mandatarios.

El cable de la agencia EFE desde Fortaleza señala que el Mercado Común del Sur (Mercosur) y Bolivia firmaron el acuerdo marco de libre comercio en junio pasado, durante la cumbre presidencial de San Luis (Argentina), y terminaron de negociar las listas de desgravación en octubre, con plazos de hasta dieciocho años.

Pero Argentina, cuyos empresarios han puesto reparos al acuerdo con Bolivia, pidió revisar los plazos para algunos productos como el trigo, siderúrgicos y

agroindustriales, y, debido a ello, se dilataron las negociaciones hasta el punto de que llegó a temerse que se aplazara también la firma del acuerdo.

Las listas de desgravación acordadas en octubre en Brasilia establecen que, a partir de mayo de 1997, unos 1.000 productos bolivianos entrarán al Mercosur sin arancel y unos 7.000 tendrán una reducción del 30 por ciento sobre las actuales tasas.

En las llamadas listas de adecuación, Bolivia tendrá 1.200 productos protegidos, de los cuales unos 450 tendrán un plazo de desgravación a quince años y 28 bajarán a cero en el año 2015, entre ellos la soya (granos y aceite).

El acuerdo será firmado mañana, martes, durante la cumbre de Fortaleza, a la que asistirán como invitados los presidentes boliviano, Gonzalo Sánchez de Lozada, y chileno, Eduardo Frei.

También acudirán a Fortaleza el canciller venezolano, Miguel Ángel Burelli, y el ministro de Comercio Exterior de Colombia, Morris Harf.

Los empresarios argentinos aducen que el acuerdo con Bolivia permitirá a esa nación andina ser la puerta de ingreso al Mercosur de productos fabricados en terceros países ajenos al bloque.

En este sentido, afirman que la mayoría de los productos protegidos por Bolivia, entre ellos alimentos envasados, químicos, plásticos, neumáticos y textiles, no se fabrican actual-

mente en Bolivia. Los argentinos temen, por tanto, que en Bolivia se instalen factorías de terminación de productos originarios de otros países para su posterior exportación al Mercosur.

"Si los empresarios temen a la competencia de Bolivia es porque algo anda muy mal aquí", declaró el canciller argentino Guido Di Tella, hace un mes, cuando se reanudaron las quejas de las asociaciones empresariales más poderosas de Argentina.

Las tres cuartas partes de las exportaciones argentinas a Bolivia, que este año

llegarán a unos 280 millones de dólares, son manufacturas, y el 60 por ciento de ellas de origen industrial, como los petroquímicos, el papel y los aparatos eléctricos para el hogar.

Se espera que Bolivia y el Mercado Común del Sur (Mercosur) firmen mañana el acuerdo que les da paso a un gradual libre comercio, pero la entrada a vigencia de éste se mantiene en duda y es el tema que deberá definirse momentos antes de que los cinco presidentes rubriquen el documento en Fortaleza, Brasil.

Anunciar en

PRESENCIA

es anunciar en todo el País



TE REGALA EN NAVIDAD

SEGUNDA TEMPORADA BRITANICA
DEL 7 AL 22 DE DICIEMBRE
FABULOSOS PREMIOS...

Más de 1000 distintos productos británicos para elegir y por cada Bs. 50.- de compra pide un cupón y participa de nuestra espectacular sorteo navideño.

Cocinas
Prácticas Microondas
30 Platos de Navidad para 2 personas
Cuentos de sorpresas más.
Comestibles y Vales de Compra

Por la compra de dos botellas de **Scotch Whisky (3/4)** llevase **Grahs** un hermoso vaso de colección

27.20 Bs.

27.20 Bs.

Y, para que todos sonriamos esta Navidad

Traenos un juguete o una prenda de niño que ya no uses y ganarás 20% de descuento por la compra de galletas

Alexander Cookies

Al ver la sonrisa de un niño necesitado sabrás que hiciste algo ¡SUPER BUENO!

Con permiso para copiar



Fútbol femenino

"Quien diga que el fútbol es sólo un deporte para hombres es que no le ha visto el siglo XXI".

La afirmación corresponde al brasileño José Duarte, director técnico brasileño, que se refirió así al crecimiento (lamentablemente poco advertido en el país) del balompié femenino.

Quiénes conocen del tema aseguran que ellas juegan inclusive en aquellos días complicados.

"Sus cuerpos están muy acostumbrados al fútbol", señala el entrenador argentino Rubén Torres.

Quén es la número uno del mundo?

Se llama Mia Hamm y es estadounidense. En Brasil se ha hecho común que modelos y artistas se den a la práctica futbolística. Suzanne Werner - Fluminense - es una cotizada y frecuente convocada a las pasarelas; ello, en todo caso, no le impide jugar.

Y algo más: el año pasado, tras el Mundial de Suecia, la mejor exponente resultó ser la noruega Hegg Ruse, cuyo pase fue avaluado en 600.000 dólares.

El Escritor Deportivo

Es el nombre de una obra - 375 páginas en idioma inglés - cuyo autor es Richard Ford.

Se trata de una novela que refiere la vida de un hombre de estos tiempos, cuyo objetivo es superar la mediocridad de la vida cotidiana.

La obra (calificada de magnífica por la crítica) fue escrita por el ganador del famoso Premio Pulitzer de periodismo.

Ford, además, presenta como su máximo éxito "El Día de la Independencia".

El libro se editó en Nueva York por Random House, Inc. y puede encontrarse en librerías estadounidenses a un precio de doce dólares.

La Revista Olímpica - órgano oficial del COI - cita en su última edición dentro de su sección de bibliografía deportiva.



RICHARD FORD

the Sportsman

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

Definición ligera

Bolivia y Oriente Petrolero buscarán, el próximo miércoles, en Cochabamba, el título ligero de 1996.

Son cuadros que generalmente se han ligado a la disputa de las instancias estelares.

A saber:

Los celestes van en procura de su décima estrella: fueron campeones ligeros en 1978, 1982, 1983, 1985, 1987, 1989, 1991, 1992 y 1994.

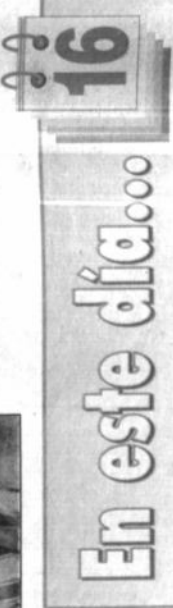
Los verdolagras celebraron la máxima satisfacción en dos ocasiones: 1979 y 1990.

Bolivar terminó subcampeón dos veces: 1990 y 1993.

Oriente acredita cinco segundos puestos: 1977, 1984, 1986, 1987 y 1989.

Entre tanto, la estadística no registra ninguna aparición de Real Santa Cruz, cuadro que dispondrá de la posibilidad de disputar, días más tarde, el subcampeonato.

Si los adversarios del 18 se constituyen en la pareja de elencos bolivianos en la próxima versión de la Copa Libertadores, será la tercera vez que ello ocurra. Sucedió en 1987 y 1990.



DE NUESTRAS FIGURAS:

ABDEL NUR SARE, SAUL: Recordado periodista deportivo de larga y desastrosa trayectoria. Falleció en junio de 1998.

ARREDONDO, HUGO: Memorabile figura futbolística de Oruro Royal.

EDREGAL, ROBERTO: Jugador de fútbol de la plantel de Oruro.

BILBAO, JAIME: Arquero cochabambino. Integró varios equipos ligeros: Wilsterman, Bolívar y Litoral.

DURAN, ADRIANA: Jugadora de fútbol nacida en el Beni. Actuó en el sector de Sporting de Cochabamba.

GARNICA, OMAR: Dirigente del Club Bolívar.

LOPEZ, JORGE RICARDO: Voleibolista cochabambino, de las filas del plantel de Senar de Sucre.

RIOS, ROLANDO: Jugador cochabambino de fútbol, que durante temporadas integró los plantiles de Aurora y Wilsterman.

ROJAS, REINERO: Futbolista cruceño, que tuvo luego paso por el Club Bolívar.

SALAZAR, GONZALO: Jugador de basquetbol, que integró el elenco de Universidad de Santa Cruz.

SEGOWIA, SANDRA: Nadadora que nos representó en algunas competencias internacionales como los Bolivarianos de 1989.

TEDEOVICH:

ROLANDO: Futbolista cruceño.

TERCEROS, MARINA: Destacada atleta senior. Nos representó con éxito en competencias internacionales.

VELARDE, ROCA, JAVIER: Dirigente cruceño de Blooming.

ENTIDADES:

Hace treinta y ocho años fue fundado el Club "Yun Bal".

La Paz, afiliado a la Liga Deportiva de Villa Copacabana.

Cumple setenta y cinco años el Club "Juan Ortega Zambrano".

DE NUESTRAS ENTIDADES:

Hace treinta y ocho años fue fundado el Club "Yun Bal".

La Paz, afiliado a la Liga Deportiva de Villa Copacabana.

Cumple setenta y cinco años el Club "Juan Ortega Zambrano".

DEL RECUPERIO:

Hace siete años falleció Oscar Gálvez, memorable piloto, ganador del Autódromo de Buenos Aires en su tiempo.

DE LOS ANTES: USARIOS MUNDIALES: CHARY MOTET: Famoso ex-ciclista francés, logró las dos últimas victorias en el Tour de Francia.

ION TIMOYE: Mediocampista rumano, que al año pasado, en el Campeonato de Portugal.

FRANCESCO GRAZIANI: Ex-futbolista italiano. Uno de los campeones mundiales de 1982.

NILS BAHR: Atleta alemán de fútbol.

PAVEL SHEKAFENKO: Mediocampista ucraniano del Dinamo de Kiev.

Fotógrafos: Andrés Rojas, Lucio Velasco, Juan Mamani, Fernando Flores.

Enc. Exterior: Marcos Bayla.

Serv. Internacional: EFE, AP, REUTER, ANSA.

El Galileo: El Galileo, El Galileo, El Galileo.

El País: El País, El País, El País.

Don Bator: Don Bator, Don Bator.

Enc. Interior: Alberto Alvado.

Corresponsales: Gonzalo Vianuzzi, Oscar Dorado, Manuel Arancibia, Oscar Benito.

Guillermo Corra, Pedro Solari, Mario Fuentes, Oscar Benito.

Redacción Central: Miguel Velasco, Oscar Dorado, Ramiro Siles.

la revista Depoitiva PRESENCIA

Redacción Central

la revista Depoitiva PRESENCIA

Con permiso para copiar



Fútbol femenino

"Quien diga que el fútbol es sólo un deporte para hombres es que no le ha visto el siglo XXI".

La afirmación corresponde al brasileño José Duarte, director técnico brasileño, que se refirió así al crecimiento (lamentablemente poco advertido en el país) del balompié femenino.

Quiénes conocen del tema aseguran que ellas juegan inclusive en aquellos días complicados.

"Sus cuerpos están muy acostumbrados al fútbol", señala el entrenador argentino Rubén Torres.

Quén es la número uno del mundo?

Se llama Mia Hamm y es estadounidense. En Brasil se ha hecho común que modelos y artistas se den a la práctica futbolística. Suzanne Werner - Fluminense - es una cotizada y frecuente convocada a las pasarelas; ello, en todo caso, no le impide jugar.

Y algo más: el año pasado, tras el Mundial de Suecia, la mejor exponente resultó ser la noruega Hegg Ruse, cuyo pase fue avaluado en 600.000 dólares.

El Escritor Deportivo

Es el nombre de una obra - 375 páginas en idioma inglés - cuyo autor es Richard Ford.

Se trata de una novela que refiere la vida de un hombre de estos tiempos, cuyo objetivo es superar la mediocridad de la vida cotidiana.

La obra (calificada de magnífica por la crítica) fue escrita por el ganador del famoso Premio Pulitzer de periodismo.

Ford, además, presenta como su máximo éxito "El Día de la Independencia".

El libro se editó en Nueva York por Random House, Inc. y puede encontrarse en librerías estadounidenses a un precio de doce dólares.

La Revista Olímpica - órgano oficial del COI - cita en su última edición dentro de su sección de bibliografía deportiva.



RICHARD FORD

the Sportsman

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

Redacción Central

la revista

Deposita

PRESENCIA

LOS ENREDOS DE BOLIVIA

Por Carlos D. Mesa Gisbert

El equipo verde necesita alguien que le diga dónde está el norte. Si no lo logra, seguiremos asistiendo al concierto de incertidumbres, a los partidos que jugamos bien de vez en vez y a los otros (los malos) que jugamos a tropezones, a rasnias, a como de lugar. Bolivia se volvió a encontrar con su desorientación.

Olvidemos a Paraguay, olvidemos las fanchotadas de Chilavert (que las hace muy bien por cierto), olvidemos ese mediocre equipo alburro que que golpea con gran entusiasmo, que juega poco (salvo esa joya de Benítez que tras gambetear cinco verdes, casi se torna obra magna) que es lo menos próximo al fútbol bonito que imaginarse pueda, pero que tiene notable maestría para frenar un partido, para apagar el fuego del enemigo y congelarlo, para coquear y enredar a un equipo contrario, etc.

Hablemos de Bolivia y Salvo un par de personalidades y de destino. Salvo un par de nombres, como los Trucos, siempre bien ubicado, entre los que le hizo antología y una encuesta que le hizo ganar sobradamente y hacer mucho la nacionalidad. La diferencia entre esta Bolivia y la del 93 es estilo, disciplina, orden y la chipsa de genialidad que ese equipo logró de la mano de Azkargorta. Entonces se sabía a lo que se jugaba y



PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.



PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

PARA PRIETO DE "CLARIN" NO TENEMOS DELANTEROS

"Es un típico caso a caso, de esos que se dan, con un equipo que lo busca y el otro que no lo quiere y que no sabe como quebrarlo. Paraguay tuvo demasiadas precauciones. En el primer tiempo cuando lo buscó, le creó problemas a la defensa boliviana y se fue importante, sobre todo en la recuperación de pelota. Paraguay medio que regaló el terreno y pese a ello no pudo formar de generar situaciones de gol", declaró el enviado especial de Clarín de Buenos Aires, Carlos Ricardo Prieto.

Con este resultado - prosiguió Prieto - Bolivia quedó en una situación complicada en lo que queda de la eliminatoria, mientras no tenga delanteros que pesen en el área rival. Si no mejora su perspectiva. En síntesis ha sido un partido aburrido, sobre todo por esa falta de situaciones de gol que fue lo constante.

De esta forma, como todo el mundo sabe, de perspectivas distintas para los protagonistas, donde por supuesto el visitante hizo su negocio en base a una buena labor defensiva, sumada la falta de eficacia del ataque boliviano que no encontró la fórmula para desequilibrar el plectro.

Media Santa Cruz está de fiesta



celar. Este caso ha sido el primer señalamiento de la burocracia al gran empresario, gracias al gran esfuerzo del directorato que apostó con todo en una campaña no deflacionista, porque la permitía, ante todo, volver a la Luga. Pero ya estamos pensando en 1997 y hay dos problemas de aquí. La primera, desde la continuidad al actual directorato que preside Juan Cailla, y para ello vamos a llamar a elecciones en el mes de enero y la segunda, tratar de renovar con todo con el técnico Walter Roque. Con el profesor se nos va a hacer un acuerdo pero no en todo caso. Donde el candidato nuestro uno para dirigir nuestro equipo el próximo año.

Posteriormente, y una vez que el técnico esté asegurado, vamos a analizar tres temas necesarios y fundamentales para la próxima temporada y sin duda vamos a reforzar debidamente el equipo, porque queremos que Blooming sea siempre un protagonista de la competencia ligera y la idea es volver a ser el líder de América. Contamos con los recursos necesarios para afrontar

[illegible]

Los famosos jugadores del Viejo y Nuevo Blooming nos han hecho volver a queridos y queridos, que sin embargo quedará impresa para siempre en nuestra memoria. El año pasado, por está milena época, descendimos de categoría y para quentes temas de fútbol, ya que precisamente el año que festejamos nuestras Bodas de Oro, lo hicimos en una categoría inferior. Pero el destino ha querido que antes de que termine el año de nuestras Bodas de Oro, nuevamente estemos en el lugar del que no volveremos a salir nunca más porque Blooming es uno de los grandes del fútbol boliviano".

GONZALO VALENTUERA



José Carranza

"Nuestro equipo le ha dado a la hinchada un lindo regalo de navidad"

San duca alguna Roberto Fernandez, el joven
agente que este año fue elegido vicepresidente,
sido vital para lograr este halago, ya que fue
a Erwin Peredo, los que tuvieron directa
relación con el tema reducidos. Y precisamente
que dirigente quien se refiere al rubro reducidos,
es el tema del que siempre gustaba hablar los
chicos de todos los clubes.

-Bastante estoy

bolísticos para la próxima temporada, sin otros recursos que reforzar debidamente el equipo, porque sabemos que Blooming sea siempre un protagonista de la competencia ligurera y la idea es volver a jugar la Copa Libertadores de América. Contamos, para ello, además de la presencia de los aporados, mucha gente que se había alejado del club, con una hinchada realmente maravillosa. Estamos tranquilos, ya que en el segundo partido contra

rente de la Cumbre de las Américas, vive una doble felicidad, por el éxito del reciente encuentro de presidentes y por la conquista de su querido Blooming.

[illegible]

El primer proyecto de este año ha tenido un final tan dignificante.

ciudad que a la vez impregna cada paisaje, en nuestra memoria. El desconocimiento por esta misma época, quince años después de la caída del comunismo, fue un dato que fortaleció nuestras Bodas de Oro. Yo he luchado en una categoría inferior. Pero el destino ha querido que antes de que termine el año de nuestras Bodas de Oro, uno no volveríamos en el mismo lugar, pero nos encontramos en la siguiente sala porque estamos en uno de los grandes del fútbol boliviano".



CON ESTE RESULTADO
FRANCIA ESTÁ MAS LETOS
DE ESPAÑA, QUE DE BOLIVIA

NOS EMPATARON
Y TENGO QUE "CHUPAMELA"

Quirito

ANDATE A FRANCIA!

ANDATE AL DIABLO!

BLA BLA... BLA...

BLA BLA... BLA...

QUEDASTE HELADO
Y NO FUE POR CULPA
DE NIEVES...

CHILAVERT NO ES
UN MONSTRUO, NI
UN MARCIANO...

**"NOS HEMOS QUEDADO SIN EL
REGALO QUE ESPERABAMOS"**

Afirmó el Presidente que vé difícil la clasificación

En el intermedio del cotejo
Presidente de la República se
tró esperando en un triunfo, pue
señaló que "al equipo le falta ma
mediocampo, no le están saliendo
las cosas bien, tengo sin embargo
la esperanza de que podamos gan
tor, aunque será muy difícil". I
anticipó.

Según el Secretario del Deporte
**"GUERRA SICOLÓGICA"
 AFECTO A SELECCION"**



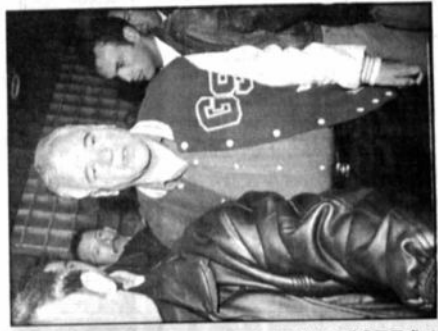
“Los jugadores de nuestra selección han jugado muy nerviosos y producto de eso fueron las imprecisiones en las que declaradamente se cayó”, declaró Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte, al tiempo de abandonar el Estadio Hernando Siles, luego del partido entre Bolivia y Paraguay, que terminó igualado a cero.

Guido Meruvia
cológica desataca por los
paraguayos ha termina-
do afectando a los nue-
tros. No todos estuvieron en el nivel que les conoc-
jugo. No halló otra explicación a la forma en que hoy
mos y eso tiene que preocupar", agregó la máxima
autoridad deportiva del país.

"Pero por otra parte tengo que señalar que el fútbol parece que no es solamente del técnico y de los jugadores, sino que obedece a otros intereses y a eso creo que la dirigencia del club debe actuar con más coherencia. Hay que analizar bien qué es lo que está pasando, por qué resulta así y cómo se puede solucionar."



tro equipo".
Meruvia apuntó que pese
resultado de ayer la clasificac
es todavía posible.



El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, compungido, abandona el palco oficial luego del partido de ayer.

**"MUCHA INSEGURIDAD ADELANTE
Y LOS REMATES FUERON POCOS"**

"El camino se hace más empinado", dijo el Vicepresidente

"Quedo preocupado porque Bolivia no exhibió su fútbol; mientras que Paraguay se armó como una muralla, vino no a jugar sino a destruir", resumió así el vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, lo que fue el cotejo de la víspera entre las representaciones boliviana y paraguaya, que se efectuó en el Estadio Hernando Siles.

No sé qué le pasó a nuestra delantera ya que no se veía ninguna jugada prelaborada, mucha inseguridad adelante y los remates fueron pocos, salvo los de Sorta en el segundo tiempo y las de algún otro jugador más", agregó el dignatario de Estado, aficionado del fútbol y asiduo espectador de los partidos que se juegan en el estadio miraflorentino.

"Jugadores de mucha experiencia y de talla internacional mostraron una gran falta de seguridad, lo he determinado que no podamos hacer más y jugando que resignamos a perder otra vez puntos jugando en nuestra cancha", agregó el Vicepresidente.

Se retiró también al arbitraje el jugador "Paraguayo" no necesitaba del arbitraje. Esto ya se está conociendo y me voy a ir a mi condado y espero que esta vez don Chichico Saavedra tome cartas en el asunto; por que solo los bolivianos toleramos arbitrajes de esta naturaleza", señaló.

Finalmente, consultado sobre las posibilidades que quedan para obtener la clasificación para el Mundial Francia'98, el Vicepresidente dijo que "el camino es más empinado y por tanto más difícil", pero la esperanza es lo último que se pierde no hay que perderla. El equipo muestra muchos altibajos y no podemos seguir jugando de esta forma. Salvo los esfuerzos de ramiro Castillo y de Echeverry no sumamos armas jugadas reconhecidas, no tuvimos una dinámica de más velocidad y con los punteros ubicados en el centro en vez de los costados facilitamos el trabajo de los paraguayos", indicó.



Victor Hugo
Cárdenas.
Vicepresidente
de la República,
junto a su hijo,
se retira del
estadio.



This crossword puzzle is a word search featuring four black and white photographs of famous figures: a man in a suit (top left), a man in a suit (top right), a man in a suit (middle left), and a man in a suit (middle right). The puzzle is set on a grid with various words hidden within it. The words are as follows:

Across:

 1. ESCARPA VERTICAL

 2. CANCHA DE TENIS

 3. ANIMAL MONTAÑEZ

 4. MOJICA

 5. FELDIA

 6. LITO

 7. ESTACAS

 8. TALLA-MEDIO

 9. TALLA-MEDIO

 10. TALLA-MEDIO

 11. TALLA-MEDIO

 12. TALLA-MEDIO

 13. TALLA-MEDIO

 14. TALLA-MEDIO

 15. TALLA-MEDIO

 16. TALLA-MEDIO

 17. TALLA-MEDIO

 18. TALLA-MEDIO

 19. TALLA-MEDIO

 20. TALLA-MEDIO

 21. TALLA-MEDIO

 22. TALLA-MEDIO

 23. TALLA-MEDIO

 24. TALLA-MEDIO

 25. TALLA-MEDIO

 26. TALLA-MEDIO

 27. TALLA-MEDIO

 28. TALLA-MEDIO

 29. TALLA-MEDIO

 30. TALLA-MEDIO

 31. TALLA-MEDIO

 32. TALLA-MEDIO

 33. TALLA-MEDIO

 34. TALLA-MEDIO

 35. TALLA-MEDIO

 36. TALLA-MEDIO

 37. TALLA-MEDIO

 38. TALLA-MEDIO

 39. TALLA-MEDIO

 40. TALLA-MEDIO

 41. TALLA-MEDIO

 42. TALLA-MEDIO

 43. TALLA-MEDIO

 44. TALLA-MEDIO

 45. TALLA-MEDIO

 46. TALLA-MEDIO

 47. TALLA-MEDIO

 48. TALLA-MEDIO

 49. TALLA-MEDIO

 50. TALLA-MEDIO

 51. TALLA-MEDIO

 52. TALLA-MEDIO

 53. TALLA-MEDIO

 54. TALLA-MEDIO

 55. TALLA-MEDIO

 56. TALLA-MEDIO

 57. TALLA-MEDIO

 58. TALLA-MEDIO

 59. TALLA-MEDIO

 60. TALLA-MEDIO

 61. TALLA-MEDIO

 62. TALLA-MEDIO

 63. TALLA-MEDIO

 64. TALLA-MEDIO

 65. TALLA-MEDIO

 66. TALLA-MEDIO

 67. TALLA-MEDIO

 68. TALLA-MEDIO

 69. TALLA-MEDIO

 70. TALLA-MEDIO

 71. TALLA-MEDIO

 72. TALLA-MEDIO

 73. TALLA-MEDIO

 74. TALLA-MEDIO

 75. TALLA-MEDIO

 76. TALLA-MEDIO

 77. TALLA-MEDIO

 78. TALLA-MEDIO

 79. TALLA-MEDIO

 80. TALLA-MEDIO

 81. TALLA-MEDIO

 82. TALLA-MEDIO

 83. TALLA-MEDIO

 84. TALLA-MEDIO

 85. TALLA-MEDIO

 86. TALLA-MEDIO

 87. TALLA-MEDIO

 88. TALLA-MEDIO

 89. TALLA-MEDIO

 90. TALLA-MEDIO

 91. TALLA-MEDIO

 92. TALLA-MEDIO

 93. TALLA-MEDIO

 94. TALLA-MEDIO

 95. TALLA-MEDIO

 96. TALLA-MEDIO

 97. TALLA-MEDIO

 98. TALLA-MEDIO

 99. TALLA-MEDIO

 100. TALLA-MEDIO

Entre las respuestas correctas que lleguen a **PRESENCIA** (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día viernes en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

Nombre Cl
 Dirección Ciudad

GRAMA-DEPORTE es un entretenimiento de palabras cruzadas con datos deportivos nacionales e internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios. Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema. Generalmente se resuelve en una hora o una hora y media, pero se puede jugar en cualquier momento, ya sea en la escuela o en casa. Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

Nuestros próximos rivales en la Libertadores

CERRO Y GUARANI, DOS VIEJOS CONOCIDOS



Cerro Pórtico. Es el nuevo campeón del fútbol paraguayo.

Cerro Pórtico y Guarani de Paraguay son los próximos rivales de equipos bolivianos en Copa Libertadores de América.

Ambos consiguieron su clasificación a mediados de noviembre.

El título se definió el viernes 22 en el viejo estadio "Defensores del Chaco" de Asunción.

Ese día Cerro arrasó con su rival (goleó 5-1 justamente Guarani) y se alzó con su vigésimo quinto título paraguayo.

Guarani, por su lado, se clasificó subcampeón.

Olimpia quedó en medio camino. Sorprendentemente, el "rey de copas" no alcanzó esta vez el pase al torneo de clubes más importante de Sudamérica.

Bolivianos y Paraguayos jugarán en el Grupo Uno de la copa a partir del 19 de febrero.

Los elencos bolivianos oficiarán primero como locales.

CERRO

"Cleón", así le llaman a Cerro, uno de los elencos más populares de Paraguay.

Es un cuadro temible sobre todo en casa, cuando juega en su estadio, la famosa "olla antigüera".

Los colores de su camiseta son el azul y el rojo.

Su actual presidente es el licenciado Luis Lercano y su técnico es Carlos Kiese.

El Club Cerro Pórtico fue fundado el primero de octubre de 1912.

Kiese es un conocido nuestro, toda vez que jugó en The Strongest poco antes de dedicarse a la dirección técnica.

Para Cerro esta será la novena participación en Copa Libertadores de América.

Su fútbol está basado en la garra, velocidad y fuerza. Es de los elencos que saca a relucir todo su potencial cuando las cosas se le ponen feas.

Tiene a varios de sus integrantes en la selección nacional que participa en las eliminatorias



Guarani. Obtuvo la segunda plaza paraguaya para la Libertadores.

mundialistas de Francia '98.

A propósito, quienes más han sido requeridos por el seleccionador nacional, el brasileño Paulo César Carpeggiani, han sido Danilo Azeval (portero), Jorge Alcaraz (defensa), Justo Javier Meza (mediocampista), Félix Britiz, Román y Osvaldo Cohener (delantero).

El jugador más veterano del equipo es el guaraní Roberto Fernández. El "gato" jugó en España y Colombia. También integró la selección paraguaya que participó en 1996 en el Mundial de México. Fue titular.

Los futbolistas de Cerro que actuaron esta temporada en el plantel son: Danilo Azeval, Aldo Bobadilla, Roberto Fernández, Carlos Espinola, Blas Cristaldo, Jorge Alcaraz, Manuel Varela, Carlos Sabarria, Daniel Cáceres, Lorenzo Monges, Richard Gómez, Humberto Ovelar, Justo Javier Meza, Osvaldo Cohener, Félix Britiz, Román, Nestor Espinoza, Carlos Villagra, Jorge Núñez, Cristian Zárate, Maximiliano Geréz y Daniel Sosa.

SUSTO

Cerro pasó un susto a poco de haberse coronado campeón. Su técnico, que fue el entrenador de la selección de fútbol de la Liga Paraguaya, se cayó en la final para dirigir al equipo, después de haber conseguido un recurso de amparo en la Justicia Ordinaria.

Como la FIFA no se mete con casos en estrados judiciales, anunció que castigará no sólo a Carlos Kiese, sino al mismo club, hecho que afectará su participación en la próxima Copa Libertadores de América.

Al final el entrenador fue sancionado con diez fechas de suspensión, pero el castigo "nada tiene que ver" con la Copa Libertadores, sino solamente con el torneo paraguayo.

GUARANI

El subcampeón paraguayo es un elenco de mucha experiencia en lides internacionales. Fue 34 veces campeón paraguayo. Su última participación en el torneo copero, sin embargo, fue en

1985. Vuelve entonces después de más de una década a este campeonato.

Tiene un juego diferente y de mucho toque técnico. Todo es visos y de mucho toque.

Este año tuvo en sus filas al goleador del certamen: Aristides Rojas, quien también juega en la selección paraguaya.

El Club Guarani fue fundado el 12 de octubre de 1903. Sus colores son el amarillo y negro, es "aurinegro".

Sus jugadores afectados a la selección son: Nestor Isasi, Dertis Soto y Aristides Rojas.

Es director técnico Cayetano Re, con quien Guarani también llegó al título en 1985. Re también fue entrenador de la selección de Paraguay en años anteriores. Tiene en su cuerpo técnico a otro conocido por Bolivia, Arturo Galarza.

Los jugadores que participaron en el torneo de este año son: Darío Espinola, Edgar Gil, Néstor Isasi, Nery Ortiz, Oscar Domínguez, Osvaldo Ocampos, Marcial Sánchez, Carlos Villamayor, Gustavo Silva, Hugo Ovelar, Dertis Soto, Pablo Caballero, Celso González, José María Rolón y Julio César Franco, además de Aristides Rojas.

Francisco el jugador más veterano del plantel, de 36 años.

Finalizó el torneo y terminó también la relación contractual con Cayetano Re. Al parecer, diferencias económicas están relegando la renovación del contrato. Entre tanto, Re está en España junto a su familia que radica en Elche.

Guarani, en todo caso, se reserva un nombre, el de Luis Cubilla, ante la imposibilidad de arreglar con Re.

En cuanto a refuerzos, es casi un hecho que reforzarían el equipo.

Así están los dos cuadros que a partir de febrero jugarán la primera fase copera con elencos bolivianos.



GUSTAVO CORTÉZ

"El Dio" de Asunción

La determinación surgió luego de una serie de consideraciones, las que determinaron que el cóncon, primera opción en la que se pensó quedó descartada por que las propuestas presentadas se asemejaban a un personaje de humor; entonces surgió la posibilidad de que sea el chasqui la mascota; pero finalmente se optó por el quirquincho, justificando su elección en el hecho de que fue en Oruro,



José Saavedra Banzer

"Debemos ser capaces de demostrar que Bolivia puede organizar y llevar adelante una gran Copa América", señaló José Saavedra Banzer, presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, ante la inminencia del sorteo, que se mañana tendrá lugar en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

El dirigente aseveró que el éxito del certamen se basará en tres aspectos esenciales: organización eficiente, éxito deportivo y saldo económico favorable.

Después de muchísimos años nos corresponde llevar adelante este torneo y a diferencia de 1963 no sólo América estará pendiente, sino también países de diversos continentes a través de lo que representen estos tiempos la televisión, el susto.

En cuanto al rubro organización, manifestó que se ha llevado a cabo una tarea calificativa en varios rubros y la tarea del Comité Organizador, desoló el papel del Comité Organizador.

Nos hemos reunido dos veces con la Confederación en Asunción y hemos en-

contrado pleno respaldo para cumplir con los objetivos trazados", dijo.

"Chacho" reconoció que los meses venideros serán arduos en materia de preparativos y adelantó que a partir de enero comenzarán sus funciones varias comisiones en áreas específicas.

Acerca del éxito deportivo, admitió que para Bolivia existirá la presión de repetir lo conseguido hace más de tres décadas, cuando se alcanzó el título sudamericano.

"Es la situación - explicó - que involucra a cualquier local; sabemos que habrá adversarios de gran jerarquía futbolística, pero eso debe motivarnos todavía más a cumplir con la expectativa que despertará nuestra actuación".

El directivo restó importancia a ciertos anuncios en sentido que algunos países dispondrán de planteles alternos.

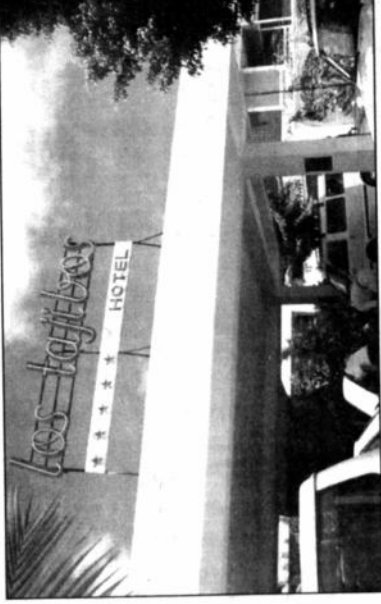
"Todos querrán ser protagonistas y está el caso de Brasil, que en su condición de campeón mundial quiere este título, que no consigue desde hace

bastante tiempo, y por eso vendrá con un conjunto de primerísima línea", precisó.

Al tiempo de demandar el máximo esfuerzo y trabajo en las seis ciudades inicialmente contempladas, argumentó la importancia de la identificación del público.

"La Paz va a tener a la selección nacional en el Hernando Siles y es necesario que en cada una de las jornadas exista una muy buena concurrencia; lo propio se espera que acontezca en las restantes subsees", manifestó antes de señalar que "el éxito económico depende de la prescripción del aficionado y para eso el respecto promedio de las entradas será accesible, considerando la calidad del espectáculo".

Finalmente, resaltó que la Copa América dará lugar a sustanciales mejoras en los principales estadios del país y originará circunstancias favorables a diversas actividades ligadas de una u otra manera al fútbol.



Frontis del Hotel Los Tajibos, escenario del sorteo que reunirá a la cúpula de la CSF en nuestro país.

QUIRQUINCHO, ELEGIDO COMO HOMENAJE A ORURO

Allí se empezó a practicar el fútbol

El Comité Nacional Organizador de la Copa América '97 eligió a un quirquincho como mascota del certamen que se jugará el venidero mes de junio en canchas de nuestro país.

La determinación surgió luego de una serie de consideraciones, las que determinaron que el cóncon, primera opción en la que se pensó quedó descartada por que las propuestas presentadas se ase-

mejaban a un personaje de humor; entonces surgió la posibilidad de que sea el chasqui la mascota; pero finalmente se optó por el quirquincho, justificando su elección en el hecho de que fue en Oruro,

De acuerdo a datos proporcionados por los organizadores los bolillos serán sacados por Ramiro Blacut, Erwin Romero y Marco Etcheverry, futbolistas de tres épocas distintas del fútbol nacional.

Desarrollando el sector energético boliviano

ENRON



Honorable Municipality of Cochabamba
Alcalde

Juventud y deporte, la fuerza y dinámica del desarrollo de Cochabamba al 2000

Bajo este lema, el municipio cochabambino, bajo la batuta de su Alcalde Manfred Reyes Villa, desde 1994 impulsa la masificación y fomento del deporte, realizando una serie de actividades que tienen el firme propósito de recuperar el bien logrado título de Capital y semillero del deporte boliviano.

El programa de DEPORTE PARA TODOS, llegó a diferentes barrios de la ciudad y en 1997 alcanzará a las provincias en el entendido de que de ellas surgen excelentes valores para todas las disciplinas deportivas.

La realización de los III Juegos Universitarios "MANFRED REYES VILLA" alcanzará el mejor nivel porque todos y fundamentalmente la prensa deportiva, considerarán la importancia de los mismos para la superación del actual nivel técnico.

En materia de infraestructura se trabajó bastante en la gestión del Cap. Reyes Villa, comenzando por la construcción de un kartodromo y fundamentalmente de la ciclovía cuya extensión aumenta cada año, hasta conseguir el gran propósito de cerrar toda la ciudad, para alegría de niños, jóvenes y adultos.

Prosiguió el programa de iluminación y construcción de nuevos campos deportivos múltiples además de la habilitación reglamentaria de canchas de fútbol en zonas estratégicas de la ciudad para fomentar la práctica del más popular de los deportes.

Las Selecciones de Cochabamba recibieron valiosa cooperación de la H. Municipalidad de Cochabamba en uniformes deportivos.

El Gobierno Municipal de Cochabamba prioriza el deporte a la cabeza de Manfred Reyes Villa, considerando el deportista productivo y número uno de este Departamento por su carisma y gran sensibilidad social que consigue una confianza ineludible de niños, jóvenes y gente mayor que lo llama MANFRED con el mayor respeto y cariño.

Para 1997 el Alcalde de Cochabamba apoyará preferentemente al deporte estudiantil como parte del programa de masificación que establece la ley de participación ciudadana, disminuir la construcción del Complejo Municipal de Formación Deportiva en la importante zona sur.



Villalón del Presidente de la Fed. Alemana de Alemania, Wolfgang Dierig



Ayudando al deporte en los barrios



En el gráfico, un pasaje de la apertura de los Juegos Deportivos Universitarios, con representantes de las Universidades participantes.

El Rector de la UMSS, celebra el tri campeonato, junto a representantes de la UMSA y la UPR. La Clausura fue emotiva, al final, en señal de conformidad, todos se confundieron en abrazos y felicitaciones.



Beach volley, atractivo y espectacular deporte con futuro.



Voleibol para niños de 6 a 16 años



Competencia pedestre de niños en la Av. Ramón Rivera dentro del programa Deporte para todos.



Premiación de una de las carreras pedestres



Una de las carreras pedestres recreativas

UN GOLPE A LA ILUSION



Chilavert abraza a Struway y Rojas al término del partido de ayer en el que empataron con Bolivia.



COLOMBIA ESTA EN PALCO

ANUARIO - SECCIÓN B

SORPRENDIO CHILE

Nº 233

de PRESENCIA

deportivo

GANO URUGUAY

La Paz, lunes 16 de diciembre de 1996

Dirección: Miguel Velarde Tapia

La petista pasa ante el arco; Chilavert y Ayala la miran; Juan Bertty Suárez no alcanza a llegar. Una de las opciones bolivianas en el segundo período.



NOS OLVIDA

Fotos:
Andrés Rojas,
Lucio Valdivia,
Namo Cartagena,
Polícarpo Quentosi

Quedó una sensación de profunda tristeza. En todos. En aquellos que apuraron el paso al salir del estadio, decompensados una vez más, habíamos de los aficionados. También en quienes debieron enfrentar el recluso de la explicación y el argumento frente al periodismo; nos referimos a los protagonistas de la selección nacional.

El cetro a cetro dólo y mucho.
Volvió a sentirse como si se tratara de una derrota (mirando la tibia puede entenderse el sentimiento....) y es que Paraguary se saltó con la suya sin nada extraño: disciplina, táctica, seguridad en sí mismo, olfato fuerte y resaca.

Bolivia jugó un primer tiempo del que sólo puede rescatarse como positivo el segmento de los primeros cinco minutos. Después, figuras desaparecidas y conjunto mediocre. Mejoró en el complemento y tuvo veinte minutos excelentes (el ingreso de Soría sirvió); luego, una especie de impotencia unida a resignación, media que a medida que el final se acercaba se hizo patente, a excepción de un cabezazo de Ramírez que movió a Chilavert en su dimensión de muy buen portero.

La selección desperdició virtualmente todo un tiempo (casi nunca Elcheverry y Castillo se juntaron en la etapa inicial y el medicocampo fue una zona compartida con los albutropos), permitió un margen de respiro al adversario - poco desgastado en cuanto a energías se refiere - y hasta vivió un par de sobresaltos, conjurados con acierto por Trucco.

El coitejo se desarrolle - casi siempre - como Paraguay lo quería y ese elemento es esencial en el análisis, por cuanto alce a Bolivia de un protagonismo efectivo.

En otras palabras: se distanció del arco rival y, por ende, sus posibilidades decrecieron.

LA DESORIENTACION.- Nunca podrá establecerse si por nerviosismo propio o a raíz del papel del contricante, Bolivia transitará tantos minutos de la primera fracción sin brújula desorientada.

De ciego minutos iniciales prometedores, incluyendo una exigencia a Chilaver, se pasó a un andar desdibujado, escasamente convincente y poco apto, por cierto, para aspirar a cosas mayores (léase triunfo). Ahí se advirtió lentitud en la salida, despoltrillado con la peleta (aun asumiendo lo resbaladizo de la cancha) y desencuentros permanentes.

Por lo, no extraño que las ocasiones de maizac resultaran esporádicas: un tiro libre de Echeverry que desviado a medio camino lo sacó Chilavert por arriba del travessano; un empalme de Ramallo que salió fríasente, junto a un palo y un centro de Ramiro Castillo que William no alcanzó a conectar.

En la meta de Trucco, un disparo de Villamayor que el arquero controló abajo, un centro de Rojas que desde

En cuanto Paraguay abrió la marca, Bolivia sufrió complicaciones. Las individualidades no aparecieron (Mortero fue golpeado y su remplazo tardó más de lo aconsejable); el equipo como tal tampoco.

LA INSUFICIENCIA.

de Rubén Tullio y William Ransaul, respectivamente. La primera de las variaciones contribuyó a elevar la temperatura. "Sucho", todavía muy frío, decidió no aportar a la buena voluntad luego de recibir un puñetazo en la cabeza.

A través de los primeros veinte minutos de la entrevista con César Curyregalán no distinguí sus intenciones con un pez de cambio de tendencia netamente conservadora, el dueño de casa rodó en la agenda. Un ideólogo de Social resultó fuertemente desafiado. Struway salvó en la buena luego de una arremetida de Sandy. Paro no cambió probó a Cullaverry y un lamburido remató de nuevo encontró la mano del argero y también uno de los mandados.

Esa esla etapa Paraguay se dedicó única y exclusivamente a cultivar el ceroso.

En la mediana del periodo su presión perdió potencia y las oportunidades se hicieron cada vez más fugaces; no obstante, Ochotzquir, volcado por la derecha, hizo rebotar la pelota en el larguero luego de un raro efecto.

El último cuarto de la era solo dejó como aspecto valioso el cabezazo de Ramiro Castillo que José Luis Felix Chavarri atrajo con sobriedad.

El visitante sorprende los embates y con eso se dio por satisfecho. La escena de su físico torero al último pitazo de Nieves puso a las damas el vello erizado al empate. Bolivia desperdició demasiado tiempo sobre el empate, primer lapso y sin brújula en el tiempo, luego en el destiempo, menos todavía - aunque aún haya varias estaciones intermedias - a Francia.

OSCAR DORADO VEGA

FIFA DEBERIA PAGAR GASTOS DE ACCLIMATACION EN LA PAZ

Sugiere comentarista deportivo paraguayo

ASUNCION, 15 (ANSA).—La FIFA, "importante multinacional que maneja el fútbol", debe correr con los gastos de alojamiento en La Paz por culpa del veredicto de los médicos del organismo rector del fútbol mundial.

Del Puerto sostiene también que sus asociados no son jugadores profesionales, sino aficionados que realizan los equipos de fútbol para tener algún costo para los propios boliviaños que insisten en jugar en su patria.

En su columna habitual en el matutino plantada hasta la fecha: agrego, para apoyar sus sugerencias.

Otra posibilidad que sugirió Del Puerto es que los gastos entre las gobiernos provinciales de la Paz sean divididos en tres partes: una para el personal, una para el transporte y una para el mantenimiento de la oficina (para el alquiler del terreno).

Tras aclarar que no plantea que en la Paz sea el único caso de este tipo de intervención, Del Puerto dijo que en el futuro la Paz sea estudiada como sede de coordinaciones internacionales, propiciando cambios considerables, pero que al menos se haga cargo del enorme costo que representa preparar un municipio para albergar a 3.600 metros de altura.

**GREMIO
CAMPEON
BRASILEIRO**

Porto Alegre (Brasil), 15 de (EFE).- El Gremio de Porto Alegre se pronunció culpando al

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).—El elector Carlos Billardo se despidió hoy del plantel de Boca Juniors, mientras el entrenador de la selección argentina, Marcelo Bielsa, se despidió de Héctor "Buitrero" Vetrá en peligro como él de su sucesor, por encima de Miguel Britoski y Diego Maradona. Billardo, que trascendió un año antes el contrato que lo vinculaba con Boca, no tuvo mayores resultados del esperado.

Elaboró casi atropellada a un fotógrafo en su rápida salida de la casa, cuando él se encontraba en el momento de salir.

Boca se dirigió al lunes en la penúltima fecha del campeonato, por los que jugadores Francisco Sá y Roberto Medina, mientras Yera creaban rápidamente las dudas y versiones de prensa para ser el tercer club.

Mardunova, a su vez, esperaba ante la definición del tema, pero aclaró que no concierne de que su relación con el presidente del club, Mauricio Macri, dista de ser de las mejores, aunque aseguró que tampoco tiene nada de mala.

El supuesto que era el director técnico de Boca es la fusión que trajo a los clubes entre personas pero no quiero elegir a nadie puntualizó Mardunova.

MARADONA
Barraza Arana, 15 de JEPF). Diego Maradona aseguró que el fútbol argentino no tiene nada que envidiar al fútbol europeo, pero afirmó que tiene la ventaja de ser mucho del equipo austral.

Quinta vez tengo la experiencia que ellos tienen como entrenadores, pero tengo la ventaja de que soy argentino y sé mucho más del fútbol argentino que ellos. Yo sé cómo va una cosa, cómo termina de Carlos Bilardo,

Bilardo se despidió de Boca

**VEIRA SERIA EL
PROXIMO TONCO**

[illegible]

Boca está dirigido el miércoles, en la penúltima fecha del campeonato, por los ex jugadores Francisco Sá y Roberto Mosso, mientras Vetrá trabaja ampliamente las recuadras y versiones de prensa para el suceso de Hilario.

Muradica, a su vez, espera ansioso la definición del tema, pero actúa que es consciente de que su relación con el presidente del club, Mauricio March, dista de ser de las mejores.

Por supuesto que ser el director técnico de Boca es la función que tengo y las ganas están puestas, pero no quiero obligar a nadie - puntualiza Muradica.

MALDONADO
Barinas, Altos, 15 de 1993. Diego Maldonado asegura que no cuenta con la experiencia de los entrevistados que se manejan como candidatos para dirigirse al Poca Ju- rados, pero afirma que tiene la ventaja de ser hincha del equipo anfitrión.

Quisiera no tenga la experiencia que ellos tienen como directores técnicos, pero tengo a favor que soy del Poca Ju- rados", indicó Maldonado en unas declaraciones televisa- das para conocer la crónica de Carlos Blando.



*Un saludo
que se proyecta hasta
el próximo año*

Comunicamos a nuestros clientes y amigos, que por vacación de fin de año, suspendiremos nuestras actividades desde el 23 de diciembre al 6 de enero de 1997. discusos que aprovecharemos para renovar fuerzas y poder brindarles on el proximo año, muchas más satisfacciones.



NISSAN TAIYO MOTORS S.A.

ES NISSAN EN BOLIVIA

ENRON

Desarrollando el sector energético latinoamericano

ENRON

Desarrollando el sector energético latinoamericano

COLOMBIA ACABO 1996 COMO UNICO LIDER

BUENOS AIRES, 15 (ANSA). Las eliminatorias sudamericanas cerraron hoy el '96 con un cómodo liderazgo de Colombia, que ganó 2-0 en Venezuela, un valioso empate del escolta Paraguay 0-0 ante Bolivia en La Paz y una nueva decepción de Argentina, que empató 1-1 con Chile en Buenos Aires y fue alcanzado por Uruguay, que venció 2-0 a Perú.

Colombia ganó con goles de Jorge Bermúdez de cabeza a los 7 e Iván René Valencia a los 50' en San Cristóbal, ante unas 25 mil personas, 16 mil de las cuales hinchas de Colombia, que cruzaron la frontera por la vecina Cúcuta.

La selección dirigida por Hernán Darío Gómez tiene ahora 17 puntos, producto de cinco victorias y dos empates.

Segundo pero lejos con once puntos sigue Paraguay, que hoy, otra vez con un gran aporte del arquero José Luis Chilavert, logró un valioso empate sin goles frente a Bolivia en la altitud de La Paz, ante unas 40 mil personas, en el estadio Hernando Siles.

Argentina, a su vez, alcanzó junto con Uruguay a Ecuador en el tercer lugar, todos con 9 puntos, pero la selección albiceleste sumó una nueva y fuerte decepción, pues empató 1-1 con Chile en el Estadio Monumental de River Plate.

El árbitro paraguayño Ubaldo Aquino, que toleró las continuas faltas de la selección visitante, expulsó a los 31' a Luis Chavarría, de Chile, por doble amonestación, y al zaguero Roberto Ayala, de Argentina, por un codazo violento contra Marcelo Salas, el mejor jugador de Chile.

La séptima fecha de las eliminatorias sudamericanas, cuyos cuatro primeros se clasifican para el Mundial 98, se completó por la noche con la victoria de Uruguay 2-0 ante Perú en el Centenario de Montevideo, con goles de Paolo Montero y Pablo Bengoechea, de tiro libre, ambos en el primer tiempo.

ITENCOMP

ACLARACION

La carrera de **CONTADOR GENERAL** que se dicta en nuestro Instituto, tiene una duración de **6 SEMESTRES**; es decir 3 años de estudios (y no 5 semestres), como se indica en nuestro anuncio del cuerpo "A" del Anuario Deportivo.

La Paz, 16 de diciembre de 1996

ANTENAS PARABOLICAS

Sistemas completos de Recepción Via Satellite



\$us. 480.-

Los equipos de 10 metros de diámetro para el paso a 10 metros de 15 metros

LOS MEJORES PROGRAMAS DE TV DEPORTIVOS, MUSICALES Y CULTURALES

VENTAS Y SERVICIOS

AUVITEL Ayacucho 485 Tel. Fax. 33-9651

Calle 977 Santa Cruz - Bolivia



Gabriel Batistuta

RESULTADOS DE AYER

En La Paz:
BOLIVIA
PARAGUAY 0 0

En Montevideo:
URUGUAY
PERU 2 0

En Buenos Aires:
ARGENTINA
CHILE 1 1

En San Cristóbal:
VENEZUELA
COLOMBIA 0 2

GOLEADORES

Con seis goles:

Faustino Asprilla (Colombia).

Con tres:

Eduardo Hurtado (Ecuador); Iván Zamorano (Chile); Arnaldo Ariel Ortega (Argentina); Roberto Palacios (Perú).

Con dos:

Gabriel Batistuta (Argentina); Julio César Baldivieso, Marco Sandy (Bolivia); Alex Aguinaga (Ecuador); Javier Margas y Marcelo Salas (Chile); Juan Reynoso (Perú); Jorge Bermúdez (Colombia).

Con uno:

Hugo Morales, José Albornoz, Juan Pablo Sorin, Diego Simeone (Argentina); Paolo Montero, Pablo Bengoechea, Gabriel Codrés, Marcelo Otero y Gustavo Poyet (Uruguay); Jaime Moreno, Marc Etcheverry, Milton Coimbra, Juan Berthy Suárez, Roly Paniagua (Bolivia); José Gavica, Alberto Montaña y Máximo Tenorio, (Ecuador); Julinho (Perú); Iván René Valenciano, Mauricio Serna, Freddy Rincón, Víctor Aristizábal, Anthony de Ávila y Carlos Valderrama (Colombia); Carlos Gamarra, Catalino Rvarola, Francisco Arce, José Luis Chilavert, Migue Angel Benítez y Aristides Rojas (Paraguay); Luis Vera, Rafael Dudamel, Giovanni Savarrese, Edson Tortolero y Dionny Guerra (Venezuela); Fernando Cornejo y Fabián Estay (Chile).

Autogol:

Juan Manuel Peña (Bolivia) en favor de Uruguay.



ELIMINATORIAS MUNDIAL FRANCIA '98



FRANCIA 98	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	COLOMBIA	7	5	2	0	14	5	+9	17	Argentina
	PARAGUAY	6	3	2	1	6	3	+3	11	Venezuela
	ARGENTINA	6	2	3	1	10	7	+3	9	Uruguay
	ECUADOR	6	3	0	3	8	7	+1	9	Bolivia
	URUGUAY	6	3	0	3	6	6	0	9	Argentina
	CHILE	6	2	2	2	9	9	0	8	Perú
	BOLIVIA	6	1	3	2	9	7	+2	6	Ecuador
	PERU	6	1	3	2	6	8	-2	6	Chile
	VENEZUELA	7	0	1	6	5	21	-16	1	Paraguay

LO QUE VIENE

Domingo 12 de enero de 1997: Bolivia-Ecuador, Uruguay-Argentina, Perú-Chile y Venezuela-Paraguay, Descansa: Colombia.

MOS DE GANAR



Chilavert y su manotazo salvador frente a un tiro libre de Etcheverry que se desvió a medio camino.

LA SINTESIS

PARAGUAY

0



1- José Chilavert
4- Juan Villamayor
5- Celso Ayala
21- Denis Caniza
3- Jorge Alcaraz
6- Estanislao Struway
16- Julio Enciso
9- Richard Baz
(Oswaldo Coghener)
10- Roberto Acuña
(Justo Meza)
15- Miguel Benítez
(Charles Bourdier)
18- Aristides Rojas
DT: Paulo César Carpegiani

ARBITRO:
Jorge Nieves (URU)
LINEAS:
Jorge Cambelero (URU)
Daniel Lambach (URU)
ESTADIO:
Hernando Siles
RECAUDACION:
Bs 1.829.384.-
ENTRADAS:
38.796
TEMPERATURA:
12,3°

1- Carlos Trucco
2- Juan Peña
3- Mario Sandy
4- Miguel Rimba
19- Iván Castillo
6- Rubén Tufiño
(Vladimir Soria)
8- Fernando Ochoaizpur
20- Ramiro Castillo
9- Jaime Moreno
(Juan Berthy Suárez)
10- Marco Etcheverry
18- William Ramallo
(Roger Suárez)
DT: Antonio López

BOLIVIA

0



EL JUEZ

JORGE NIEVES

Que no fue un buen arbitraje, es indudable. Contemplativo en algunos casos, poco estricto para descontar el tiempo perdido y con fallas de apreciación. A pesar de todo lo anterior, no determinante en el resultado.

"NO LA METEMOS"

Crónica de las caras largas

"NO HAY QUE DAR POR PERDIDA LA CLASIFICACION"



Cabezas agachadas y caras largas. Una que otra palmadita para levantar el ánimo sin conseguirlo. Tristeza en el fondo máximo, ojos vidriosos casi hasta las lagrimas. No era para menos, había acabado el tercer partido sin poder ganar habiendo hecho méritos para la victoria.

Ese panorama presentó el vestuario boliviano a la conclusión del tie break contra Paraguay. La impotencia se había escalado esperando la resiliación.

A la salida del camarín varios jugadores no quisieron hablar. Se disculparon amablemente. Juan Manuel Peña, entre ellos; seguramente pensaba en el esfuerzo de venir, mirar y no conseguir el objetivo trazado. Lo rodeaban los jugadores del pasado reciente que derrotó al desagradable resultado. Otros, en cambio, con la serenidad a medias, marcando una línea venida a menos pero latente.

"Se nos ha escapado un partido que pudo ser valiosísimo para nuestra chance. Instintos por todos lados, fallo suerte para venir", decía Roger Salazar mientras caminaba. Había querido que su primera experiencia fuera recordando tuviera otro resultado. En esa mente no se dio.

de gente más expuesta a otras tres opciones, sin la huella del nuevo final, pero no por ello Bolivia necesitaba ganar e intentó hacer eso, pero no supimos aprovechar las oportunidades de gol. Creo que el equipo jugó bien y si no se ha dado el resultado que buscábamos, al menos todavía podemos decir que no hay que bajar los brazos" (Vincent Sornal).

Juan Manuel Peña no quiso hablar. Se mostró muy afectado por el resultado.



mos" (William Rumbold).
"Así como estamos creo que tenemos muchas dificultades, estamos en una etapa difícil de la que demos recuperarnos. Pero una cosa es importante: Bolivia te quiero en las buenas y en las malas, pero más en las malas" (Carlos Trucco).

"HAY QUIENES NOS SABOTEAN"

Marco Sandy

"Cuando un equipo quiere jugar y el otro no, el fútbol es muy difícil", dijo el defensor Marcos Sandy, como comentario del partido que Bolivia y Paraguay empataron ayer en Miraflores sin apertura del marcador.
Hizo alusión a la actitud paraguaya que — en su concepto — no vino a jugar fútbol. "En cada una de las partes, se hizo en su área con los jugadores que tenía y hizo cosas que lanzaron. Nosotros poníamos la posibilidad de jugar".
"Nosotros tenemos, hacemos y solo nos faltó el gol. Estamos tristes porque podíamos ganar y de nuevo nos tenemos que conformar con un empate", agregó.

EL ARBITRO

Sin mencionar directamente al árbitro Jorge Nieves, criticó su actuación, indicando que "uno se pone más triste porque mientras hace un arbitraje enorme, trabaja y lucha de toda forma, pero cuando te sabotean porque permitieron la falta en el juego, cobran faltas que no son en fútbol se puede ganar, empatar o perder, pero lo que uno pide es que te tratan con la misma vara".

Después sostuvo que "si nosotros hacemos falta a que nos hacen aquí, minutos tenemos dos expulsados. Aquí el árbitro no dijo nada, cualquier cosa que hicimos decía que no era cargo y que vea, eso es lo que más bronca da, y es que nos programan cada árbitro", concluyó.

Venezuela por 2-0

SIGUE INVICTO



San Cristóbal. El colombiano Jorge Bermúdez celebra su gol, el primero ante Venezuela, en el marco de la eliminatoria sudamericana de cara al Mundial de Francia 98. Colombia ganó de visitante por dos-cero (Fotógrafo: REUTER)

sólo un punto y hoy: hizo debutar a un nuevo jugador, Eduardo Borrero. El partido, de todo decir, se jugó en el Estadio Pueblo Nuevo, de San Cristóbal, a 773 kilómetros al suroeste de Caracas, ante unas 25 mil personas, 16 mil de las cuales colombianas, que cruzaron la frontera por Cúcuta.

El fuerte esquema de dos líneas defensivas de cuatro hombres cada una, dispuesto por Venezuela pareció derrumbarse a los 7 de iniciado el juego, en la primera llegaba ofensiva de Colombia, cuando el zaguero Bermúdez aprovechó de una mala salida del arquero Rafael Dudamel.

A los 9, Mondragón hizo seguro ante un cabezazo de Savarrese, a los 15 y 17 De Avila tuvo dos ocasiones, la primera un

segundo tiempo (a los 50) y allí definió el pitro: Lozano intentó por la derecha, Rincón (ocó profundi) y al medio para Valenciano (habilitado por Pital) y éste quebró a Dudamel con fuerte remate alto.

Una buena tapada de Mondragón a los 63 frenó a Savarrese, una gran ocasión, malograda por Piter a los 75 marcaron las dos únicas y claras ocasiones de la tibia reacción venezolana, ante una Colombia que pareció dominar el partido cómodamente.

Venezuela dominó toda la parte final y hasta tuvo algunas claras ocasiones ante Mondragón (como una última de Sababita que tiro arriba sólo ante el golero), pero su ofensiva siempre fue tibia, ante un rival que pareció esperar sólo el final de la lucha.

MIÉRCOLES 23 DE DICIEMBRE

16 DE JULIO

LA SALA DE JERARQUÍA

CON EL MEJOR SISTEMA DE SONIDO DIGITAL

!!! AGUANTE LA RESPIRACION!!!

SYLVESTER STALLONE

en un drama de acción y suspense desesperante!!!

El final del mundo tan emocionante como el comienzo

STALLONE DAYLIGHT

WAZA

ENRON

Desarrollando el sector energética boliviana

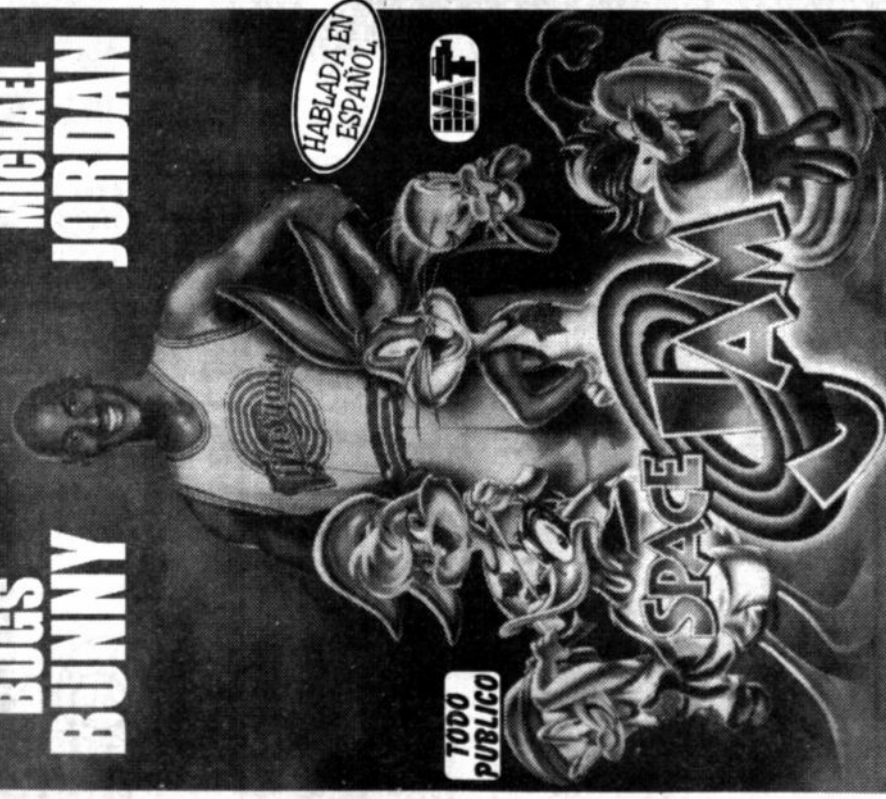
ENRON

Desarrollando el sector energética boliviana

MIÉRCOLES 25
ESTRENO DE
NAVIDAD

CUANDO EL MEJOR ATLETA DEL MUNDO SE UNE CON EL PERSONAJE ANIMADO MAS QUERIDO DEL MUNDO, NO CREERAS LO QUE VERAS !!

BUGS BUNNY
MICHAEL JORDAN



EL JUEGO DEL SIGLO.

VIVA Y VIBRE DE EMOCION EN CADA ESCENA
CON LOS EFECTOS ESPECIALES DE SISTEMA DE SONIDO DIGITAL DTS
DIGITAL DTS
STEREO DTS
SOUND

COLOMBIA

Derrotó a

SAN CRISTOBAL, 15
(ANSAL) Colombia ganó cómodamente 2-0 a Venezuela en San Cristóbal y cerró el año como líder e invicto de las eliminatorias sudamericanas del Mundial 98.

Jorge Bermúdez de cabeza a los 7' e Iván René Valencia con fuerte remate a los 50' marcaron los goles de Colombia, que ahora tiene 17 puntos en siete partidos y quedará libre en la próxima fecha de enero.

Colombia, que hoy no contó con Faustino Asprilla y que reaparecerá en febrero enfrentando en Barranquilla a Argentina, ganó por primera vez a Venezuela como visitante en la historia de las eliminatorias.

El equipo dirigido por Hernán Darío Gómez no repitió actuaciones anteriores, pero muy pocas veces fue inquietado seriamente por una tibia Venezuela, que sumó su sexto revés en las eliminatorias, en las que lleva

LA SINTESIS



VENEZUELA
0



COLOMBIA
2

Bermúdez: 7 PT.
Valencia: 5 ST.

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1- | Rafael Dudamel |
| 2- | Luis Filosa |
| 4- | Edson Tortolero |
| 3- | William González |
| 6- | Elvis Martínez |
| 5- | Sergio Hernández |
| 8- | Félix Hernández |
| 10- | (Gabriel Urdaneta) |
| Andrew Páez | |
| 7- | Luis Ramos |
| 9- | Giovanni Savarese |
| 11- | Rafael Castillo |
| (Diego Sanabria) | |
| DT: | Eduardo Borrero |

- | | |
|----------------------|--------------------|
| 1- | Fayd Mondragón |
| 13- | Wilver Cabrera |
| 5- | Jorge Bermúdez |
| 15- | Cornelio López |
| (Valencia) | |
| 4- | Antonio Moreno |
| 6- | Mauro Serna |
| 8- | Harold Lozano |
| 19- | Freddy Rincón |
| 10- | Carlos Valderrama |
| 7- | Antony De Ávila |
| (Hamilton Ricard) | |
| 20- | Iván Valencia |
| (Victor Aristizábal) | |
| DT: | Hernán Darío Gómez |

ESTADIO: Pueblo Nuevo (San Cristóbal).

ÁRBITRO: Eduardo Gamboa (Chile).

AMONESTADOS: Lozano (C), Sergio Hernández y Tortolero (V).

PUBLICO: 25 mil personas.

Sin que sea excusa "NOS SIGUEN MANDANDO ARBITROS DE ABAJO"

Antonio López midió sus palabras para referirse a la actuación del árbitro uruguayo Jorge Nieves en el partido que Bolivia y Paraguay empataron sin apertura del marcador ayer en Miraflores.

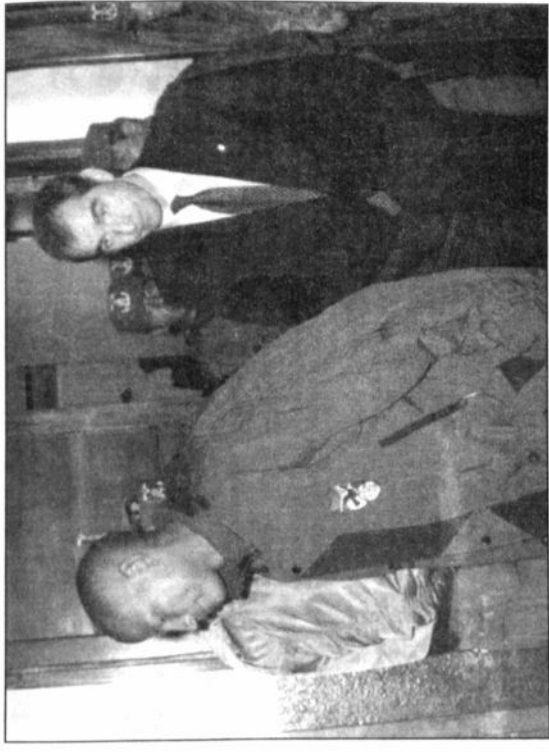
La crítica fue sutil, pero la hubo. El técnico de la Selección habrá tenido muchas cosas por decir al respecto, solo dijo unas cuantas, comenzando con un "siempre suena la excusa del comentario del entrenador después de un resultado que no es positivo".

La tibia defensa contra Nieves dio un vuelco que tocó las esferas de decisión que hay en la Confederación Sudamericana de Fútbol respecto a la designación de las autoridades.

"A mí me llama la atención y tengo mucha curiosidad en saber por qué siempre nos pitan árbitros cuya nacionalidad está implicada con las selecciones que están luchando con nosotros para subir en las eliminatorias", dijo.

Se preguntó "por qué no nos mandan un árbitro argentino o colombiano y nos siguen mandando árbitros de abajo".

No quiero entrar a matizar, lo único que les digo es que en el segundo tiempo hemos jugado un tiempo real de 23 o 24 minutos, de 45, es muy curioso, no", concluyó.



Las caras de Ramiro Castillo y Antonio López lo dicen todo. Ambos y Miguel Ángel Rimba asistieron a la conferencia de prensa.



William Ramallo, Rubén Tufino e Iván Castillo a la salida del vestuario.

"Chocolatín" Castillo "CHOCAMOS CON EL INFORTUNIO"

"Después de todo lo que estamos perdiendo que excusas puede haber", dijo Ramiro Castillo, lamentando el tercer empate consecutivo como local de la Selección Nacional en el marco de las Eliminatorias para el Mundial de Francia '98.

En su opinión, "la selección sigue chocando con el infortunio, yo creo que no tenemos la suerte que tienen otros porque hay quienes se tropiezan y la meten", dijo, en alusión a la falta de gol del equipo.

Recalcó que "nosotros, los jugadores, estamos dejando absolutamente todo en la cancha, el trabajo está bien y en eso no hay que dar demasiadas vueltas. El día que se nos abra el arco vamos a poder darle una alegría al país".

Puso de manifiesto que en el partido de ayer, la selección buscó de varias maneras llegar al gol: "intentamos de todo lado, de toda distancia, y no se dio lamentablemente".

Castillo comentó que de ahora en adelante "nuestra intención está basada en los puntos que debemos conseguir ahora. Esto no ha terminado, tenemos la ilusión y la esperanza de que en el exterior podamos y estoy seguro que las puertas (de la clasificación) no se han cerrado para nada", concluyó.

Desarrollando el sector energético boliviano

ENRON

"NOS ACERCA MAS AL MUNDIAL DE FRANCIA"

La alegría de Carpegiani



Paulo César Carpegiani

"NOS DEFENDIMOS BIEN" (VILLAMAYOR)

Fue un cotejo de dos equipos en el primer tiempo del partido. Paraguay defendió con mayor eficiencia y en una cantidad de goles, no solamente nos defendimos bien, sino que atacamos el contragolpe. En la segunda mitad, la defensa de Bolivia se vino abajo porque Bobini se vino con todo y nosotros nos dedicamos a defender para asegurar el resultado, con el resultado de 1-0. Después de eso, Paraguay se quedó tranquilo, pero en el segundo tiempo, Paraguay, resumió Juan Carlos Villamayor.



Villamayor

"LOGRAMOS UN EMPATE VALIOSO" (ALCARAZ)

Logramos un empate valioso especialmente porque se jugó ante un equipo difícil y en una cantidad de este tipo de resultados. Paraguay tiene una gran capacidad de hacer una gran defensa. En la primera mitad, nosotros porque representamos a Paraguay y sobre todo a la camiseta para prologar el resultado. Después de eso, Paraguay se quedó tranquilo, pero en el segundo tiempo, Paraguay, resumió Juan Carlos Villamayor.



Alcaraz

MINUTO 90

José Luis Chilavert "PARAGUAY HIZO UN PARTIDO BARBARO"



José Luis Chilavert

Paraguay hizo un partido bárbaro que le permitió sacar un punto y un resultado importante que sirve de mil pesos, dijo el gerente José Luis Chilavert. El contrario, dijo el gerente José Luis Chilavert, es un equipo que tiene una gran capacidad de hacer una gran defensa. En la primera mitad, nosotros porque representamos a Paraguay y sobre todo a la camiseta para prologar el resultado. Después de eso, Paraguay se quedó tranquilo, pero en el segundo tiempo, Paraguay, resumió Juan Carlos Villamayor.

LA REIVINDICACION

"ESPERAREMOS A ARGENTINA CON TODA LA CONFIANZA DEL MUNDO"

El optimismo de Francescoli



RUMBO A FRANCIA 98

MONTEVIDEO, 15 (ASNA). Los integrantes de la selección paraguaya expresaron su satisfacción por el triunfo ante Perú, cuyos representantes se negaron a participar en la conferencia de prensa posterior al partido que perdieron 2-0 por la eliminatoria de la Copa Libertadores de América. Los organizadores no hicieron el motivo de la ausencia del técnico peruano, Juan Carlos Oblitas, y algunos jugadores peruanos y extranjeros que aguardaban en una sala del Estadio Centenario. Entretanto, los uruguayos manifestaron su optimismo luego de la victoria del domingo por 2-0 sobre Perú por la eliminatoria de la Copa Libertadores de América. Los jugadores paraguayos se mostraron entusiasmados por la victoria "celeste".

Enzo Francescoli dijo que el próximo partido de Uruguay, contra Argentina, "será un clásico".

Considero merecido el triunfo de Uruguay y dijo que "esperaremos a Argentina con toda la confianza del mundo".

MONTEVIDEO, 15 (Asesora). El técnico uruguayo Juan Alustiza manifestó su optimismo luego de la victoria del domingo por 2-0 sobre Perú por la eliminatoria de la Copa Libertadores de América.

"Dependemos solo de nosotros y los resultados que se dieron entre los demás países cobrados en una buena posición para pelear la eliminatoria", dijo Juan Alustiza en conferencia de prensa posterior al partido.

Todo Fútbol

EN ESTA NAVIDAD
LE OFRECEREMOS
TODO LO QUE IMAGINA
Y DESDE SU
FANATICO FUTBOLISTA

CANTILLERAS
SHORTS
CACHOS
UNIFORMES PARA EQUIPOS

POLERAS
MEDIAS
BUZOS

CHAMARRAS
PELOTAS

Todo Fútbol S.A.L.
Av. Ballivián esp. Calle 18 N° 1099
Teléfono: 791299

URUGUAY ENCONTRO

Montevideo, 15 dic (EFE). La selección de fútbol de Uruguay consiguió hoy un valioso triunfo 2-0 frente a Perú, en partido de la séptima jornada de la fase eliminatória suramericana para el Mundial de Francia '98.

A los charrras les valió la inclusión como titular. En dos minutos de juego, uno escapado de Otero, un disparo de Francescoli y dos saques de esquina, Uruguay se adelantó por tres puntos, tras lograr los tres puntos, tras

y el buen juego de Julio Benítez, quien desde la izquierda, marcó el primer gol. Uruguay se adelantó por tres puntos, tras lograr los tres puntos, tras

juega en el River Plate. Tres o cuatro bonitas creaciones por la izquierda del capitán pusieron en peligro la portería peruana.

A los 30 minutos, una buena entrada por la izquierda del capitán y el pase atrás a Otero culminó en un penal marcado por el árbitro Rus- si, tras ser derribado el goleador del Vicenza italiano en el preciso momento en que se disponía a disparar.

Francéscoli ejecutó de- bil el penal, bajo y cruzado a la izquierda, el mismo lugar al cual voló Baletro quien pudo detenerlo.

En la réplica, un rápido ataque peruano culminó en la red tras disparo de Palacios, pero el árbitro lo anuló porque el jugador peruano, supuestamente en la carrera, se llevó el balón con la mano, según lo indicó Rusi.

Uruguay jugaba nervioso. Perú no encontraba el camino hacia Siboldi, pese a que tenía buena creación, con toques entre Linho, Palacios y Maestri, que desacomodaban continuamente la línea de ataque.

En el segundo tiempo Uruguay entró más tranquilo, pero careció de un juego eficaz.

Salvo en los disparos de pelota quieta, donde mostraron muchos recursos, el equipo no pudo encontrarle, ni aún con la entrada de Fabian ONeill por Fonseca, quien fue silbado por su público tras fallar reiteradamente en los disparos y en los pases.

Francéscoli, más adelantado, no se encontraba con Otero en el ataque, mientras Perú seguía multiplicando pases sorprendentes y acertados en el marcador.

Perú el juego incalco, pese a los defectos defensivos charrras, no fue suficiente para acortar las diferencias.

LA SINTESIS

URUGUAY	PERU
2	0
	
Montero, 2 PT	
Bengochea, 39 PT	
1 Robert Siboldi	1 Julio Baletro
4 Washington Tais	2 Manuel Marengo
2 José Herrera	(14 Alfonso Dujano)
3 Pablo Montero	6 José Soto
6 Guillermo Sanguinetti	3 Juan Reynoso
5 Eber Moas	4 Percy Olivares
(14 Gonzalo de los Santos)	5 Roger Serrano
18 Nelson Abejón	(13 Germán Carr)
(14 Marcelo Saralegui)	8 Juan Jayo
8 Pablo Bengochea	10 Roberto Palacios
10 Enzo Francescoli	15 Pablo Zagarra
7 Marcelo Otero	9 Flavio Maestri
9 Daniel Fonseca	11 Julinho
(17 Fabian Onelli)	(18 Valdir Sainz)
DT. Juan Aluniz	DT. Juan Carlos Obillos

ESTADIO: Centenario
ARBITRO: Felipe Russi (Col)
ASISTENTES: Eduardo Botero (Col) Luis Aguado (Col)
PUBLICO: 55.000

CAMBAS, COLLAS Y CHAPACOS

UNIDOS POR EL PROGRAMA

EL CAMINO ES TAHUICHI !!

2do. Programa Nacional Intensivo



El Programa "El Camino es Tahuichi" es un programa intensivo deportivo-cultural que realizará a nivel nacional del 18 de Enero 97 al 31 de Enero 97. El mismo estará dirigido a chicos de 12 a 19 años y será aplicado a través de un trabajo sobre la premisa de una "mentalidad ganadora" y los conceptos básicos del fútbol moderno.

ACTIVIDADES
Técnica y Mecánica Funcional-Táctica, jugadas preconcibidas, Estrategia de Juego-Psicología Deportiva y Motivación, Higiene, salud, Nutrición-Dinámica de grupo-Reglas y Legislación Arbitral-Comprensión.

Y todo y encontrarlos en su lugar es y también actividades de Santa Cruz: Distribución y Becas Tahuichi para los mejores alumnos. Certificación de participación.

BOLIVIA SE UNE CON ESTE MICROPLAN QUE LE DA LA OPORTUNIDAD DE TRABAJAR PARA SER UN FUTURO ETCHEVERRY-MANCHEZ MORENO RAMOS, ETC.

"El deporte y la juventud son los mejores medios de unidad e integración de los pueblos. Ambos conceptos confluyen a la par". PEDA MAYOR INFORMACION

Secretaría Académica "Tahuichi" - FON 337314-01397728 - FAX 349982
SANTA CRUZ BOLIVIA

APUNTES DESDE EL ESTADIO

Los capitanes del cotejo: Marco Etcheverry en Bolivia y José Luis Chilavert en Paraguay.

Miguel Ángel Rimba sumó su segunda tarjeta amarilla y quedó suspendido para jugar el próximo partido de eliminatoria (en enero contra Ecuador).

A propósito de monetaristas, se ganaron el corazón amarillo: Jorge Alcázar, José Luis Chilavert, Celso Ayala (de Paraguay), Miguel Rimba y Marco Etcheverry (de Bolivia).

Chilavert es otro que tiene dos amonestaciones, pero se le olvidó en Paraguay en su partido contra Venezuela.

El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, tuvo que subir a pie al palco Presidencial (quinto piso), debido a que los monitores de televisión no podían verlo. El mismo día se perdió por este motivo casi tres minutos de juego.

Descoordinación la de los pasapalotes, quienes al pretender ayudar a la selección nacional, pasaban sus pasapalotes por los monitores, haciendo que el Ecuador pasara dos ocasiones, cuando se reanudaba el partido, otra pelota estaba en el campo de juego.

Habría que reparar en el detalle para futuros compromisos.

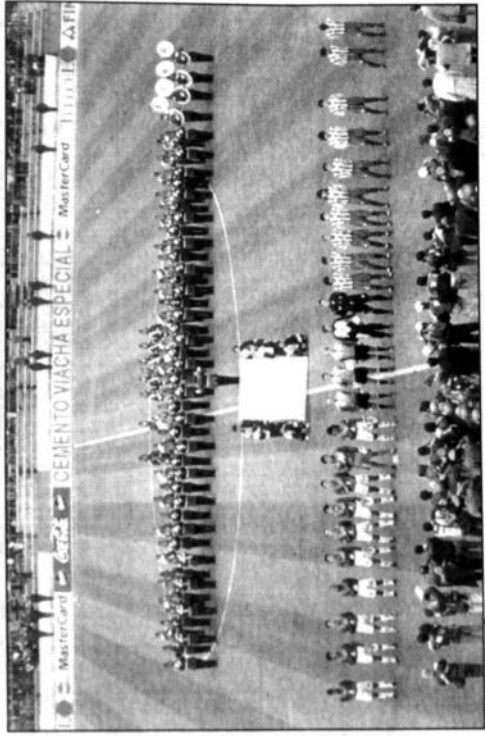
A propósito de estos muchachos, uno de ellos fue empujado por Celso Ayala de manera prepotente cuando iba a alcanzarle un balón.

La selección nacional, antes de ir al estadio, pasó por la gruta de la Virgen de Lourdes (avenida del Potosí) donde los jugadores oraron.

Julio César Baldovino vio el encuentro desde el sector de palco, en el cuadro piso del estadio.

Al final del encuentro, el jugador no quiso hacer ninguna declaración.

Por su puesto que tomó con preocupación el resultado contra Paraguay.



Momento en que se entonaba el Himno Nacional. No tocaron el paraguay, justamente a pedido de la delegación visitante.

banderas bolivianas, algo que había sido prohibido en anteriores oportunidades, pero que ayer nuevamente se vio en Miraflores.

Nos enteramos ayer en el estadio que la Embajadora de Paraguay solicitó a la Federación de Fútbol cien entradas de preferencia.

El colega que nos pasó el dato estaba extraño por el pedido. Juzgó que estaba al margen de todo protocolo y que se trataba de una exigencia fuera de lugar.

El partido comenzó a la hora fijada: las 15:00.

Los dos elencos ingresaron juntos, seis minutos antes. Solamente se entonó el Himno Nacional, no así el paraguay, a pedido justamente de los visitantes.



Oswaldo Ramírez aparece por el estadio por Alfonso Selgman y Gustavo López.

"Cachito" Ramírez, el veedor "PARTIDO DENTRO LO NORMAL"

El veedor del partido, el peruano Oswaldo Ramírez, dijo que el espectáculo de ayer en Miraflores se desarrolló "dentro lo normal", aunque no detalló qué informe elevará ante la FIFA.

Ramírez dijo que fue "un cotejo difícil con un dominio territorial de parte de Bolivia pero sin profundidad ofensiva de parte de ambos elencos".

Refiriéndose a los incidentes aislados que hubo en las tribunas, fue enfático en señalar que "la exaltación de dos dentro del juego fueron bien conjurados por el árbitro".

A propósito, el arbitraje manifestó que "siempre estuvo cerca de las jugadas y cobró correctamente en todo momento".

El arbitraje fue imparcial", comentó, revelando que no compartía la opinión de los aficionados que reprochaban la actuación de Nieves "porque debemos respetar su apreciación, pues siguió de más cerca las jugadas".

Refiriéndose a los incidentes aislados que hubo en las tribunas, fue enfático en señalar que "la exaltación de dos dentro del juego fueron bien conjurados por el árbitro".

A propósito, el arbitraje manifestó que "siempre estuvo cerca de las jugadas y cobró correctamente en todo momento".

ASI LOS VIMOS 1 X 1

BOLIVIA

R. CASTILLO: Hizo cosas interesantes pero ratos se contó del petroísmo.

RIMBA: No se proyectó casi nunca y a ratos se contó del petroísmo.

PEKA: Desplegó con el balón, del cambio hubo de recuperar.

TRUCCO: Muy bien cuando le entregó. Un jugador más en el complemento.

ETCHEVERRY: Algunos de su calidad, no alcanzó a ser desequilibrante.

RAMALLO: Jugó un tiempo, una vez estuvo cerca del gol.

MORENO: Dio la impresión de jugar media distancia, pero escasamente claró en la contención.

TUFINO: Favoreció y al finos rematados de media distancia, pero escasamente claró en la contención.

OCHOAIZAPUR: Comenzó buenas y de las otras.

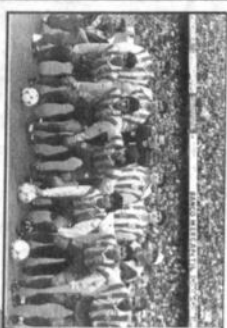
SANDY: El más firme de la zaga nacional.

L. CASTILLO: Un primer tiempo para el olvido, mejoró algo en el período final.

SOMBA: Veloso agoró en la segunda mitad.

R. SUAREZ: Más velocidad que productividad.

A. B. SUAREZ: Poco tiempo de juego para el delantero.



BOURDIER: Se sumó al líder de distinción y no sobresalió.

COHEN: No terminó de encausarse en el colpeo.

MEZA: Poco tiempo de juego para evaluarlo.

VILLAMAYOR: Buen trabajo defensivo y con alguna interesante iniciativa, a campo contrario.

AYALA: Sarampión en el golpe para dudar algunos entre ellos.

ENCISO: Un peón en la mitad de la cancha.

STRUMAY: Una terna aplicada, casi sin fisuras, lo mejor de Paraguay.

BAEZ: Entró poco en el juego.

ACUÑA: Menos grande que lo presume.

ROQUE: Igual concepto que Baez.

ALCABAZ: Buen despliegue para marcar y bloquear.

CANIZA: Sin brillo, cumplió.

CHILAVERT: Más presencia que otra cosa. En una atajada mostró su valía.

PARAGUAY

MEJORES MUJOS

atención, sin orden, en busca del empate que tanto había preocupado a Chile antes de llegar al encuentro.

Y tanto va el caballo a la fuente que Cervero, uno de los mejores jugadores argentinos, se fue a jugar a la defensiva del área de una falta.

El penal lo tomó el brasileño Batistuta, quien fue a Tapas que nada pudo hacer por evitar que la pelota estallara contra la red.

Hasta el final Argentina siguió dominando. Tanto en la primera mitad, cuando Batistuta, por el contrario, con Salas primero y luego por su reemplazante Ben Zamorano.

El tiempo no dio para más y Argentina debió resignarse ante un buen plan de defensa de los chilenos y lo que no es bueno para el local, una gran presión de los argentinos. Los chilenos, a pesar de las dificultades que pueden presentar la clasificación.

"EMPATE MERCEDINO" - BUENOS AIRES, 15 (LANSA) - El entrenador del seleccionado chileno de fútbol, Nelson Acosta, se mostró optimista al respecto de la clasificación de Chile a la Copa Mundial de 1998.

Negó terminantemente que su equipo haya apelado a la brevedad como intermedio.

TIAGO

titos se daban como segundos vencedores.

El gol chileno fue marcado a los siete minutos del segundo tiempo por el jugador de Cobreloa Fernando Cornejo, quien le tiro libre, en tanto que los argentinos enajalaron de penal servido por Gabriel Batistuta.

Los bocaneros y los vayas Chile se encachaban por toda la capital chilena, al igual que en las restantes ciudades del país.

Todo por un gol, un gol histórico.

LA SINTESIS



Argentina, 25 ST (gol)



Chile, 7 ST

1. Pablo Canale	1. Nelson Tapia
4. Nelson Vivas	3. Ronald Fuentes
(17) Gustavo López	2. Christian Castañeda
2. Roberto Ayala	5. Pedro Reyes
6. Eduardo Benítez	4. Javier Marzup
3. Juan Pablo Sorin	6. Luis Charvira
8. Javier Zanetti	8. Fernando Cornejo
5. Matías Almeyda	7. Cristian Mora
11. Hugo Morales	14. Víctor Hugo Castañeda
(16) Patricio Campa	(17) Wilson Contreras
7. José Abad	22. Sebastián Riquelme
(18) Abel Balbo	(15) Marcelo Miranda
10. Ariel Ortega	11. Marcelo Salas
9. Gabriel Batistuta	(9) Ben Zamorano
DT. Daniel Passarella	DT. Nelson Acosta

ESTADIO: Monumental

ARBITRO: Ubaldo Aquino (Par)

ASISTENTES: Juan Francisco Ortiz (Par)

RECAUDACION: 1.700.000 dólares.

Consultado sobre el planteo defensivo al que apelo su equipo, Acosta, quien más de una vez desistió a su estrategia, se justificó en sus respuestas.

Acosta dijo que la presión de los argentinos en la primera mitad, pero tampoco le dio tiempo de jugar, manifestando el conductor uruguayo del equipo chileno.

"LES FALTO FUEHA" - BUENOS AIRES, 15 (LANSA) - El técnico de la selección argentina Daniel Passarella admitió que a su equipo le faltó la "fuerza" tras el decepcionante empate 1-1 ante Chile en

Buenos Aires, por la espeluznante fecha de las eliminatorias del Mundial 98.

No se dio el caso, según Passarella, la selección local no pudo abrir la puerta a una profunda renovación del plantel argentino que ahora debe afrontar tres difíciles partidos como visitante, frente a Uruguay, Colombia y Bolivia.

Passarella se manifestó optimista al respecto de la "fuerza" que "más que nada" se han caracterizado siempre por ser agresivos.



Regale calidad de tiempo

En Navidad

SEIKO

Destimbre con las bellas formas y el arte de nuestra gran variedad de modelos, todos con el balance perfecto de moda y tecnología. De un regalo con la calidad para trascender el tiempo.

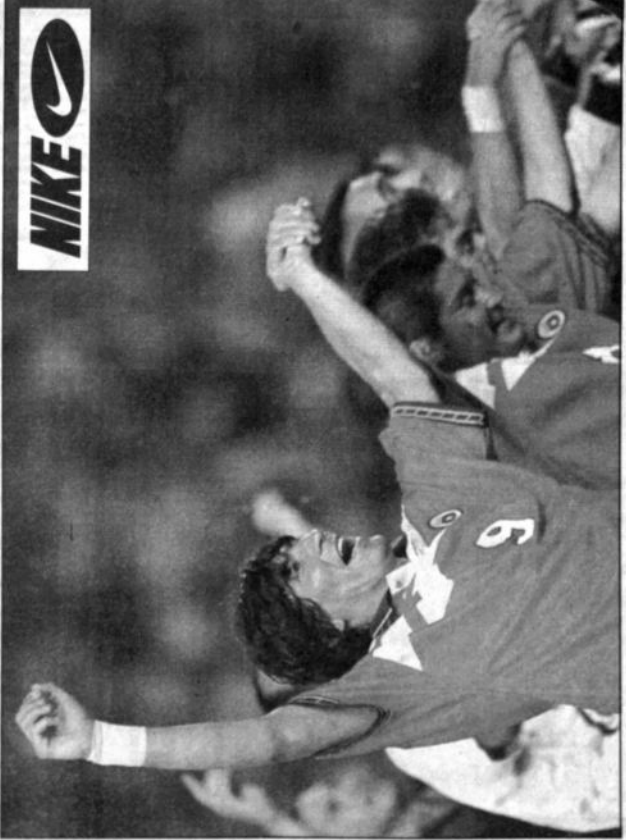
EMPRESA IMPORTADORA DE PRECISION

Calle Capitán Rayado N° 2328

ENRON

Desarrollando el sector energética boliviana

CHILE LOS



BUENOS AIRES, dic 15 (Reuters). - Chile dejó mudos a los argentinos al igualar 1-1 con su selección su partido por las eliminatorias sudamericanas para el Mundial de 1998 en Francia.

Chile, que lleva 23 años sin poder vencer a Argentina, logró el marcador a los 49 minutos del primer tiempo de Fernando Cornejo.

Argentina igualó a los 70 con un penal convertido por Gabriel Batistuta, quien logró anotar su gol número 36 en la selección albiceleste.

Este empate, festejado largamente por los parciales chilenos, compromete seriamente a Argentina, que nuevamente recibió la reprobación de su público, que bajó el pulgar al coro de "Maradonaaa... Maradonaaa" que cantaban en el estadio Druet de la ciudad de Buenos Aires.

El primer tiempo comenzó con Argentina lanzando decididamente al ataque y Chile totalmente replegado, con Sebastián Rosenzweig de media punta y Marcelo Salas como único hombre de punta.

Argentina, que tendrá tres compromisos difíciles de visitante ante Uruguay, Colombia y Bolivia, no supo en el primer tiempo contrarrestar el plan defensivo de Chile, con muchas limitaciones, logró pasar el so-

Buenos Aires: El chileno Iván Zamorano y sus compañeros de equipo celebran el empate de Chile ante Argentina en partido correspondiente a la eliminatoria para el Mundial Francia '98 (Reuters).

En 1997 seguiremos junto a usted y con todo el país

IMPACTOS DEPORTIVOS



Y "EL EQUIPO 2000"
POR R.C.N. 104.7 FM

DE 8:00 a 9:00 y de 18:30 a 19:55

CON MAS INFORMACION
OPINION - ENTREVISTAS
AMENIDAD - NOTAS ESPECIALES
CONCURSOS - TODA LA
ACTUALIDAD DEPORTIVA
MUNDIAL

Felices Fiestas!

A NUESTROS OYENTES
Y PATROCINADORES:

FESTEJOS EN SANT



Santiago de Chile, 15 dic (dpa). - Como un verdadero triunfo celebraron los chilenos el empate conseguido esta noche por la selección de fútbol de este país ante su similar de Argentina (1:1), en un partido jugado en el estadio de River Plate y que formó parte de las eliminatorias rumbo al mundial de Francia '98.

Luego del pitazo final, que significó el 1:1 definitivo con que terminó el encuentro entre ambas selecciones, miles de santiaguinos se dieron

tenido un empate en Argentina habiendo puntos de por medio, por lo cual el resultado es casi una victoria, sobre todo considerando que los argentinos

¿Otra broma del Lord?

CHILAVERT DENUNCIO QUE LE ROBARON 3.000 DOLARES

Al final del partido, el goleero paraguayo José Luis Chilavert denunció ante la policía la sustracción de su billetera con sus documentos personales y la suma de 3.000 dólares.

Según el futbolista, el hecho se produjo cuando se trasladó de la conferencia de prensa al autobús de la delegación paraguaya, en medio de varios problemas que lo detenían para tomar fotografías y/o posar para una fotografía.

Chilavert dijo cuenta que el arquero argentino se encontraba en una situación de la Policía Nacional, tuvo varios problemas

mas con algunos periodistas a quienes también agredió en forma verbal.

Ante el pedido de José Luis Chilavert y algunos dirigentes de la Liga Paraguaya de Fútbol, los miembros de la Policía Nacional procedieron a efectuar la revisión y pesquisas que dejaban las instalaciones correspondientes a la parte de vestuarios del estadio "Hernando Siles".

Por lo que mucha gente y en especial el periodismo se preguntó: ¿Si Chilavert realmente sufrió la sustracción de su billetera o fue un "show" más del polémico guardameta paraguayo?

Según Alcalde Maclean

"A BOLIVIA LE FALTO UN POCO MAS DE CONFIANZA"



El alcalde MacLean aparece junto a Carlos Borja.

"A Bolivia le faltó articular sus líneas y más confianza a la hora de definir", dijo ayer el alcalde paracho, Ronald MacLean.

Indicó que el partido "resultó muy retido, con un rival firme, bien plantado en cancha y muy rápido. Incluso a ratos fue agresivo. Lastimosamente la selección nacional, si bien mejoró bastante en la segunda etapa, no tuvo fuerza y confianza para llegar al gol".

La autoridad quedó un tanto desilusionada.

Carlos Borja vio el partido junto al alcalde paracho.

El jugador de Bolívar, a propósito, comentó: "Bolivia perdió mucho la pelota, especialmente en el primer tiempo. Eso aprovechó bien Paraguay que además más apretó bien".

Expresó también que "quizá el terreno mojado evitó que Bolivia se afirme mejor en el campo de juego".

De Paraguay manifestó que "como es un característica, tuvo un juego aguerrido. A eso aumentó la técnica que locales y con gran capacidad técnica que complicaron durante algunos pasajes la defensa boliviana".

"NO FUE VANO LO QUE HICIMOS" DIJO HARRISON



Harrison

"Paraguay dejó demostrado que no fuimos afortunados la aclimatación, este partido no lo aguantábamos", sostuvo ayer el presidente de la Liga Paraguaya de Fútbol, Oscar Harrison.

El directivo exteriorizó ayer su satisfacción por el empate conseguido por la selección de su país en La Paz.

"No fue vana la precaución que tomamos de trasladar a los jugadores en los últimos días de aclimatación al cotejo, porque eso permitió que los jugadores alcancen buenas condiciones físicas en la altura", acotó.

"Espero que con este resultado podamos aumentar nuestras posibilidades de clasificación, pero de ninguna manera podemos sentirnos aún en Francia '98. Este torneo es largo lo tenemos que jugar con seriedad y responsabilidad hasta el final".

Harrison expresó además que "muchos los puntos de local son difíciles de asegurar. Por eso, los jugadores deben estar bien preparados, de manera que el camino que resta por recorrer es duro todavía".

Paraguay tiene previsto jugar su próximo partido ante Bolivia en El Estadio Nacional de Bolivia. Sostuvo que "tuvo más posibilidades de ganar, sobre todo en el segundo tiempo cuando Paraguay sintió la presión del local. Bolivia jugó bien y puede llegar lejos porque de local y visitante toca bien la pelota".

Para Embajadora Velilla "TARDE CON UN GRAN RESULTADO"

"Creo que el de esta tarde es un gran resultado, porque nos sirve para asegurar nuestra presencia en el Mundial de Francia, es por tanto el de hoy un punto valiosísimo, de oro y estoy muy contenta por esto", declaró Julia Velilla, embajadora de Paraguay en nuestro país, quien presenció desde la bandeja de preferencia las acciones del cotejo de ayer.

"Creo verdaderamente que esta fue una fiesta deportiva y eso nos deja contentos", agregó.

La representante diplomática exteriorizó extrañada: "me sorprendió que siendo representante oficial de mi país y del Presidente Wasmosy, no tuviera una invitación para compartir el palco con las autoridades. Como me mandaron a un palco de segunda preferencia compartir la alegría de nuestra pequeña hinchada en la parte baja", señaló.

La Embajadora Velilla se refirió también a algunas dificultades y la falta de cooperación de parte de la Federación Boliviana de Fútbol, señalando que se fueron solucionando, digamos, de a poco; pero en mi supuesto que son cosas que pasan, pero que podían haberse evitado; pero ya pasó".

PARAGUAY FESTEJO "EMPATE DE ORO"

ASUNCION, 15 (ANSA). - Como un "empate de oro" calificaron los comentaristas el resultado logrado hoy por el seleccionado paraguayo ante Bolivia en La Paz por las eliminatorias para Francia '98, mientras los aficionados festejaban con petardos y bocinazos por las calles de Asunción.

Una explosión de júbilo invadió también los diferentes lugares en que fueron instaladas pantallas gigantes para ver el partido y que congregaron gran cantidad de seguidores del fútbol.

Todos los comentarios coincidieron en destacar que Paraguay hizo grandes méritos para conseguir este empate (0-0) ya que, además de enfrentar al equipo boliviano, tuvo también como temible adversario a las alturas de La Paz, pese al largo período previo de aclimatación.

Paraguay apeló para este partido a algunos futbolistas que aparecieron por primera vez en estas eliminatorias del Mundial Francia '98 pero que estuvieron disponibles para realizar una aclimatación que abarcó en total 23 días.

Otros futbolistas fueron liberados por sus clubes fuera de Paraguay apenas pocos días antes del partido.

Los analistas indicaron que uno de los mejores hombres de la delantera paraguaya, Miguel Ángel Benítez -quien juega en el Espanyol de Barcelona, España- sintió los efectos de la altura.

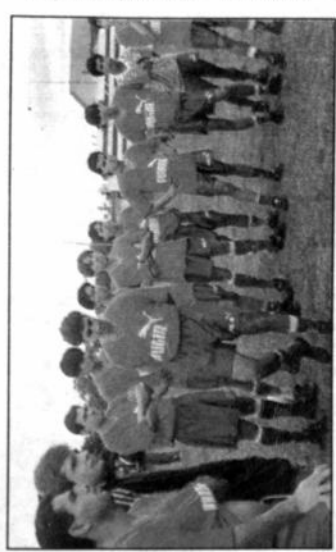
Benítez fue imparable en el primer tiempo y creó situaciones de gol pero, visiblemente cansado, tuvo que ser cambiado a poco de comenzar el segundo tiempo.

Pero los elogios fueron nuevamente acaparados por el arquero José Luis Chilavert.

Chilavert -coincidiendo con los comentaristas- cumplió una gran actuación y transmitió seguridad a su equipo, a pesar de que hoy no pudo utilizar con efectividad su zurda de oro para el tiro libre que tuvo ocasión de disparar.

"Tenemos las mismas posibilidades" señaló

MESSA CONFIA EN OBTENER EL TITULO



Integrantes del plantel de Oriente Petrolero durante una de las últimas prácticas.

Santa Cruz, 15 (Presencia) por Gonzalo Valenzuela. Superado el mal momento que produjo la rescisión del contrato de los jugadores Juan Carlos Chávez y Roberto Pérez, que incluyó provocó la renuncia masiva del resto del plantel, los jugadores y cuerpo técnico de Oriente Petrolero han completado una intensa semana de entrenamientos de cara al partido del miércoles contra Bolívar en el estadio "Félix Capriles" de la ciudad de Cochabamba.

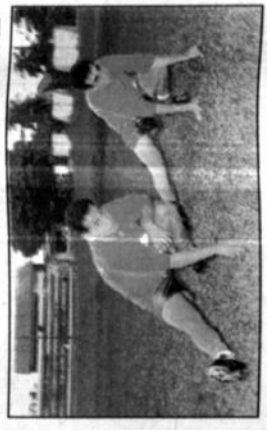
Ovidio Messa, que tuvo mucho que ver en la marcha atrás de los dirigentes en el caso de Chávez y Pérez, confía plenamente en sus dirigidos, ya que juzga que Oriente Petrolero tiene las mismas posibilidades de Bolívar para ganar el compromiso.

Adelanto que Oriente Petrolero será ofensivo, sin regalarle atrás, "porque sólo saliendo a ganar el partido, tendremos las mejores posibilidades para conquistar el objetivo. Este es un partido en el que no se puede especular, ya que si bien en la lotería de los penales también se puede ganar, es mejor tratar de lograr esa victoria antes de llegar a esa instancia", enfatizó.

AUSENCIAS

El técnico lamentó no tener en su equipo para el decisivo partido del miércoles, a los defensores Juan Carlos Farah y Ángel Parabá, debido a que ambos están suspendidos por el Tribunal de

MEDIO MILLAR DE HINCHAS ACOMPAÑARÁN A ORIENTE



Juan Carlos Chávez y Henry Vaca.

Un nutrido grupo de hinchas, se movilizará el martes por la mañana hacia la ciudad de Cochabamba. Los integrantes de las dos barras bravas de Oriente, acudirán a una, misma tribuna, posiblemente una de las curvas, para alentar a su equipo y además desfogar la gigantesca bandera que habitualmente es presentada en los partidos que este equipo juega en el estadio "Manuel Ugalde".

Los jefes de ambos grupos adelantaron que en Cochabamba dialogarán con los jefes de la policía, para comprometerse a ser parte de una fiesta deportiva, descartando de antemano cualquier intención de violencia. "La idea es alentar alegremente a nuestro equipo, sin provocar a nadie, y residentes cruceros en Cochabamba,

por eso queremos que nos dejen alentar sin provocación", afirmó Chichil, uno de los jefes de las barras orientistas. Se calcula que por lo menos unos 500 hinchas viajarán y esperen unirse a los residentes cruceros en Cochabamba.

Aseguró el presidente de Bolívar

"EL EQUIPO VA A DEJAR TODO EN LA CANCHA"

"El equipo va a dejar todo en la cancha por conseguir el campeonato" aseguró el presidente del Club Bolívar, Luis Miguel Mercado, en relación a lo que significará el partido del miércoles frente a Oriente Petrolero.

El titular "académico" ponderó el trabajo responsable del equipo a lo largo del año y especialmente de éstas dos últimas semanas de cara a lo que será el lance frente a Oriente.

Añadió que "el equipo está en su plenitud física y futbolística" y esperamos poder conseguir nuestro objetivo". Fue cauteloso al responder cuando se le consultó si tenía mucha confianza en el triunfo.

"Existe siempre la esperanza de que uno va a poder lograr su objetivo y hay que tener confianza en el equipo, pero obviamente estamos conscientes de que va a ser un partido durísimo donde puede pasar

cualquier cosa" dijo. Mercado presidirá la delegación "académica" a la capital valluna.

CRISTALDO

Por su parte, Luis Héctor Cristaldo, importante valor en la estructura bolivarista, indicó que el equipo está trabajando "para llegar en las mejores condiciones al partido del miércoles".

"Esperemos que el resultado nos favorezca que es lo que estamos buscando y es para lo que estamos trabajando", señaló más adelante. Pidió a la hinchada que "los apoye como lo han venido haciendo y no los vamos a defraudar en este partido tan decisivo para nosotros".

De Oriente opinó que "es un rival difícil pero como en toda final va ser difícil para ellos como para nosotros".

BORJA ESPERA CORONARSE CAMPEON POR DECIMA OCASION

De oriente indicó que "es un buen equipo que tiene las mismas aspiraciones que nosotros, quien haga mejor las cosas podrá conseguir la victoria. Tienen buenos jugadores y seguramente están trabajando de la misma manera que nosotros y con ganas de hacer bien las cosas".

Como otra gente del club, fue muy cauteloso al opinar respecto al partido. "Respecto al rival, por puedo decir que ahora, estamos en lo que hemos hecho hasta ahora, una final es siempre distinta y todo pasará por nuestro propio rendimiento" finalizó.

VARGAS Otro bolivarista que conseguirá un número importante de títulos con Bolívar será el asistente técnico, Juan Carlos Vargas.

El ahora integrante del cuerpo técnico, consiguió como jugador los primeros cinco campeonatos de Bolívar y dos subcampeonatos.

Vargas no ocultó su satisfacción por este hecho y expresó su deseo de conseguir un nuevo título con el club que lo cobijó durante muchos años.

Del partido indicó que "Oriente también va a apelar a todo para poder lograr el triunfo, pero Bolívar está bien preparado y puede asegurar que los muchachos van a dar todo para lograr el campeonato".



Borja, símbolo de los celestes.

El técnico del Club Bolívar Jorge Habegger tomó con tranquilidad la exclusión, a último momento, de Julio César Baldivieso de la selección nacional al no haberse recuperado totalmente de la lesión que adolece.

No hay porque apurarse, conversé con el doctor Miguel Elias, con Luis Orozco, recibirá el respectivo informe y posteriormente hablare con Julio por lo que todavía tengo tiempo para tomar una determinación definitiva.

El entrenador manifestó que hoy sesionará esas charlas, cuando los jugadores e integrantes del cuerpo técnico afectados a la selección se integren al trabajo del club.

FINAL

En relación al partido del miércoles Habegger señaló que "el equipo está bien" y hoy debutará la delegación que viajará a la ciudad de Cochabamba.

Los mismos jugadores estos a jugar el mejor partido de fútbol que Bolívar juega y estamos trabajando responsablemente para llegar en las mejores condiciones al partido del miércoles" expresó.

PRACTICAS

El primer plantel tuvo jornada de descanso ayer y hoy volverán a las prácticas en un solo turno.

Anticipó que los futbolistas que jugaron ayer frente a Paraguay realizarán en horas de la mañana un trabajo regerativo en el hotel que concentrarán y los que no actúen se incorporarán al trabajo del resto del equipo.

"A partir de ahora bajaremos las cargas de intensidad" sostuvo.

Nosotros jugamos por Bolivia

Entel

Tráiler, Internet, Buzón de voz

¡ESTA CHICA TIENE pep!

descubre la BLANCURA

Soap & Sun Soap

PEPSODENT

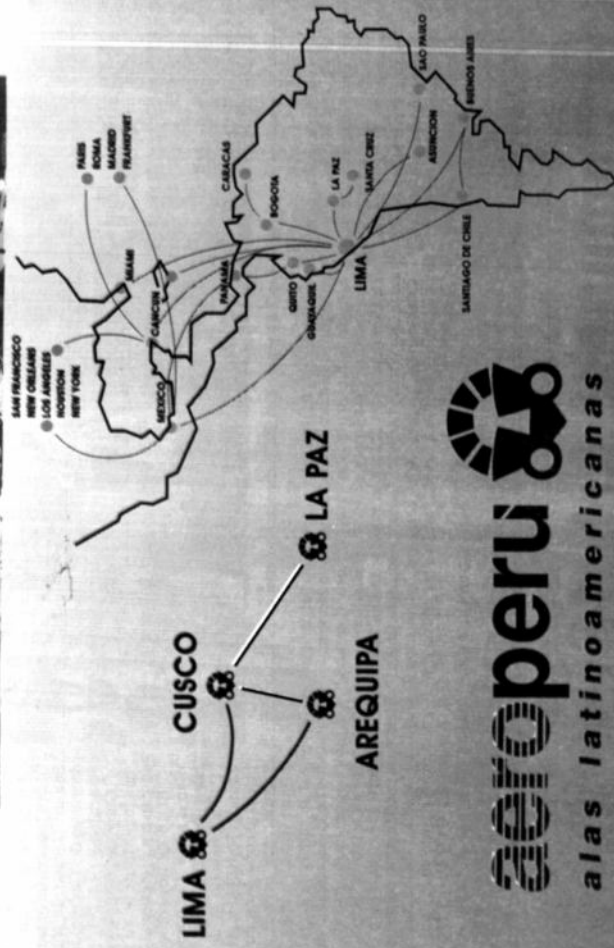
ENRON

Desarrollando el sector energético boliviano

SELECCIÓN DE PARAGUAY. ELIMINATORIA 1995.



A black and white collage featuring a woman in a white dress holding a cigarette, with various architectural and landscape elements like palm trees, a lighthouse, and a cityscape integrated into the composition.



aeroperu
alas latinoamericanas

LA WAC: H# 370002 COCHABAMBA: SANTA CRUZ: ABEQUEIRI: POCRAL SAN AGUSTIN U 145
CUSCO: Av. SOL 567-A
H# 22227-58099 H# 3653384 H# 25962-24063 H# 240195-737664
H# 391313 H# 22227-58099 H# 3653384 H# 25962-24063 H# 240195-737664

סטחטן!

la rivista

de PRESENZA

deportiva

La Paz, lunes 16 de diciembre de 1996.



THE STRONGEST

Construimos para la niñez y juventud del país

Complejo Deportivo en Achumani, sinónimo de pujanza.



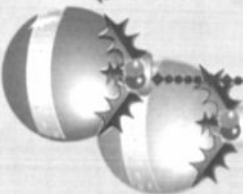
Nos proyectamos a un nuevo siglo y prometemos seguir creciendo.



**El Directorio Central
y el concejo de Administración del Complejo
Deportivo, se asocian a las fiestas de fin de año
expresando los deseos más fervientes a toda la
familia stronguista**

**Feliz Navidad
y Próspera Año Nueva**

La Paz, diciembre de 1996



MUNDO

no fue nominado para el 'Balón de Oro' de Europa.

■ El jueves 5, 17 de septiembre, la entrada de la selección argentina, Kantú, luego de ser transferido del Ajax de Holanda al internacional de Millán era sometido a una revisión exhaustiva y se determinaba una insatisfacción verbal: aberturas que le obligaban a dejar el fútbol. Un mes antes, el futbolista había sido pieza fundamental para que el equipo nacional de su país conquistase la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

Sin embargo, el 29 de noviembre, Kantú era operado con éxito y su regreso a las canchas solo será cuestión de tiempo.

■ El 9 de octubre, el representante de Diego Maradona (Coppola) se entregó a la policía luego de que un juez (Berruacón) ordenara su captura por tenencia de coartada con fines de contrabando.

La justicia allanó la casa de Coppola y encontró medio kilo de cocaína en una maleta.

El 25 de ese mismo mes, la justicia dispuso la prisión preventiva de Coppola ante la contundencia de pruebas en su contra en la causa que investiga su vinculación con la venta de drogas.

La situación del representante del fútbol, se agravó a raíz de grabaciones telefónicas.

El juez Berruacón, encargado de la causa, involucra una banda de narcotraficantes en el marco de publicidad expeditiva por el que fue detenido Coppola, y también el campeón mundial de 1978 Alberto Cesar Tarantini (luego liberado) y en el que fueron involucrados varios futbolistas argentinos, además de un ciudadano de Maradona.

■ El 16 de octubre se produce en Guatemala la mayor tragedia deportiva del país centroamericano: 83 muertos y 174 personas heridas, fueron el saldo de una avalancha producida en el estadio 'Mártir Flores'.

Más de 45.000 espectadores esperaban el inicio del partido Guatemala-Costa Rica por la eliminatoria mundialista, pero la desintegración de certeras de aficionados que se concentraban en las afueras del estadio deportivo hizo que se rompiera una de las puertas de acceso que originó el lamentable hecho.

■ El Washington United D.C., después de un mal comienzo en el certamen, se convertía en el primer campeón de la Liga Mayor de Estados Unidos (MLS) al vencer por 3 a 2 al Galaxy de Los Angeles. El partido se jugó en el estadio Foxboro de Boston y el boliviano



PACEÑA
CS CERVIZA



La selección alemana que se coronó campeona de la Eurocopa de Naciones.

Marco Etxeberri fue considerado la figura del partido. Tuvo también destacada actuación Jaime Moreno. La liga había arrancado el 6 de abril y estaba conformada por 10 equipos dividida en dos grupos: Conferencia Este: Colorado Rapids, Dallas Burn, Kansas City Wizards, Los Angeles Galaxy y San José Clash. Conferencia Oeste: New England Revolution, MetroStars, Columbus Crew, Tampa Bay Mutiny y Washington DC United.

En el partido inaugural, el Washington DC había caído frente al San José Clash (1-0). Otro boliviano, Juan Berthel Suárez, comenzó la temporada con el equipo que a la postre se coronó

campeón, pero fue separado a mitad del torneo.

■ La empresa estadounidense Nike establece un récord en lo que a firmas auspiciadoras respecta, al comprometer a la Confederación Brasileña un pago de 400 millones de dólares por la exclusividad de uniformar, por 10 años, a la selección tetacampeona del mundo (23 de octubre).

■ El 24 de octubre la tenista argentina Gabriela Sabatini anunciaba —en el Madison Square Garden de Nueva York— su retiro definitivo del Circuito Internacional de Tenis Femenino.

Gaby, de 26 años, y considerada la tenista más importante de su país, había ganado en su carrera profesional 27 títulos.

El 18 de noviembre, el tenis le rindió el último adiós y la homenajeó en ocasión del inicio del Masters femenino en Nueva York.

■ El sábado 9 de noviembre, el pugilista Evander Holyfield ingresó en la historia del boxeo al conquistarse su cuarto título mundial y ganar por nocaut técnico (en el décimo primer round) a Mike Tyson.

Holyfield se convertía así en el nuevo monarca de los pesados de la Asociación Mundial.

Tyson —que hasta ese día parecía invencible— sumaba así su segunda derrota en toda su carrera. ■ El norteamericano Pete Sampras y la alemana Steffi Graf confirmaron su poderío en el tenis mundial, al ganar los títulos de los torneos de Masters.

Sampras le ganó en la final de Boris Becker por 3-6, 7-6 (7/5), 7-6 (7/4), 6-7 (10/12) y 6-4. El Masters masculino se jugó en Hannover, Alemania.

Por su parte, Graf se impuso a la suiza Martina Hingis por 6-3, 4-6, 6-0, 4-6 y 6-0. El Masters femenino tuvo lugar en Nueva York, Estados Unidos.

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

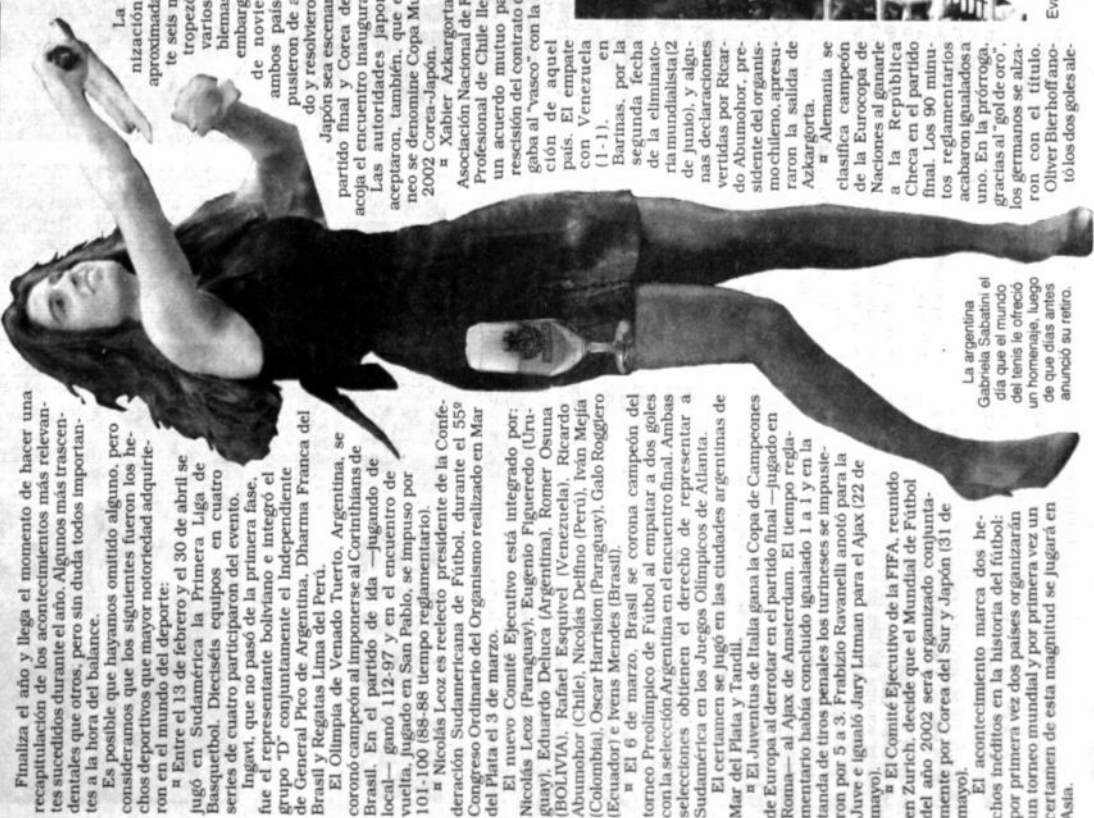
NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



Los hechos salientes del 96

EL DEPORTE POR EL



Finaliza el año y llega el momento de hacer una recapitulación de los acontecimientos más relevantes sucedidos durante el año. Algunos más trascendentes que otros, pero sin duda todos importantes a la hora del balance.

Es posible que hayamos omitido alguno, pero consideramos que los siguientes fueron los hechos deportivos que mayor notoriedad adquirieron en el mundo del deporte:

■ Entre el 13 de febrero y el 30 de abril se jugó en Sudamérica la Primera Liga de Basquetbol. Dieciséis equipos en cuatro series de cuatro participaron del evento.

■ Ingavi, que no pasó de la primera fase, fue el representante boliviano e integró el grupo "D" conjuntamente el Independiente de General Pico de Argentina, Dharma Franca del Brasil y Regatas Lima del Perú.

■ El Olimpia de Venado Tuerto, Argentina, se coronó campeón al imponerse al Corinthians de Brasil. En el partido de ida —jugando de local— ganó 112-97 y en el encuentro de vuelta, jugado en San Pablo, se impuso por 101-100 (88-88 tiempo reglamentario).

■ Nicolás Leoz es reelecto presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol, durante el 55º Congreso Ordinario del Organismo realizado en Mar del Plata el 3 de marzo.

■ El nuevo Comité Ejecutivo está integrado por: Nicolás Leoz (Paraguay), Eugenio Figueredo (Uruguay), Eduardo Deluca (Argentina), Romer Osuna (BOLIVIA), Rafael Esquivel (Venezuela), Ricardo Abumohor (Chile), Nicolás Delfino (Perú), Iván Mejía (Colombia), Oscar Harrision (Paraguay), Galo Roggerio (Ecuador) e Ivens Mendes (Brasil).

■ El 6 de marzo, Brasil se corona campeón del torneo Preolímpico de Fútbol al empatar a dos goles con la selección Argentina en el encuentro final. Ambas selecciones obtienen el derecho de representar a Sudamérica en los Juegos Olímpicos de Atlanta.

■ El certamen se jugó en las ciudades argentinas de Mar del Plata y Tandil.

■ El Juventus de Italia gana la Copa de Campeones de Europa al derrotar en el partido final —jugado en Roma— al Ajax de Amsterdam. El tiempo reglamentario había concluido igualado 1 a 1 y en la tanda de tiros penales los turineses se impusieron por 5 a 3. Fabrizio Ravanelli anotó para la Juve e igualó Jary Litman para el Ajax (22 de mayo).

■ El Comité Ejecutivo de la FIFA, reunido en Zurich, decide que el Mundial de Fútbol del año 2002 será organizado conjuntamente por Corea del Sur y Japón (31 de mayo).

■ El acontecimiento marca dos hechos inéditos en la historia del fútbol: por primera vez dos países organizarán un torneo mundial y por primera vez un certamen de esta magnitud se jugará en Asia.

La argentina Gabriela Sabatini el día que el mundo del tenis le ofreció un homenaje, luego de que días antes anunció su retiro.



Evander Holyfield (derecha) sorprendió al mundo al noquear a Mike Tyson, los dos goles aie.

Riesgos profesionales: Art. 18

Con la Ley de Pensiones los empleadores pagarán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes en el trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.


NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO. SEGURO Y EFICIENTE

ESTE 96 QUE SE VA...

En este 1996 que se va el deporte boliviano vivió nuevas experiencias. Parecidas, en algunos casos, a las que vivimos en años anteriores.

La falta de políticas de fomento que posibiliten mejores logros, mejores marcas, mejores tiempos, ha conspirado contra la natural aspiración del boliviano de alcanzar niveles que le permitan parangonarse con atletas de naciones con los que antes compartíamos últimos casilleros, pero que ahora nos miran de arriba.

Otras realmente inéditas. Abrimos este 96 con una infamia del tamaño de un estadio, que tocó los sentimientos mas profundos de la bolivianidad. La FIFA, alentada por varios dirigentes sudamericanos, intentó borrar de la Eliminatória del Mundial a varios de nuestras ciudades con altura superior a los 3.000 metros.

La decisión encontró unánime rechazo de los bolivianos que defendieron su derecho de hacer deporte, con la misma determinación con que defienden su derecho a vivir donde nacieron.

La situación alcanzó connotaciones mas allá de las deportivas y una campaña liderizada por el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, José Saavedra Banzer, tuvo el respaldo del Primer Mandatario de la República cuya acción fue decisiva para el éxito de la misión.

El apoyo del Presidente de Francia, Jacques Chirac, país anfitrión de la Copa, y de otros jefes de Estado, influyeron finalmente en la determinación de FIFA que revirtió su veto y evitó que se cometa un atropello que habría echado por los suelos el prestigio de un organismo que se jacta de su universalidad.

Fue el hecho que conmovió al país y que por lo mismo ocupa varias de nuestras páginas.

Encuentra igualmente su lugar el fútbol, deporte rey en nuestro medio, y su participación en la Eliminatória. Tienen también espacio el torneo de la Liga, el automovilismo y, en menor medida, otras disciplinas que están intentando el despeque.

En el plano internacional son parte de este ANUARIO DEPORTIVO DE PRESENCIA, los Juegos Olímpicos, las distintas Copas, la Fórmula Uno, en fin, hechos que juzgamos deben quedar impresos y entrar en la historia de este tiempo.

Una entrega que estamos seguros contará con el apoyo que usted, amigo lector, nos ha brindado siempre.

Por eso, permitamos que sea ésta una forma de expresarle nuestro agradecimiento por el permanente respaldo con el que nos han honrado desde hace años.

Gracias, felicidades, que Dios bendiga vuestros hogares y que 1997 nos depare alegrías, buenos ratos y muchos goles.

Miguel Velarde Tapia
jefe de Deportes

Después de 10 años

RIVER CAMPEON DE LA LIBERTADORES



River Plate se coronó campeón de la Copa Libertadores por segunda vez en su historia, al derrotar en las finales al América de Cali.

Tuvieron que pasar exactamente diez años para que el elenco argentino alcance su segunda estrella en el torneo más importante de clubes de Sudamérica y como había sucedido en 1986, fue a costa del América que los riverplatenses alcanzaron el título.

El veterano Enzo Franescoli, y los juveniles Hernán Crespo y Matías Almeyda se convirtieron en los pilares fundamentales del logro.

En el primer encuentro final, jugado el 19 de junio en el estadio "Pascual Guerrero" de Cali y ante 55.000 espectadores, el equipo argentino se había impuesto ajustadamente por 1 a 0 con gol de Anthony "Pitufo" De Avila.

En el partido definitivo, disputado el 26 de junio en Buenos Aires, River alcanzó una victoria por 2 a 0 que le permitió coronarse—por mejor diferencia de gol—campeón de la Copa Libertadores 1996. Aproximadamente 80.000 fanáticos se dieron cita al Monumental de Núñez para festejar la conquista.

Hernán Crespo fue el autor de los dos tantos.

Crespo—ahora en el Parma de Italia—se convirtió en el segundo artillero del certamen, con diez anotaciones, detrás de Anthony De Avila que convirtió once.

LA CAMPAÑA

En la primera fase del torneo, el cuadro millonario integró el Grupo 5 junto a su compatriota San Lorenzo y los venezolanos Caracas FC y Minervén.

Terminó primero en la serie con 14 puntos luego de 6 presentaciones, segundo fue San Lorenzo con 10 unidades y la tercera colocación le correspondió al sub-campeón venezolano Minervén con 5 puntos. Quedó en el camino el

Caracas que había sumado solamente dos unidades.

En octavos de final, el rival fue el campeón peruano Sporting Cristal.

En el partido de ida, jugado en Lima, los riverplatenses cayeron por 2 a 1. El cotejo de vuelta en Buenos Aires les fue totalmente favorable y salieron afrosos con un claro 5 a 2.

En cuartos de final volvieron a encontrarse con el San Lorenzo de Almagro.

En el primer encuentro ganaron de visitantes por 2 a 1. En el segundo empataron (1-1), pero el resultado les alcanzó para clasificarse.

En semifinales, tuvieron como rival a la Universidad de Chile.

Empate a dos goles en Santiago y triunfo "millonario" por 1 a 0 en el Monumental de Núñez.

En la final se tuvo como rival al América, que había dejado en el camino al Gremio de Porto Alegre, que defendía el título.

LOS CAMPEONES

River Plate en sus catorce confrontaciones utilizó 23 jugadores. Dos futbolistas fueron incluidos en la lista de buena fe, pero no jugaron ningún encuentro: Roberto Bonano y Matías Biscay.

Sin embargo, todos son considerados campeones. La nómina es la siguiente:

- Germán Burgos, Celso Ayala, Guillermo Rivarola, Hernán Díaz, Leonardo Astrada, Juan Andrés Gómez, Ramón Ismael Medina Bello, Matías Almeyda, Enzo Franescoli, Marcelo Gallardo, Hernán Crespo, Roberto Bonano, Ernesto Enrique Corti, Pablo Lavallán, Lionel Fernando Gancedo, Gustavo Adrián Lombardi, Joaquín Irigoyta, Néstor Gabriel Cedres, Ricardo Daniel Altamirano, Ariel Arnaldo Ortega, Marcelo Escudero, Gabriel Amato, Juan Pablo Sorin, Facundo Villalba, Matías Biscay.
- El plantel fue dirigido por Ramón Angel Díaz, que formó

LA COPA DE 1997

En 1997 se jugará la trigésima octava edición de la Copa Libertadores (del 19 de febrero al 14 de agosto), para el efecto la Confederación Sudamericana de Fútbol ya tiene elaborada las llaves de la primera fase:

- Grupo "1": Argentina-Ecuador
- Grupo "2": Bolivia-Paraguay
- Grupo "3": Brasil-Perú
- Grupo "4": Colombia-Uruguay
- Grupo "5": Chile-Venezuela

Como dato complementario habrá que decir que varios equipos ya han asegurado su participación. Los colombianos: Deportivo Cali y Millonarios, los venezolanos: Minervén y Mirerros, el Cruzeiro de Brasil, los argentinos Vélez Sarsfield y Racing, los paraguayos: Guarani y Cerro Portño (rivales de los equipos bolivianos). Colo Colo de Chile y, por supuesto, River Plate como actual campeón.

parte como jugador del club en la década de los ochenta.

El defensor Gómez fue el único jugador que actuó en todos los cotejos.

CADA DIEZ AÑOS

Varias publicaciones—en su momento—se encargaron de resaltar lo anecdótico o curioso que le sucede al River Plate: cuando el año termina en seis—vale decir cada diez años—los "millonarios" llegan a la final de la Libertadores.

En 1966 perdieron con Petrol, que ese año conquistó su tricampeonato.

En el 76 el rival de turno fue el Cruzeiro que los superó luego de tres partidos.

En el '86 y el '96, la suerte les fue favorable al imponerse al América de Cali.

CURIOSIDADES DE LA COPA

En esta edición de la Copa se jugaron 90 partidos y se marcaron 250 goles, lo que originó un promedio de 2,78 tantos por cotejo.

Un solo equipo debutante: Espoli (Escuela de Policias) del Ecuador.

Las mayores goleadas: River Plate 5-0 Minervén 0, América 5-Guabira 0.

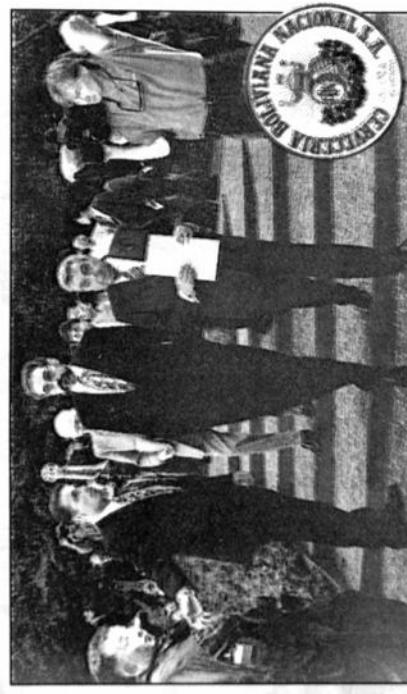
El partido con más goles: River Plate 5-Sporting Cristal 2.

Los partidos con más expulsados: América-Junior, Guabira-San José y Sporting Cristal-Universidad. Tres tarjetas rojas en cada uno.

A lo largo del certamen se cobraron 16 penales. Catorce fueron convertidos por los atacados (Baleiro del Sporting Cristal y Bengoechea de Petrol, y Burgos de River Plate a Cardona del América).

La lucha de Bolivia contra el veto a la altura

EL LARGO CAMINO A ZURICH



Enero comenzó con la perspectiva de hablar, a corto plazo, con Joao Havelange.

El mandamás de la FIFA ya conocía perfectamente el criterio de Jacques Chirac y tenía absoluta conciencia que no sólo se trataba del pedido relativo al primer mandatario de una potencia, sino también de su anfitrión en 1998.

Asimismo, no desconocía el agudo viraje de criterio exteriorizado por Julio Humberto Grondona, uno de sus vicepresidentes, que ya no era partidario de limitar la altura en la medida que varios países del área sudamericana anunciaron el manejo de determinadas convenciones en función del ocasional adversario a través de las eliminatorias.

Por eso, cuando "Chacho", en Argentina, le arrancó un compromiso de solidaridad a Grondona, comprendió que se trataba de un paso valioso, equi-

parable a un éxito diplomático en el juego político que reina en el fútbol.

Se pronunció la Confederación de Centro, Norteamérica y El Caribe (CONCACAF) y también México salió a la palestra. Chirac continuaba la defensa sin desmayos y Nicolás Leoz, Presidente del Paraguay, el consejo de no avalar el disparate discriminatorio.

La reunión del 9 de enero dio lugar a que la FIFA decidiera trasladar el asunto a manos de su Comité Ejecutivo. Por qué lo hizo? Una de las razones fundamentales tuvo que ver con el "descubrimiento" de Joseph S. Blatter, secretario general de la entidad, en sentido que Bolivia jamás fue advertida en la Confederación Sudamericana del peligro que se cerraba al aprobar un inédito sistema de todos contra todos en el camino clasificatorio a la última Copa Mundial del siglo. La adaptación a la altura ya había merecido un segmento de análisis y advertencia que no se transmitió—con oscuros objetivos, se sobrentiende— a los dirigentes nacionales.

LA ESTRATEGIA

De ahí en más, con varios meses por delante, Bolivia ideó su estrategia, desplegada en diversos frentes y encabezada por el propio Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, que no desaprovechó un foro mundial en Nueva York para plantear la voz de protesta al respecto.

Sin embargo, así como los respaldos se acumulaban, también se escuchaban voces desubicadas. Quizás la más destemplada correspondió a Daniel Alberto Passarella, que a mediados de enero se permitió afirmar que "jugar en La Paz es inhumano...".

Por su lado, el Comité Nacional de Defensa de la Altura, sostenía reuniones periódicas en pos de aprobar las líneas maestras del proceder, sin dejar de evaluar los posibles votos a favor en el nutrido Comité Ejecutivo.

Saavedra Banzer viajó a México para dialogar con uno de los dirigentes más cercanos a Havelange: Guillermo Cañedo, que escuchó con atención las razones bolivianas pero no comprometió de momento su concurso favorable.

A la FIFA no le gustó esta dinámica, de contactos directos, y Blatter remitió una reprimenda que volvió a provocar la crítica contra el dirigente suizo.

La presión provocó que Uruguay se manifestara dispuesto a jugar en el estadio Hernando Siles.

Se acercaba, otra vez, la instancia de la verdad. La última. La inapelable. La Alcaldía de La Paz anticipaba una noche de vigilia—en razón a la diferencia de horario con Europa— a la espera de conocer la determinación.

El fútbol boliviano dispuso, en Roma, de la oportunidad previa de reunirse con Lennart Johansson, mandamás de la UEFA, organismo rector del balompié en el Viejo Mundo. Algunos países sudamericanos comenzaban a mostrarse menos duros para aceptar jugar en el Hernando Siles. La condición era que todos, sin excepción, lo hicieran.

A pocos días del día clave se daba cuenta que el costo del trabajo de defensa ascendía a 120.000 dólares. La delegación nominada partió a Suiza y con ella la esperanza de todo un pueblo para acabar con la injusticia.

Entre tanto, Ricardo Terra Texeira, presidente de la Confederación Brasileña de Fútbol, era absolutamente reacio a refertirse por anticipado a la cuestión.

Compensación de Aportes: Art. 63

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados al antiguo sistema de reparto recibirán una compensación por sus aportes, proporcional a las cotizaciones efectuadas. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Riesgos profesionales: Art. 18

Con la Ley de Pensiones los empleadores pagarán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes en el trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Hacia lo alto de una colina, con la naturaleza a ambos lados del pavimento, casi sin el ruido propio de las grandes ciudades, el serpentante camino lleva a la sede de la Federación Internacional del Fútbol Asocia-

La vista de una parte de Zurich es magnífica: el paisaje del bosque incomparable, la quietud, positivamente única.

Acaso por eso Guido Mervielde, Secretario Nacional del Deporte, y Mario Paz Zamora, médico especialista en temas de la altura, decidieron agendar la determinación la sombra de un árbol, sentados en un banco, a cien metros del edificio, señalado con el número 11 de Zugzwang.

En Bolivia la noche aún retaba y una ferrea vigilia no sólo que traducida la le de un pueblo en la equidad, también ponía de manifiesto la trascendencia de la cuestión, motivo de asombro - a miles de kilómetros - para decenas y decenas de periodistas japoneses y coreanos que no terminaban de comprender la importancia del asunto.

MECTA PINKAL

Alí se estableció la comitiva nacional, integrada por José Saavedra, Buzarri, Guido Meruvia, Guido Añez, Ramon Osuna, Mauricio González, Mario Paz Zamora y Carlos D. Mesa, además de un par de embajadores acreditados en Europa.

cos unos días previos a la reunión de
filmar el estado de cosas.

En pas del tiempo permitio conocer, de un alto dirigente, que al menos con veinticuatro horas de anticipación a la reunion del Comité Ejecutivo se supuso el desmenaje que rodearía a la problemática. Hubo, eso sí, una imprescindible necesidad de silencio.

A Bolivia le interesa particularmente lo del día siguiente cuando la FIFA - a las once de la mañana- habrá de recibir a la delegación de la Confederación Sudamericana.

[illegible]

La protección reñaba en la comitiva y la presunta reunión preliminar entre sudamericanos - buscando abordar una vez más el asunto - no se produjo.

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. **ESTAS PROTEGIDO POR LEY.** www.seguridadsocial.es



Lágrimas de alegría en José Salaverra Barzler, acompañado por Carlos Mesa, Mauricio González y Guido Añez en las afueras del Dolder Grand Hotel de Zurich.

Probablemente, Ecuador era el único país que mantuviera inalterable la determinación de jugar en La Paz. El resto optaba por aguarar el criterio final de la cita. La Federación Boliviana de Fútbol basaba su argumento en la universalidad de este deporte, pregón constante del organismo dirigido por Juan Hoenigberg, en estudios médicos irrefutables, en una estadística de resultados que mostraba a cuantos visitantes caían en muchachos, ocasionales acudiendo en el estadio Hernando Siles, y en la soberanía y autodeterminación de cada país para elegir lo suyo.

El punto 13-A de la agenda correspondía al tema y esa noche, en la Paz, la selección actuaba a puertas abiertas, luego de una tolerancia laboral dispuesta

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



Consolidó este año su fama de arquero-golador. Gracias a sus anotaciones impulsó tres records mundiales en la presente temporada.

Sin embargo, y aunque el torneo no es considerado de nivel exitoso deportivo, José Luis Chilavert se vio involucrado en un problema de orden judicial en la Argentina. La justicia de ese país le imputó el 5 de septiembre, una inhabilitación especial de 13 meses como jugador pro-



La ilustración muestra el gol que Chiravent le convirtió a Germán Burgos de River. (El dibujo fue publicado por la revista "El Gráfico").

social y un juez en lo criminal y correccional de La Plata, Ernesto Duportch. Lo condenó a tres meses de prisión en supele por "agresión indebidamente" que protagonizó en abril de 1984, cuando se acusó de agredir a un alumno de Gimnasia y Esgrima.

El hecho de que, alguna manera, puso en duda la continuidad de su carrera deportiva en la Argentina, pero al margen de esta situación nació una gran interrogante por sus acciones.

¿Se agotó la energía, una vez reanuda la industria argentina tras el desastre, en el momento del golpe de tres años atrás? ¿Se agotó la energía en el momento de la crisis de septiembre por la guerra, fecha de la eliminación definitiva de la energía nuclear? ¿Se agotó la energía en 1982 o simplemente por una casualidad que la condenara a hoy, hecho público pocos días después de la declaración pública de que, además, José Luis Chilavert marcó pregonando a alumnos incidentes con el público boicoteando.

Como hayra sobre la parte de los momentos del paraguas, como hayra sobre la parte de los momentos del paraguas, Argentina puede haber obdida sus esfuerzos en los últimos años, métodos de comunicación y sus discusiones, con Carlos Armando Mandrucci y Oscar Ruggieri.

EL DESINLACE

Después del suceso, el caso adquirió carácter internacional.

El 6 de septiembre la FIFA anunció que examinaría el caso del árbitro.

La FIFA ha pedido siempre que las sanciones disciplinarias deportivas sean aplicadas por los organismos adecuados, es decir por los tribunales deportivos, además de tener en cuenta consideraciones. Chelavert es paraguayo y juega en Argentina, lo que hace del caso un caso "internacional", dijo un vocero del máximo organismo mundial del fútbol.

El sábado 14 del mismo mes, después de un período de la Liga Paraguaya para aclarar la situación, la FIFA, a través de una nota firmada por Joseph Blatter, informó que Chilean "podrá seguir jugando la eliminatoria, pese a las sanciones penales y deportivas que recibió en la Argentina".

Días después, el jugador expresó su deseo de dejar el fútbol tras haber sufrido una lesión que lo obligaría a abandonar durante un tiempo su actividad deportiva.

El martes 18 se informó que Chilean había sido expulsado del equipo por tres millones, a través del empresario Marcos Meli Bascich.

Bonosol: Art. 13

Con la Ley de Pensiones los bolivianos mayores de 65 años recibirán el Bono Solidario, anual y vitalicio, producto de la Capitalización de las empresas públicas. **ESTAS PROTEGIDO POR LEY.**



El arque-
ro para-
guayo,
José
Luis
Chalvent,
en el
momento
de de-
dicarle
un tiro fi-
bre. Va-
rios de-
sus re-
mates
termina-
ron en
gol.

No sólo evita goles, también los hace

**CHILAVERT,
CADA VEZ MAS GRANDE**

El motor del plan se mantiene en reserva, aunque se adelantó que el secreto se desvelará en las siguientes 72 horas y se asegura que se trata de un "pedorero" de Italia. Seguirá en Velez solo en partidos de Supercopa hasta el 27 de noviembre", afirman los dos directivos del club.

Con el transcurrir de los días, muchos hacen los cálculos en los que se asegura que las especulaciones se confirman y el equipo permanecerá en la Argentina.

Pese a los desmentidos del propio jugador y el empresario, en los últimos días de octubre Chilitari remonó su contrato con Boca Sinsidel hasta 1991.

LOS RECORDS

El 16 de junio había nacido registrado su primera marca municipal del caso. Anotó un gal de sus piernas desde 56 centímetros hasta seis mil, ningún arquetipo en el mundo había encontrado un punto desde esa distancia después de cobrar una multa. Fue en el estadio Monumental y German Burroughs fue el damnificado, en el encuentro que Vélez Sarsfield le ganó a River Plate por 3 a 1.

El 16 de junio establecido otra marca mundial. Se convirtió en el primer gobierno que marca dos goles en un juego. Uno del libro y otro de penal. Ese día Vélez go-
1

En día, la selección de su libro — con su prólogo — empujó a la obra de J. J. a la 1.ª y Fernando Navarro Montoya, su arquitecto de varios años atrás, fue el que los recibió.

El 1.º de septiembre su nombre ingresó de nuevo en la historia, al convertirse en el primer arquero que hace unos 50 años de hoy se eliminaba mundialista.

con Argentina a un tanto y Germán Burgos fue nueva-
mente la víctima.

Sin embargo, ese gol no fue el primero que hace en el
marco de una eliminatoria. El 27 de agosto de 1967 le
marcó uno a Colombia y el 8 de septiembre de 1963 había
contribuido otro a Perú, ambos de tiro penal.

52700 Ins

Hasler 2.24 (6 de noviembre, 3 millas VET, rancho Huetaraco) y golos en el año (6 de junio) y 4 de tiro libre). Del total 6 fueron por el torero argentino (Bovet, Lantini, Uñión, Biamonti y 2 a boca); tres por la Saupeteca (Polimbo, Santos y Cruzetrol) y uno en la cimatocia (Sección Argentina).

LA CONSOLIDACIÓN

El 24 de septiembre, para recibir sus insignias deportivas en el año, fue condecorado por el CETA Occidente de Periodistas Acreditados en la AFN con el mayor jugador de fútbol de Argentina (Isabel de Olay 67 veces), superando en el conjunto hasta a Marito Olguera (11), Enzo Francescoli (3), Juan Verón (2) y Diego Maradona (1).

Además recibió las primeras condecoraciones de la temporada (Isabel de Olay) y el mejor gol de la gestión, por Luis Chaves, querido por unos cuantos, cuando demostró en este '98 que es uno de los mejores (y quizás los mejores) jugadores del mundo.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



La Marca Más Vendida en el Mundo.

Acer **Packard Bell.**

LES OFRECEMOS

VENTA DE EQUIPOS COMPUTACIONALES CON GARANTÍA • ASESORAMIENTO • DESARROLLO DE SOFTWARE • REPARACIÓN DE HARDWARE • MANTENIMIENTO • CREDITOS • CURSOS BÁSICOS

Edif. Alameda Paseo el Prado P.B. • Tel: 353486 • Tel-Fax: 351181 (La Paz)

Especialistas en ...

- Frenos (balatas y pastillas)
- Forros de discos de embrague
- Filtros de aceite y aire
- Paneles y radiadores
- Cables de batería y cables de encendido

A su distinguida clientela, le desea una feliz Navidad y un nuevo año pleno de realizaciones.

La Paz, diciembre de 1996

Dir: Camino a Oruro Km. 5 Teléfono: 810000 - Fax: (591-2) 812138 Casilla 5562 - La Paz - Bolivia.

EL PALACIO DE LAS GORRAS

desea a su distinguida clientela una

Feliz Noche Buena y prospera Año 1997

La Paz, diciembre de 1996

FABRICAS: LA PAZ-352197 • SANTA CRUZ-342879 BOLIVIA

SER JUSTA

UN FESTEJO MADRUGADOR

Bien escribió el periodista Enrique Escande (Agencia EFE) que Bolivia festejó el fin de la limitación a ciudades sobre el nivel del mar como una verdadera clausura al Campeonato Mundial de Fútbol.

El viernes 31 de mayo, en una hora sorprendente, con los primeros rayos del sol, el país levantó alborozado su voz de satisfacción.

Estallidos de petardos, balles en las calles, automóviles y edificios cubiertos con la enseña nacional pintaron un ambiente diferente a aquel día.

“Se ha obrado con justicia, estamos reconvertidos”, señalaba el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, cuya actuación - muestre es remarcado - estuvo permanentemente dedicada a que el veto no se consumara.

La Paz - añadia - es la sede del gobierno; es aquí donde vivimos, donde jugamos y donde queremos que venga a jugar nuestros hermanos latinoamericanos.

Goni! no olvidó, por supuesto, la solidaridad a toda prueba de países como Ecuador y Francia.

Destacó la tarea de los embajadores Carlos Morales y Carlos Antonio Carrasco, además de lo hecho por el presidente de la Federación de Fútbol y el Secretario Nacional del Deporte.

A su vez, el Vicepresidente de la República, Víctor

Hugo Cardenas, manifestaba que “el fútbol y el deporte en general debe ser el medio para unir y no para dividir. La universalidad es algo reconocido por la FIFA, la UNESCO y el mundo entero”.

Desde Zurich, Saavedra Banzter se refería a una victoria del pueblo boliviano en su conjunto.

“Tener a tantos millones de bolivianos detrás ha sido una cruz muy pesada estos meses, pero el triunfo, en realidad, ha sido de todos ellos, que siempre nos apoyaron”, sostuvo.

El domingo 1 de junio fue de clásico ligero en el Hernando Siles. El primer mandatario y la delegación, a poco de regresar de Suiza, se encontraron en el estadio símbolo de esta causa. Había razones más que suficientes para celebrar.

La FIFA había comunicado su decisión de levantar la limitación a la altura sin que medie en su reunión la presencia de los delegados bolivianos y fíe a sus captores solitaria discreción hasta el cumplimiento, horas después, de una rueda de prensa.

Sin embargo, la felicidad era tal que se presagaba en los rostros de Chachío y compañía el tenor del desenlace, de manera que metros más allá explotó la tensión contenida. Abrazos, vivas al país y más de una lágrima contenida traducían el contenido de un gran triunfo del país, sinónimo, al mismo tiempo, de la victoria de la ecuanimidad.

Escasos instantes bastaron para que Bolivia conociera la buena nueva y entonces la vigilia dio paso al alivio - a la fiesta.

PRESENCIA - en un esfuerzo periodístico y técnico -

LA RESOLUCION OFICIAL DE FIFA

Este es el documento que la Federación Internacional del Fútbol Asociado, a través de su Comité Ejecutivo, expidió el 31 de mayo a propósito del tema altura.

Con la firma de Joseph S. Blatter, secretario general de la entidad, la notificación se remitió oficialmente a la Federación Boliviana de Fútbol, Confederación Sudamericana y todas las asociaciones interesadas.

Se trata, sin duda, de una comunicación histórica. José Saavedra Banzter, máximo dirigente del balompié nacional, la conserva grabada en oro) y dice a la letra:

1) La Federación Boliviana de Fútbol estará autorizada para organizar partidos de la competición preliminar de la Copa Mundial en la ciudad de La Paz si así lo desea.

2) Sin embargo, la Federación Boliviana deberá respetar las condiciones siguientes:

a) La Federación Boliviana deberá enviar a la FIFA una carta en la cual se comprometa a asumir completamente la responsabilidad de la organización de los partidos a esa altura, en lo que atañe tanto a su propia delegación como a la delegación del equipo huésped y los representantes de la FIFA.

b) La Federación Boliviana habrá de correr con los gastos de un seguro especial preparado por la administración de la FIFA y deberá cubrir los riesgos específicos inherentes a una organización de esa índole.

Por otra parte, haciendo uso de la posibilidad prevista en el Art. 35, apartado 2c) del reglamento relativo al estatuto y a las transferencias de los jugadores de fútbol, el Comité Ejecutivo decidió prolongar cinco días más la puesta a disposición de los jugadores de las selecciones nacionales que deberán jugar en La Paz dentro del marco de esta competición, lo que equivale a un total de diez días. Con ello, se permite que los jugadores se beneficien del período necesario de adaptación física.

Les agradeceremos se sirvan tomar nota de lo que antecede.”

desplegó en las calles una edición extraordinaria que con dos títulos de portada sintetizó la situación: “SE HIZO JUSTICIA. ¡VIVA BOLIVIA!”

El champagne francés Moët Chandon se alzó en las copas de un justificado brindis en uno de los elegantes salones del Dolder Grand Hotel y entonces sí pudo decirse misión cumplida.

“Viva Bolivia, carajo!!!”, exclamó - y permitase la expresión - Guido Meruvia, Secretario Nacional del Deporte.

Horas más tarde Joao Havelange oficializaría el anuncio y en el tiempo del largo regreso hubo margen para pensar - ahora sí - en Venezuela, el rival del 7 de julio, en el Hernando Siles, el estadio por el que tanto se había luchado, símbolo, más que nunca, de la dignidad y soberanía nacionales.

La FIFA había comunicado su decisión de levantar la limitación a la altura sin que medie en su reunión la presencia de los delegados bolivianos y fíe a sus captores solitaria discreción hasta el cumplimiento, horas después, de una rueda de prensa.

Sin embargo, la felicidad era tal que se presagaba en los rostros de Chachío y compañía el tenor del desenlace, de manera que metros más allá explotó la tensión contenida. Abrazos, vivas al país y más de una lágrima contenida traducían el contenido de un gran triunfo del país, sinónimo, al mismo tiempo, de la victoria de la ecuanimidad.

Escasos instantes bastaron para que Bolivia conociera la buena nueva y entonces la vigilia dio paso al alivio - a la fiesta.

PRESENCIA - en un esfuerzo periodístico y técnico -

Bonosol: Art. 13

Con la Ley de Pensiones los bolivianos mayores de 65 años recibirán el Bono Solidario, anual y vitalicio, producto de la Capitalización de las empresas públicas. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

\$ 40.434.622.-
sólo en carreteras



Carretera Huarina-Achacachi,
inaugurada el 19
de octubre



Construimos el asfaltado
Tiquina-Copacabana-Casani



PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ
Y PARA SEGUIR CRECIENDO JUNTOS, SEGUIREMOS TRABAJANDO...

Los 20 años de Maradona en primero

FIN DE LA GLORIA Y LA PENAL

Diego Armando Maradona, uno de los más grandes futbolistas de la historia, cumplió en octubre pasado veinte años jugando en la primera división. El hecho fue bien recordado en su país y en muchos del mundo, debido a su consorcio al convertirse en el jugador más caro del más grande jugador de estos tiempos.

La fecha ideológica 201 fue propicia para que los medios recordaran la exitosa trayectoria del número 10 y sus generalidades en la cancha, como aquella inolvidable jugada en el Mundial de México donde después de chutar a sets ligeros nuestro gol para la Argentina.

El crack, además de su talento, se destacó a principios de año para colaborar con el gobierno argentino, al aceptar la oferta por el gobierno argentino, al aceptar la oferta por el gobierno argentino, al aceptar la oferta por el gobierno argentino.

La noticia de su confesión así como muchas otras que tuvieron que ver con los escándalos que protagonizó en 1995 dieron la vuelta al mundo y, casi al finalizar el año, volvió a ser figura de primer orden con su denuncia del suicidio. Me están empujando a malarme, dijo entonces.

El 3 de enero, en un dramático relato de su experiencia con la cocaína, había lanzado la frase: "Yo soy ser drogadicto", de manera coincidente con el lanzamiento de una campaña contra las drogas de la cual él era la figura principal.

Sancho, a la vez, se comprometió a ayudar a la campaña antidroga, acabo convirtiéndose en la triste realidad de un astro que cada día se fue acercando más al abismo, del que dijo conocer otros rostros, incluso del mundo político, a los que, sin embargo, no quiso identificar y solo se limitó a señalar, el 4 de noviembre: "Hay un montón de políticos que a

pesar de que se manifestaban en contra del narcotráfico se drogan".
Fuebás de que no pudo dejar el mundo de las drogas, pese a sus innumerables anuncios de que sí lo haría. En octubre, el miércoles 12 de julio de la droga. El día de octubre, el día de la droga. El día de la droga. El día de la droga.

AMENAZAS... AMENAZAS...
Pero, Maradona no solo no dejó las drogas, sino que tampoco dejó de haber sus acostumbradas atenciones. Así también empezó el '96, puesto que el 30 de enero anunció con dejar Boca, saltando en defensa de Maradona, saliendo en defensa de Maradona, saliendo en defensa de Maradona.

Desde esa fecha, varias fueron las ocasiones en las que el astro anunció con íre de Boca y abandonar el fútbol. Y, casi siempre, a los días de los sonidos anunciados... los precedían rectificaciones. Se confirmaba así que con Maradona no se sabe cuál es la última palabra.

El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores. El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores.



Boca y dejó abierta la posibilidad de jugar nuevamente. Algunos ya me retiraron, pero yo todavía no dije nada, se leal.
El viernes 1 de noviembre confirmaba su intención de volver a las canchitas al señalar: "Voy a pedirle permiso a Copola si me deja jugar un partido en Boca. La fecha de mi retiro la pondré yo y no los medios de prensa".

El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores. El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores.

Los conflictos.
Durante el año tuvo varios enfrentamientos con el presidente de Boca, Mauricio Merz.
Problemas institucionales y de orden personal —relacionados con su salud (adicción a las drogas)— fueron los principales motivos del conflicto.

Después de su permanencia en la clínica de rehabilitación en Suiza (13-22 de agosto) el astro permaneció algunos días en Buenos Aires, pero volvió a involucrarse en varios escándalos.
En Albion protagonizó una trifulca, aparentemente étnica, que acabó con el futbolista saliendo de la cancha, un enfrentamiento, una puñalada, el hecho, las puertas del ascensor y una refriada.

En Albion, el periodista argentino, el periodista argentino, el periodista argentino, el periodista argentino, el periodista argentino.

El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores. El día del partido con los trilleros, "29 de septiembre", anunció que se iba a la final de la Copa Libertadores.

Los conflictos.
Durante el año tuvo varios enfrentamientos con el presidente de Boca, Mauricio Merz.
Problemas institucionales y de orden personal —relacionados con su salud (adicción a las drogas)— fueron los principales motivos del conflicto.

Riesgos comunes: Art. 16
Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

NUOVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



Eliminatorias a FRANCIA 98

Debut de Bolivia en las Eliminatorias. 24 de abril por la noche. Estadio "Monumental" del Club River Plate de Buenos Aires. El rival, Argentina. Comenzaba el recorrido hacia Francia '98 y se debía a hablar de la mano desbordada.

El período de preparación, en todo caso, dio para pensar que se podía. Pero en el cálculo también cabía una derrota. Como sucedió.

Hubo factores que también habían que tomar en cuenta. Como que algunos históricos de nuestra selección no estuvieron en el equipo por distintos motivos (Truccho, Sandy, Quinteros, Ezequiel Sánchez). Pero Dusan Draskovic había elegido a otros y sus razones eran entendibles. Después, tal vez, las críticas previas encontraron repercusión.

Argentina, sin ser muy brillante, a pesar de la gran cantidad de estrellas que llevó para iniciar con buen pie las eliminatorias, hizo suficientes cosas para conseguir una victoria clara: 3-1.

Hubo contundencia. Algunas penas del sector más izquierdo que fue una victoria fácil, pero en realidad la diferencia no fue abismal. La historia no quedó en cuestiones técnicas. Su riqueza individual sirvió para desvelar.

Bolivia fue un conjunto ordenado, su gente obediente y posiblemente apta. Pero ante un rival superior — que en el momento tenía la localía a su favor, a su bien — esa estructura amable.

Argentina hizo pasar a categoría a pesar de los desajustes que mostró en el arranque. Cumplió holgadamente, ganó con goles de Ortega (dos veces) y Bolivia, había acordado las distancias muy cerca de la conclusión del primer tiempo.

En buenas cuentas, se perdió con un resultado logro. En todo caso, el rival resultó menos de lo que se pintaba y así y todo no estuvo lejos de hacer algo más, porque es evidente que aunque Bolivia pudo lo suyo, también se salvó en varias ocasiones.

¿COMO JUGO BOLIVIA?

El esquema de Bolivia se caracterizó, desde el arranque mismo, por la mecanización en los movimientos. Así, cada jugador trató de cumplir su parte interior. Jugó, claro que esto pocas veces se tradujo en dominio de campo, pero sin olvidar la intención de partido o en situaciones de gol. La participación de Bolivia fue jugar, pero se logró muy poco.

El que alcanzó a mostrar goles de su talento, y que además le sirvieron al equipo, fue Julio César Baldasso, permanentemente y buco a la cabeza adelante. Pero no fue suficiente.

Bolivia no tuvo una noche feliz. Empucando por golero, quien no dio seguridad y en los dos primeros minutos de Argentina entregó rebotes bien capitalizados por los argentinos.



El debut. Baldrivno remata para el único gol boliviano en el "Monumental".

La historia comenzó en el "Monumental" de River Plate

DEBUT Y CONTRASTE

Ninguno de los cinco defensores que paró Dusan Draskovic pudo lucirse. Rumba fue el más aprometido, ya que por su zona — la derecha — se portaron Morales y Chamot. Oscar Sánchez nunca tuvo un momento en la cancha ni en la salida. Peña, el más retirado de todos, no pudo hacer pie y salir jugando. Parado, que jugó por primera vez un partido internacional oficial, se mostró inseguro cada vez que lo encaron, pero agarró su figura para ganar casi siempre al internacional Gabriel Balistreri. Y Ramos, si bien no acertó mucho en participación en algunas de las pocas jugadas de peligro que tuvo, el volante más recuperador, se vio desbordado por el fútbol que tuvo Argentina de la mitad de cancha adelante. Raimundo Castillo se quedó con las buenas intenciones, pero fue muy poco efectivo cada vez que la hucha puso por sus pies. Y Echeverry, que amagó con seguirlo tiempo. Para colmo, tuvo la mala fortuna de hacer el tercer gol en contra de Bolivia. Y Colombia — el único que jugó en punta — no participó casi nunca del juego.

Hubo cambios, luego, pero sin mejoras sustanciales. La idea original de buscar y tocar era buena, pero fallaron elementos como para realizarla con éxito, y tal vez en ello tuvo mucho que ver el campo muy mojado.

SINTESIS

Estadio: "Monumental" de River Plate (Buenos Aires, Argentina).
Árbitro: Antonio Sánchez (Chile). Árbitros asistentes: Omar Sotomayor y Luis Navarrete (también árbitros).
Publico: Unos 65.000 personas. Recomendación: Buena.

ARGENTINA-3. Oscar Pasetti, Javier Zanetti, Pablo Aimar, Roberto Sensi, José Antonio Chamot, Diego Gabriel Batistuta (Cambio: López), Claudio Caniggia (Cambio: Batistuta).
GOLES: Ortega (77', 187', 187'). Batistuta, 43'.

BOLIVIA 1: Mario Barreto, Miguel Ángel Rumbao, Mauricio Ramos (Cambio: Castillo), Julio César Baldasso, Berthyl Suárez, Milton Cambira (Roby Parangal), DT. Dusan Draskovic.

GOAL: Baldasso, 43'.

Juegos Olímpicos de Atlanta

LOS DUEÑOS DEL ORO (1)

ATLETISMO

Damas
110 metros planas: Gail Dewey (EE.UU.)
200 metros planas: Mary-Joey Yere (Francia)
100 metros vallas: Lucinda Eghan (Suecia)
400 metros planas: Mary-Joey Yere (Francia)
400 metros vallas: Deon Hemming (Jamaica)
Pista 4 x 100: Equipo Estados Unidos (Francia, Jamaica, Estados Unidos, Jamaica)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)



Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)



Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Atletismo
1.500 metros: Svetlana Kuznetsova (Rusia)
5.000 metros: Wang Junxia (China)
10.000 metros: Wang Junxia (China)
20.000 metros: Wang Junxia (China)
30.000 metros: Wang Junxia (China)
40.000 metros: Wang Junxia (China)
50.000 metros: Wang Junxia (China)
60.000 metros: Wang Junxia (China)
70.000 metros: Wang Junxia (China)
80.000 metros: Wang Junxia (China)
90.000 metros: Wang Junxia (China)
100.000 metros: Wang Junxia (China)

Bonosol: Art. 13

Con la Ley de Pensiones los bonosol: mayores de 66 años recibirán el Bono Solidario, anual y vitalicio, producto de la Capitalización de las empresas públicas. ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



Compensación de Aportes: Art. 63

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



ENTREGAMOS OBRAS...



La adquisición de una pantalla gigante y al cambio del sistema de iluminación entre las prioridades de mejora en el Estadio Hernando Siles.



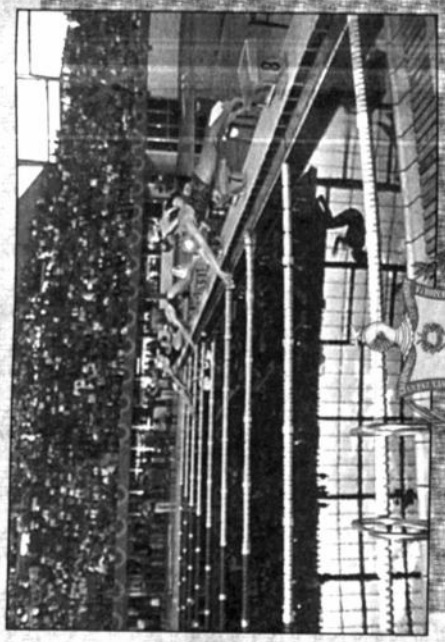
Dotación de canchines, implementación de piso parquet, tablero electrónico en el Coliseo Cerrado.



Fomento al Deporte. Asistencia efectiva con equipos para la práctica del atletismo, tenis de mesa y otros.



Dormitorios para delegaciones visitantes, obra obra concluida en el Coliseo Cerrado.



Bolivianos 790.000 invertimos en rehabilitar la Piscina de Alto Obrales.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Y PARA SEGUIR CRECIENDO JUNTOS, SEGUIREMOS TRABAJANDO...

La segunda presentación de Bolivia en las eliminatorias Francia 98 fue un buen augurio que, a raíz de la fiesta que se vivió ese domingo 7 de julio, trajo al recuerdo las inolvidables jornadas de 1993, que culminaron llevando a nuestro equipo a Estados Unidos.

El reentre en la competición fue ante Venezuela, pero más importante que la victoria fue la localía, porque La Paz volvió a respirar el fútbol internacional que los malos vientos esquivaron a punto de llevarse, en lo que hubiese sido un abusivo veto a la altura que no se concretó.

Venezuela vino precedida de buenos antecedentes. A esas alturas se hablaba ya no de una "centenaria" sino de un equipo que comenzaba a saber jugar mejor al fútbol (Bolivia no es imbatible en la altura de La Paz). declaró su director técnico Rafael Santana) y que anunciaba una lucha que se concretó hasta por ahí, porque una vez más nuestra selección puso de maniobra su superioridad y el 6-1 con que acabó el cotejo lo dice todo. Se consumó una paliza levantando la voz como para que se nos volviera a tomar en cuenta. Pero seguía siendo el inicio.

BUENA PRODUCCIÓN

La Selección Nacional tuvo una buena producción. A diferencia de lo que pasó con Argentina, reaparecieron en la alineación aquellos jugadores que fueron reclamados por más de uno en la presentación anterior: Trucco, Quinteros, Sandy, el propio Cristaldo...

Tal vez no fue una demostración exquisita de fútbol, pero uno sabe que los goles que se marcan distraen cualquier defecto y la ocasión no fue la excepción.

Pero tampoco era para engañarse porque contra todo lo que se pensaba Venezuela no fue rival, concedió enormes ventajas y si Bolivia afinaba la puntería y encerraba de distinta manera el primer lapso, superaba de sobra la demanda proveniente de las tribunas, que pidió el cese después que llegó el sexto de Roly Paniagua.

El equipo verde tuvo el mérito de romper pronto el cero, factor siempre gravitante cuando al frente existe un adversario afanado en defenderse.

Con la ventaja en su poder, la cuestión pasó por actuar con serenidad. Se crearon oportunidades de sobra, aunque lamentablemente el dos a cero previo al descanso tuvo sabor a poco, debido a la llamativa cantidad de oportunidades no concretadas, producto de un andar que no siempre se alio con la dinámica.

En el período final se desencadenó la goleada, con una Venezuela destruida anímicamente después de un inicio prometedora, quebrado con el acierto de Baldivieso marcando el tercer tanto.

El dúo de casa alcanzó, en gran parte del desmoronamiento, algo escasamente frecuente: el lujo, la sutileza, el toque para el aplauso. Por momentos esas circunstancias prevalecieron frente a la necesidad de un camino más directo al arco del visitante Dudamel.

Lo cierto es que Bolivia fue dueña de todo: del balón, de los espacios, del terreno, pero en medio de todo se deslizaron algunos errores, aunque — lo reiteramos — la goleada, de la que no se quería hablar en los días previos por respeto al rival y para no alentar mayores expectativas, tuvo la validez de ser entendida como un buen augurio. Había que ganar y se ganó.

NUESTROS SUIS GOLES

Seis veces se levantó el público para festejar cada uno de los aciertos que llevaron a una repetida historia frente a Venezuela: la goleada.

El primero: Surgió de un envío de Castillo desde la izquierda que penó Sánchez encontrando el frente de Sandy a los 3 minutos del primer tiempo.

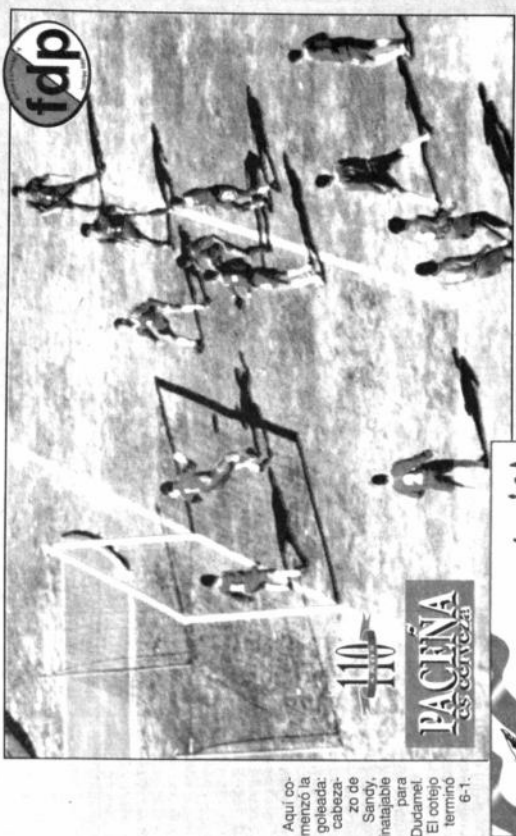
El segundo: Pase gol de Castillo. Etcheverry ganó las palizas de su marcador, quien optó por la falta dentro del área grande. El penal fue convertido, a los 39 minutos, por el propio "diablo".

El tercero: Baldivieso haciendo una buena recepción de otro acierto de Castillo, un quibrey y un zurdazo a media altura. Instigable para Dudamel (15 ST).

El cuarto: Castillo, otra vez. Tiro libre hacia el área chica. Coimbra en el anticipo y el viaje del balón hacía la red. Ya se jugaban 22 minutos del segundo periodo.

El quinto: Moreno había ingresado poco antes. Se fue por la izquierda, encaro y tras la parcial contención del arquero venezolano, apareció la figura de Chicho Suárez, también recién ingresado, para empujar el balón a la red (31 ST).

El sexto: Baldivieso, pase al vacío, lo encuentra bien colocado a Paniagua, éste deja la marca y en el mano a mano su disparo va colocado cerca al vertical derecho (35 ST).



Aquí comenzó la goleada: cabeza de Sandy, instigable para Dudamel. El cotejo terminó 6-1.

Eliminatorias a FRANCIA 98

SINOPSIS

Estado: Hernando Siles (La Paz-Bolivia).
Árbitro: José Luis Da Rosa (Uruguay); árbitros asistentes: Daniel Lambach y José Luis Lagos (también uruguayos).
Recaudación: Bs 1.942.261.- Entradas: 41.862.- Libres: 2.200.-

BOLIVIA 6: Carlos Trucco, Miguel Rimba, Oscar Sánchez, Gustavo Quinteros, Marco Sandy, Luis Héctor Cristaldo, Juan Manuel Peña, Julio César Baldivieso, Ramiro Castillo (Roly Paniagua), Marco Etcheverry (Juan Berthy Suárez), Milton Coimbra (Jaime Moreno), DT. Dusan Draskovic.

Goles: Sandy, 3PT; Etcheverry, 41 PT (penal); Baldivieso, 15 ST; Coimbra, 22 ST; Suárez, 31 ST y Paniagua, 35 ST.

VENEZUELA 1: Rafael Dudamel, Luis Filosa, David Macintosh, Edson Tortolero, Sergio Hernández (Carlos García), Luis Vera, Leonardo González, Félix Hernández, Giovanni Savarese (Gerson Díaz), Stalin Rivas (Gabriel Urdaneta), Diony Guerra. DT. Rafael Santana.

Gol: Tortolero, 20 ST (penal).

Compensación de Aportes: Art. 63

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados al antiguo sistema de reparto recibirán una compensación por sus aportes, proporcional a las cotizaciones efectuadas. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



MEDALLERO

	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
1. Estados Unidos	44	32	25	101
2. Rusia	26	18	16	60
3. Alemania	20	18	27	65
4. China	16	22	12	50
5. Francia	15	7	12	34
6. Italia	13	10	12	35
7. Australia	9	9	23	41
8. Cuba	9	2	12	23
9. Ucrania	7	15	5	27
10. Corea del Sur	7	4	10	21
11. Polonia	7	4	10	21
12. Hungría	5	6	6	17
13. España	5	6	9	20
14. Rumanía	4	4	7	15
15. Holanda	4	4	5	13
16. Ucrania	4	4	5	13
17. República Checa	4	4	5	13
18. Suiza	4	4	5	13
19. Dinamarca	4	4	5	13
20. Turquía	4	4	5	13
21. Canadá	3	11	8	22
22. Bulgaria	3	6	5	14
23. Japón	3	6	5	14
24. Kazajistán	3	3	4	10
25. Noruega	3	3	4	10
26. Noruega	3	3	4	10
27. Zaire	3	3	4	10
28. Irlanda	3	3	4	10
29. Suecia	3	3	4	10
30. Noruega	3	3	4	10
31. Bélgica	3	3	4	10
32. Nigeria	3	3	4	10
33. Corea del Norte	3	3	4	10
34. Argentina	3	3	4	10
35. Grecia	3	3	4	10
36. Bielorrusia	3	3	4	10
37. Bielorrusia	3	3	4	10
38. Kenia	3	3	4	10
39. Jamaica	3	3	4	10
40. Finlandia	3	3	4	10
41. Indonesia	3	3	4	10
42. Yugoslavia	3	3	4	10
43. Irán	3	3	4	10
44. Kazajistán	3	3	4	10
45. Kazajistán	3	3	4	10
46. Croacia	3	3	4	10
47. Portugal	3	3	4	10
48. Portugal	3	3	4	10
49. Burundi	3	3	4	10
50. Costa Rica	3	3	4	10
51. Ecuador	3	3	4	10
52. Hong Kong	3	3	4	10
53. Siria	3	3	4	10
54. Argentina	3	3	4	10
55. Nigeria	3	3	4	10
56. Eslovenia	3	3	4	10
57. Austria	3	3	4	10
58. Malasia	3	3	4	10
59. Moldavia	3	3	4	10
60. Uzbekistán	3	3	4	10
61. Azerbaiyán	3	3	4	10
62. Bahamas	3	3	4	10
63. Filipinas	3	3	4	10
64. Taiwán	3	3	4	10
65. Taiwán	3	3	4	10
66. Tonga	3	3	4	10
67. Zambia	3	3	4	10
68. Georgia	3	3	4	10
69. Marruecos	3	3	4	10
70. Trinidad y Tobago	3	3	4	10
71. India	3	3	4	10
72. Israel	3	3	4	10
73. Lituania	3	3	4	10
74. México	3	3	4	10
75. Mozambique	3	3	4	10
76. Puerto Rico	3	3	4	10
77. Túnez	3	3	4	10
78. Uganda	3	3	4	10
79. Mongolia	3	3	4	10
TOTAL MEDALLAS	271	273	298	842

Juegos Olímpicos

LA GRAN FIESTA

La consagración de la francesa Marie José Perce, ganadora de los 200 y 400 metros planos.

Destacada resultó también la actuación de la rusa Svetlana Masterkova, que se hizo del oro en los 800 y 1.500 metros planos.

En la natación brilló la irlandesa Michelle Smith y la estadounidense Any van Dyken.

En la gimnasia destacó el chino Li Xiaoshuang que llegó a la perfección en la prueba individual; las ucranianas Ekaterina Serebryanskaya y Lilia Podkopaeva y el equipo femenino de los Estados Unidos.

La destacada ciclista francesa Jeanne Longo conquistó en Atlanta la medalla que le faltaba a su extensa carrera.

El fin del reinado de Italia en el fútbol masculino, en el que Holanda fue el mejor; mientras que en femenino Cuba ratificó su reinado.

La consagración de Nigeria en el fútbol masculino y de Estados Unidos en el femenino.

El básquetbol quedó en manos de Estados Unidos, con el "dream team" en varones; y con un luchador equipo en damas.

La fiesta del deporte, que comenzó con una colorida ceremonia inaugural la noche del 19 de julio, en la que la sorpresa fue la presencia de Mohamed Ali en el momento de la llama olímpica, se prolongó hasta el 4 de agosto, con una ceremonia grandiosa, pero lejos de la apertura y cierre de grandes efectos electrónicos que se habían imaginado.

Fue una fiesta empujada por un atentado terrorista, por fallas en el funcionamiento organizativo tanto en transporte como en sistemas de información, que se fueron subsanando a medida que se disputaban los Juegos; pero que en definitiva sirvió para unir al mundo en torno al deporte.

EL TERROR ESTUVO EN ATLANTA



En la madrugada del 27 de julio una explosión, provocada por una bomba casera, sacudió el Parque del Centenario y con ello al movimiento olímpico, que no pudo evitar evocar aquel septiembre de 1972, en Múnich, cuando once atletas y cinco terroristas perdieron la vida.

Fue el momento de mayor incertidumbre vivido en los Juegos de Atlanta.

Dos muertos y ciento once heridos fueron el resultado de esa acción. El atentado ocurrió durante un recital de música y las escenas que allí se vivieron fueron de auténtico horror.

Pocas horas después de la explosión el Comité Olímpico Internacional decidió que los Juegos continuasen. "El movimiento olímpico no se dejará amedrentar por el terrorismo", declaró Juan Antonio Samaranch.

No podemos consentir que unos indeseables consigan su objetivo: destruir todo lo de positivo que hay en el mundo y acabar con esta fiesta de la paz y la solidaridad", sostuvo firme.

El miedo inundó el Parque del Centenario.

Las medidas de seguridad fueron aumentadas y se tomaron todos los recaudos para evitar que pudiera nuevamente presentarse un hecho similar y las competencias continuaron, pero después de un gran suceso del que todo el mundo estuvo pendiente.

Rentabilidad: Art. 40

Con la Ley de Pensiones los aportes de los afiliados aumentarán permanentemente con la rentabilidad que obtendrán las inversiones realizadas por las AFPs. ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



Fin de la "era montenegrina"

CHAU DRASKOVIC

que el contrato que había firmado en 1995 terminaba en determinada fecha de septiembre. "Nunca necesitaba preparar un clima para rescindir contrato conmigo", agregó dolido, pero manteniendo la convicción de que el trabajo que realizó fue en el marco de los intereses que tenía el fútbol nacional.

El anuncio final sobre la decisión tomada tardó todavía unos días. Dio paso, incluso, a algunas especulaciones (¿se quedaba? ¿hubo diferencias dirigenciales por que unos todavía eslaban a favor, aunque la mayoría era contraria a su continuidad, pero no hubo sino la ratificación de lo que se había decidido días atrás).

"Después de un análisis sereno y frío, además de una conversación extendida por más de tres horas, Dusan Draskovic y Dragan Miranovic han quedado separados del cuerpo técnico de la Selección Boliviana". Así comenzó el lunes 9 de septiembre una imprevista rueda de prensa en la que José Saavedra Banzer dio cuenta del alejamiento del seleccionador nacional y su asistente de campo.

El dirigente indicó que la medida se adoptó "por recomendación del Comité Ejecutivo de la Federación".

"Han sido de conocimiento suyo los acontecimientos que han venido sucediendo después del último partido de las eliminatorias al Mundial Francia '98, que disputó nuestro seleccionado el 1 de septiembre; lamentablemente, al no ser el resultado esperado, sobre todo la mala actuación de la Selección Nacional que tuvo en ese encuentro, desencadenó de consecuencias de carácter deportivo y personal, como responsable técnico del seleccionado, así como a jugadores y miembros de nuestra institución...", rezaba uno de los párrafos de la carta.

"Quiero pedir disculpas porque como ser humano no pude hacer más, pero de verdad quería dar toda mi vida por llevar a Bolivia al Mundial de Francia", dijo Dusan Draskovic cuando se despidió del país antes de partir.

Se fue el jueves 12 de septiembre. No quiso quedarse más tiempo "para no incomodar a quienes vienen". Se marchó tranquilo. Comentó que se sentía contento por haber llegado a un acuerdo con la federación en los términos más cordiales, pero triste por tener que dejar el país: "Aquí me trataron muy bien, este fue el mejor año de mi vida como director técnico porque aquí encontré un país lindo, el más agradable y el más tranquilo de toda Sudamérica". Por todo ello les agradece.



La despedida de Dusan Draskovic en el aeropuerto de El Alto. Con él se despiden Laura y su hija lilka.

IPACENA
as carvenzi

Rentabilidad: Art. 40

Con la Ley de Pensiones los aportes de los afiliados aumentarán permanentemente con la rentabilidad que obtendrán las inversiones realizadas por las AFPs. ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



DAMON HILL, EL NUEVO

Como no había ocurrido en los últimos años, el campeonato mundial de Fórmula Uno se definió en la última carrera. Y justamente el que ganó el primer Gran Premio del '96 fue al final quien se coronó campeón: El británico **Damon Hill**.

Partió como favorito, junto con el alemán Michael Schumacher (estrenaba su título), y confirmó que este era su año.

Su escudería, en tanto, también arrasó. La **Williams**, con dos brillantes pilotos, Hill y el canadiense Jacques Villeneuve (terminó subcampeón), se erigió con el cetro incluso cuatro carreras antes del final de temporada.

CAMINO AL TÍTULO

El campeonato '96 comprendió 16 Grandes Premios en los que participaron 22 corredores, entre ellos el campeón del año anterior, el alemán Schumacher. Y el camino de Hill hacia el título fue largo y emocionante:

Gran Premio de Australia (Melbourne, 10 de marzo): Ganó Hill y segundo fue Villeneuve. Abandonó Schumacher. El inglés Martin Brundle sufrió un accidente en la primera vuelta, pero salió ileso.

Esta carrera marcó un hecho especial para Mika Hakkinen (finlandés), quien sufrió un grave accidente en la última prueba del '95. Respareció en Australia y dijo: "Para mí fue como volver a vivir". Fue quinto en este campeonato.

Gran Premio de Brasil (Interlagos, 31 de marzo): Otra victoria de Hill, la número 15 en su trayectoria, con la que superó el récord de 14 que tenía su padre, Graham, campeón en 1962 y 1968.

Segundo fue Jean Alesi (Francia). Abandonó Villeneuve. El canadiense dijo que no terminó la prueba "por falta de experiencia" en pista mojada.

Gran Premio de Argentina (Buenos Aires, 7 de abril): Nuevamente resultó victoriosa la dupla de la primera carrera: Hill y Villeneuve.

Tercero fue Jean Alesi. Schumacher abandonó. El alemán a estas alturas del campeonato comenzó a reconocer que Williams era "mejor escudería" que la suya (la Ferrari).

En este Gran Premio se rindió un cálido homenaje a Juan Manuel Fangio, la gran leyenda de la categoría, cinco veces campeón en los 50, un récord absoluto. Victoria para Villeneuve. Segundo el alemán Schumacher. Hill fue cuarto. Las posiciones se definieron ya en la largada. Hill, que estaba en "pole position", cometió un error en la salida y su compañero de equipo se apoderó del primer lugar, el que mantuvo hasta el final.

En esta carrera fue multado Jean Alesi con 12.500 dólares por violar el reglamento (abandonó el circuito sin permiso de los comisarios de carrera).

Gran Premio de San Marino (Imola, Italia, 5 de mayo):

Hill al podio otra vez. Segundo Schumacher y tercero Gerhard Berger. Villeneuve fue undécimo. El canadiense se enfrentó a dificultades.

En esta prueba, un mecánico de la escudería Arrows resultó lesionado. Se dislocó un hombro cuando atendía a su piloto Jos Verstappen (holandés).

Gran Premio de Mónaco (Montecarlo, 19 de mayo):

Sorpresa: Ganó Olivier Panis. Fue el primer GP de este joven francés de Ligier Mugen. Ni Hill ni Villeneuve terminaron la carrera. Los dos abandonaron.

En esta prueba el italiano Luca Badoer fue sancionado por los comisarios con dos carreras de suspensión, por causar un accidente que eliminó a Villeneuve.

Gran Premio de España (Montmeló, 2 de junio): Victoria de Schumacher. El alemán, con su Ferrari, terminó en una jornada torrencial. Abandonó Hill y Villeneuve sumó puntos con su tercer puesto (segundo fue Jean Alesi).

Este fue el primer triunfo del piloto que defendía su título. "Sentí una sensación fantástica al ganar esta carrera", dijo el alemán. Gran Premio



Damon Hill. El nuevo campeón de la F-1.

de Canadá (Montreal, 16 de junio):

La dupla-sensación de este año reeditó su figura: Ganó Hill, seguido de Villeneuve. Tercero quedó Alesi, el francés que poco a poco va adquiriendo renombre.

No le fue bien a Schumacher, pues tuvo que abandonar en la vuelta 42.

Hill, en tanto, se desquitó de la prueba anterior. Ganó de punta a punta.

Gran Premio de Francia (Magny Cours, 30 de junio): Otra vez Hill y Villeneuve, en ese orden. Y Hill superó a su padre en puntos conseguidos (292 contra 289 de Graham).

Tercero fue (¡cuando no!) Jean Alesi y abandonó Schumacher.

Este fue el sexto GP ganado por Damon este año.

Gran Premio de Inglaterra (Silverstone, 14 de julio):

Gran triunfo de Villeneuve. Le permitió acercarse a Hill (se puso a 15 puntos) en el ranking de pilotos.

Hill no tuvo fortuna. Se le rompió un rodamiento y abandonó saliendo de la pista en plena competencia.

Y la Ferrari tuvo otro infortunio. Su piloto-estrella, Schumacher, abandonó en la quinta vuelta.

Gran Premio de Alemania (Hockenheim, 28 de julio):

Jornada para Damon. Obtuvo su séptimo triunfo y ya comenzó a saborear el título '96.

Villeneuve fue tercero y Schumacher cuarto (segundo Alesi).

Tuvo suerte Hill, porque ganaba Berger, pero a tres vueltas del final vio como el motor de su Benetton se

¿QUIEN ES HILL?

El campeón mundial de Fórmula Uno de este año nació en Londres (Inglaterra) el 17 de septiembre de 1960. Actualmente tiene su residencia en Dublin, Irlanda.

Es hijo de Graham Hill, otro campeón mundial (ganó dos títulos: 1963 y 1968).

Recién a sus 36 años el británico concretó su triunfo número 21 en 67 carreras de Fórmula Uno, en una trayectoria que incluye 20 "pole position" (primero en parrilla de partida) y un total de 326 puntos.

Damon inició su carrera en 1983 en la categoría de motorbikes; en el '84 debutó en la Fórmula Ford 1600; en el '86 en el campeonato británico de F-3; en el '89 en la F-3000 y en el '91, sin títulos en su haber, fue contratado como piloto de pruebas de Williams-Renault.

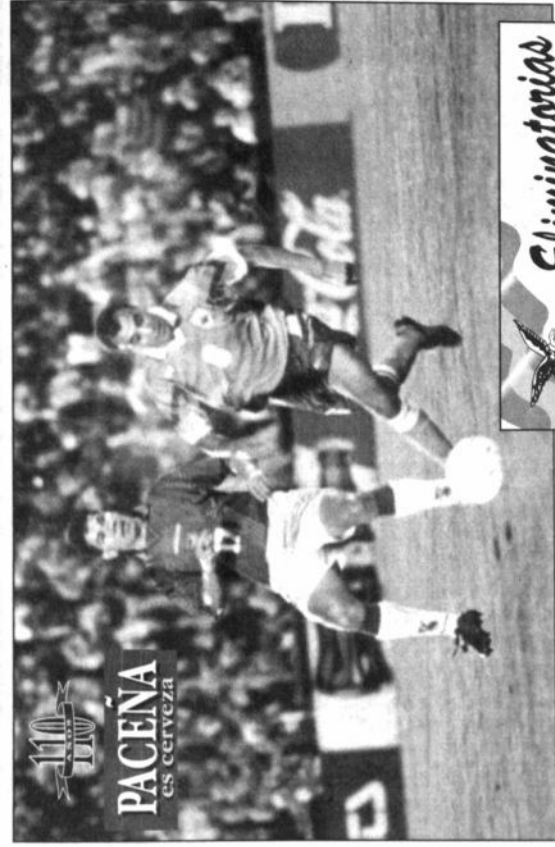
Ya en la Fórmula Uno, su debut como piloto se produjo en 1993, ese año concluyó en tercer lugar.

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



110
PACENA
ES CERVEZA



Méridex y Coimbra, en una acción del Uruguay 1 - Bolivia 0.

Perdidos en Montevideo ante Uruguay sin merecerlo

POR EL INFORTUNIO

do bien la pelota, aplicando conceptos trabajados y complicando al adversario.

En ese contexto lo único que cabía objetarle era su escasa dosis de presencia ofensiva, con Jaime Moreno librado a su suerte, que cambió un poco, pero no mucho, en el segundo tiempo, cuando "Chocolatin" Castillo tuvo una presencia importante aquietando el ritmo en el mediocampo e incluso creando algunos espacios más arriba.

Pero la dosis de fútbol que trató de imponer Bolivia no tuvo la cuota de suerte que a ratos es necesaria; que, en cambio, sí lo tuvo Uruguay por su insistencia en las navegaciones aéreas que terminaron encontrando, por un error en la defensa boliviana, el boleto de la lotería que les otorgaba la obtención de los tres puntos.

Para recordar: Centro largo de Montero completado por Otero que encontró a Peña, de espaldas a Trucco, con el paso cambiado y pateándose que por ahí andaba Fonseca cabeceó hacia atrás. La pelota había tomado el rumbo a la red y el manotazo de Trucco no fue suficiente para evitar el contraste.

Uruguay ganó esa noche con lo justo. No brilló ni mucho menos. Bolivia, por su parte, tuvo momentos

buenos y otros de desorientación, pero ni aún así merced a perder y menos de semejante forma.

Fue una caída de las que duelen más, pero había sido, al mismo tiempo, el reencuentro con la identidad futbolística. Entonces valía la pena el esfuerzo.

SINTESES

Estadio: "Centenario" (Montevideo-Uruguay).

Árbitro: Paolo Borgosano (Venezuela); árbitros asistentes: Gilberto Terán y Mauri Torrez (también venezolanos).

Expulsado: Sergio Castillo (Bolivia).

Público: Aproximadamente 70.000 personas.

URUGUAY 1: Robert Sholdi, Guillermo Sanguinetti, Pablo Montero, José Herrera, Gustavo Méndez, Gabriel Cedrés, Marcelo Saralegui (Alvaro Gutiérrez), Gustavo Poyet (Luis Romero), Enzo Fonseca, DT. Hector Núñez (Pablo Bengoechea), Daniel Fonseca.

BOLIVIA 0: Carlos Trucco, Marco Sandy, Oscar Sánchez, Luis Hector Cristaldo, Sergio Castillo, Julio Manuel Peña, Vladimir Soria (Rubén Tufino), Julio César Baldivieso (Milton Coimbra), Ramiro Castillo, Milton Melgar, Jaime Moreno. DT. Antonio López.

Compensación de Aportes: Art. 63

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados al antiguo sistema de reparto recibirán una compensación por sus aportes, proporcional a las cotizaciones efectuadas. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

En el automovilismo

HICIERON MAS RUIDO

ASI QUEDO EL RANKING '96

Cumplidas siete carreras del campeonato nacional de 1996, así quedó el ranking en las distintas categorías (en el caso de la N-12, solamente corrieron cuatro):

CATEGORIA N-12: PILOTO (CIUDAD)		PUNTOS
1 - Sergio del Castillo (La Paz)		75
2 - Fernando Meneses (La Paz)		61
3 - Viktor de los Herros (La Paz)		40
4 - Iván Sarmiento (Potosí)		24
5 - Freddy Burgoa (Santa Cruz)		10

CATEGORIA MULTIVALVULAR:		PUNTOS
1 - Hugo Torné (La Paz)		86
2 - Orlando Careaga (Potosí)		78
3 - Sergio Viscarra (Santa Cruz)		71
4 - Marco Roca (Santa Cruz)		48
5 - José Camacho (Santa Cruz)		45
6 - Ali Eld Ali (La Paz)		32

CATEGORIA 8 VALVULAS:		PUNTOS
1 - Felipe Rivera (Santa Cruz)		125
2 - Freddy Sejas (Cochabamba)		103
3 - Rolando Caballero (Sucre)		52
4 - David Poma (Cochabamba)		48
5 - Raúl Alberto Flores (Cochabamba)		29
6 - Félix Espinoza (La Paz)		28

CATEGORIA VOLKSWAGEN:		PUNTOS
1 - Mauricio Urbán (Sucre)		75
2 - Jaime Burgos (Potosí)		38
3 - Pascual Laza (La Paz)		33
4 - Oscar Córdova (Potosí)		30
5 - Edwin Santa Cruz (Oruro)		26
6 - Henry Ugarte (La Paz)		24



Armin Franulic, ganador su séptimo título nacional y campeón de la categoría N-12, al recibir el trofeo de campeón.

Rentabilidad: Art. 40

Con la Ley de Pensiones los aportes de los afiliados aumentarán permanentemente con la rentabilidad que obtendrán las inversiones realizadas por las AFPs. ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO. SEGURO Y EFICIENTE

LAS AGUAS SE CALMARON A MEDIAS CON PARAVICINI

El '96 recibió a un automovilismo deportivo bastante "abollado".

Se pensó que la presencia de Guillermo Viscarra de Santa Cruz le devolvía la calma y tranquilidad a la FEBAD, pero no fue así.

Viscarra fue elegido presidente de la Federación Boliviana de Automovilismo Deportivo en un cuestionado congreso realizado en diciembre en la capital oriental.

Varias asociaciones (La Paz, Oruro, Potosí) lo desconocieron y su futuro se tornó incierto.

Fue entonces que Viscarra se vio obligado a convocar a un nuevo congreso para encontrar una salida a las diferencias.

Esta reunión extraordinaria se realizó en Cochabamba y de allí surgió otra vez la imagen de un hombre muy apegado a las "tuercas": Armando Paravicini.

Con su regreso a la FEBAD, se calmaron las

EL ADIOS DE ARMIN FRANULIC

Fue el 21 de enero. Después colgó el volante. Le dijo adiós al automovilismo deportivo.

"Me voy feliz", dijo Armin, luego de una larga (veinte años) como exitosa carrera deportiva.

Y dejó este deporte como no podía ser de otra manera, como campeón.

Ganó el '95 su séptimo título nacional. El récord de heptacampeón será muy difícil de superar.

Estuvo cerca de hacer doblete en el final del camino, pero se le cruzó en el campeonato departamental Sergio del Castillo.

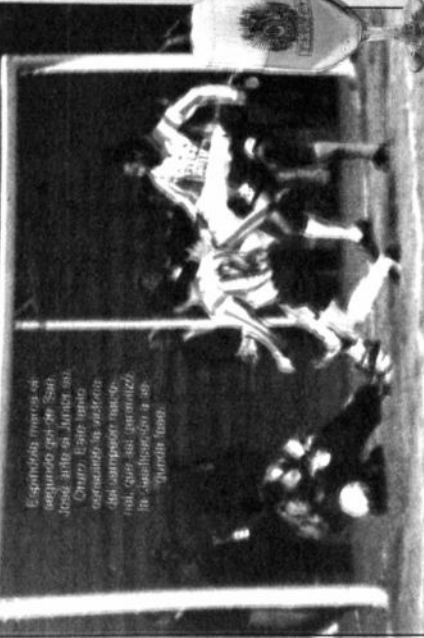
El piloto hizo méritos suficientes como para ser reconocido entre los mejores de la historia del deporte "tuerca" en el país.

La Doble Copacabana se corrió el 20 y 21 de enero.

Antes había anunciado el campeónísimo que iba a ser su última carrera.

Llegó con posibilidades de ser también campeón pascero, pero no contó con una brillante actuación de Sergio del Castillo.

Franulic tenía 163 puntos y Del Castillo 161. Cualquiera de los dos, ganando, se proclamaba campeón.



catastrófico, con dos caídas inapetables. En la primera, cayó ante Junior por cinco a uno.

Chaparro (3). Valenciano (20) y Castro (26) aseguraron la victoria del dueño de casa en el primer tiempo.

Mendoza (35) y nuevamente Valenciano (40) rubricaron la goleada. El visitante descontó a través de Ceballos, a 12 minutos del final.

La brecha fue dirigida por el venezolano Rafael Torrealba.

El 29 de marzo, en el Pascual Guerrero de Cali, el subcampeón boliviano sufrió un contratiempo todavía más duro.

América ganó cinco a cero. Hernández, De

Avila (dos veces), González y Pérez fueron autores de los tantos.

Geovanni Peruzzo de Venezuela trabajó como autoridad principal.

Los choques de los equipos de un mismo país permitieron la revancha de los perdedores del debut.

América sometió a Junior por dos a cero con anotaciones del "Pitudo" De Avila.

Guabirá - sorpresivamente - goleó cuatro a uno a San José merced a un autogol de Cuenca.

Los dos aciertos de Ramos uno de Paz. El tanto del honor para los de la "V" azulada llegó mediante Panagui.

Armando Alaga se desempeñó como juez central.

La reivindicación del campeón boliviano se produjo el 9 de abril, cuando aventado por dos a cero al Junior en Oruro.

Vaca y Espindola marcaron en un partido que fue conducido por el uruguayo Eduardo Duziwski.

Esa noche San José garantizó el pase a la segunda etapa.

El viernes 12, Guabirá trajo lo que lo de su anterior presentación, constituyó una fugaz rehabilitación.

Apenas si igualó a uno con el Junior. Tras abrir la cuenta Julio César Anarilla, acompañó Iván René Valenciano, que a despecho de kilos de más reiteró sus dotes de goleador.

Las "visitas" "santas" a Colombia acabaron en dos derrotas.

Uno a cero trinefite Junior (Toninho) a través de lanzamiento penal, y dos a cero ante América (Herrández y De Avila en los tantos).

El grupo finalizó con América como ganador de la Copa Libertadores de 1996.

luego de alcanzar doce puntos. El segundo lugar, con diez, lo obtuvo Junior y el tercero, tras nueve puntos como cosecha, fue para San José. En el fondo se quedó Guabirá, que sólo hizo suyas cuatro unidades.

LA SEGUNDA FASE

En octavos de final, al campeón de Bolivia le tocó medirse con Barcelona, su par ecuatoriano, ganador del grupo I, con 13 puntos.

En el primer encuentro, disputado en la ciudad de Pagador, la tarde del 1º de mayo, San José ganó por uno a cero.

Ferrari convirtió a los 7 minutos el único gol. Luis Olivetto de Argentina condujo la brecha y el elenco nacional celebró la victoria pero lamentó su estancamiento.

Una semana después se encontraron en el Monumental Isidro Romero Carbo y el "Idolo del Astillero", como se conoce al equipo ecuatoriano - ganó por dos a uno.

Glison de Souza abrió la cuenta a los 23 del segundo período, empató Fernando Ribera a los 37. Hasta ahí el clasificó era San José, pero a un minuto del final Byron Tenorio desvió y hubo necesidad de definir a través de los tiros penales.

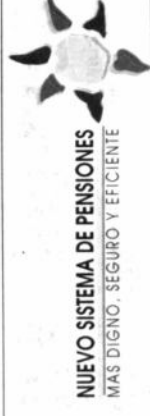
Polo Borjasano (Venezuela) fue el árbitro. Para Barcelona anotaron De Souza, Uquillas, Usurquaga y Morales. Desvió Villarreal.

Panagui y Oscar Villegas remataron bien en favor de San José. Herrera y Daza no dieron con la valla del local.

Cuatro a dos y clasificación ecuatoriana a los cuartos de final. En la cabecera y húmeda noche de Guayaquil concluyó la presencia boliviana en la Copa Libertadores de 1996.

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO. SEGURO Y EFICIENTE

SU SEGUNDO TITULO

La cuarta SERGIO MANDO EN LA PAZ

La cuarta prueba nacional se disputó en La Paz (20, 21 y 22 de julio). La tradicional "Vuelta a La Paz" volvió por los sinuosos caminos de Los Yungas. Venció Sergio del Castillo, luego de una larga competencia que dejó en el camino a varios pilotos frustrados, pues hubo varios abandonos.

Registró un tiempo total de 5h24'42". Segundo fue Fernando Meneses con 5h35'59". Abandonó Viktor de los Heros.

En Multivalvular, Hugo Torneé y Sergio Viscarra protagonizaron un tremendo duelo. Lucharon palmo a palmo hasta el final, como que Torneé ganó con tan sólo 44 segundos de diferencia.

Torneé registró: 6h14'54" y Viscarra 6h15'38".

En 8 válvulas, Freddy Sejas fue ganador y marituvo el primer puesto en el ranking. Evaluó y registró 6h44'59".

En Volkswagen, Pascual Luzu (6h33'23").

La quinta en Santa Cruz LA "INTEGRACION" PARA DEL CASTILLO

Otra carrera larga y de ruta. La quinta fue en Santa Cruz (del 19 al 25 de agosto) el tradicional Gran Premio "Integración del Oriente".

Se lamentó la muerte de un navegante, José Calderón. El piloto, Luis Alberto Bani, fue hospitalizado y salvó la vida. El accidente se produjo cuando se corría el tramo San Ramón-San Ignacio. El coche salió de pista y volcó.

Otro hecho para lamentar, un coche auxilio se metió en plena competencia y provocó el vuelco de Freddy Burgoo, quien por suerte salió ileso junto con su navegante.

La carrera fue ganada por Sergio del Castillo en la N-12, quien registró para las cinco etapas 8h01'17", corriendo a un promedio de velocidad de 126.928 k/h.

Segundo fue Fernando Meneses con 8h15'09".

El resto abandonó en esta categoría. La prueba estuvo llena de problemas.

La sexta en Potosí ORLANDO CAREAGA MANDO EN CASA

La carrera "Pueblos del Sud" fue la sexta competencia del calendario nacional (26 al 30 de septiembre). Se corrió en Potosí sin pilotos de la N-12.

La "categoría reina" estuvo ausente por falta de participantes. Varios de ellos estaban decepcionados por el problema suscitado en la anterior competencia. Pero a falta de pan, buenas fueron las tortas.

En Multivalvular, se puso al "rojo vivo" la pelea por el primer lugar en el ranking, porque con la victoria en su casa del potosino Orlando Careaga se prolongó la definición del título.

Sergio Viscarra abandonó y Hugo Torneé con su segundo lugar salió al primer lugar.

"Olaco" ganó la carrera de ruta (constó de tres etapas) con 4h37'45", corriendo a un promedio de velocidad de 133.926 k/h.

El segundo, Torneé, registró: 4h50'11". Tercero resultó Marco Antonio Roca.

En 8 válvulas venció Felipe Rivera con 5h39'37".

Segundo fue Freddy Sejas con 5h51'05" y tercero Félix Espinoza con 5h55'13".

El primer campeón anticipado de este año, pero en Volkswagen, resultó Mauricio Urteite, de Sucre, que ocupó un segundo lugar.

Ganó la prueba Jaime Burgos, de Villazón, con 6h36'09".

Urteite registró: 6h39'36".

La séptima en Oruro SIN CORRER, "ANKUKU" ASEGURO EL TITULO

La última carrera del año se disputó en Oruro. Se denominó "Marto Mercado", y se cumplió el 16 y 17 de noviembre.

Se definieron los títulos en la mayoría de las categorías. Tan sólo Mauricio Urteite, de Sucre, llegó como campeón anticipado en Volkswagen.

En la prueba los ganadores fueron: Ali Eid Ali en 16 válvulas. Registró 57'48" para siete vueltas al circuito de 13.800 kilómetros.

Segundo fue Hugo Torneé y tercero Orlando Careaga. Sergio Viscarra ocupó el quinto puesto. Los tres llegaban con similares posibilidades para pelear por el título.

Torneé hizo una carrera controlada y logró asegurar su primer campeonato.

En 8 válvulas, Jorge Zamora logró el primer

puesto. Para siete giros empleó 59'46".

Segundo fue Raúl Flores y tercero Felipe Rivera. Con su tercer lugar, Rivera se alzó con el título nacional. Aprovechó que Freddy Sejas no participó en esta carrera.

Finalmente Edwin Santa Cruz ganó en Volkswagen con Rodney Jeria y tercero Mauricio Urteite.

La N-12 se definió sin correr. No participaron los pilotos de esta categoría y la FEBAD resolvió otorgar el título al piloto que tenía más puntos en el ranking: Sergio del Castillo. Fue subcampeón Fernando Meneses y tercero Viktor de los Heros.

Los N-12 llegaron a correr cuatro de las siete competencias nacionales.

REAL LO PINTO DE BLANCO

La Liga y el primer torneo del año



Varios de los componentes de Real Santa Cruz con el trofeo del torneo "Jaime Zambrana Borda", hecho propio la noche del 16 de julio en Cochabamba.

Fue un año en el que se comenzó a implementar el contrato con la empresa televisora argentina Telefe, factor que también dio lugar a la programación en días y horarios diversos.

El certamen arrancó el sábado 2 de marzo, cuando en Santa Cruz Destroyers local a efectos de recaudación - fue goleado 4-1 por Oriente Petrolero.

Transcurrió hasta encontrar, allá por el miércoles 5 de junio, la dilucidación para la instancia semifinal.

El grupo "A" mostró ganador a The Strongest, que al cabo de los catórcos encuentros programados obtuvo veinticinco puntos, uno más que Real Santa Cruz, en el segundo puesto.

El "B" culminó con Oriente como líder tras cosechar veintinueve unidades, por diferencia de gol, arribó en la segunda colocación, con veinticinco puntos.

Ello provocó que las semifinales quedaran conformadas con guallineros y celestes en un sector, mientras que el otro lo deberían protagonizar verdolagas y albos.

En materia de descenso, calculado por punto promedio, Destroyers era, al cabo de la etapa, el equipo más amenazado y su déficit resultaba evidente en

relación al segundo torneo. También aparecían comprometidos Independiente, Stormers y Wilstermann.

El viernes 14 de junio se efectuó en las oficinas de la Liga, en Santa Cruz, una importante reunión que ratificó el acuerdo suscrito por los cuatro clubes involucrados en relación a disputar los torneos de semifinal el jueves 20 y domingo 23 de ese mes.

La final, entre tanto, se fijaba para los días 10 y 13 de julio, dejando el 16 para la posibilidad de un tercer y definitivo encuentro.

Del mismo modo, se anticipó que el segundo campeonato de la temporada debería comenzar el 17 de julio, un día después de la conclusión del primero.

Los crucesos empujaron uno a uno en la breja inicial de semifinales, The Strongest, por su lado, superó por tres a cero a Bolívar.

En la revancha, los tradicionales rivales pactos igualaron a uno, con lo que el cuadro atigrado alcanzaba el pase a la final.

Real, entre tanto, derrotó tres a cero a Oriente y también aseguró su presencia en la fase determinante.

Hubo un parentesis motivado por la preparación del seleccionado de cara a

Tras una maratónica reunión, la Liga del Fútbol Profesional Boliviano aprobó su convocatoria allá por el 20 de enero.

A pesar de las circunstancias - selección y su participación en las eliminatorias para Francia '98 - se optó por un sistema muy similar al de 1995.

Al fin de cuentas, no dejaron de repetirse problemas generados en los propios intereses de cada club, que a pesar de la voluntad expresada en más de una oportunidad hacia el plantel nacional se toparon con dificultades a la hora de ceder jugadores y, esencialmente, con la disposición de determinados periodos para dar lugar al trabajo de la selección y, en su caso, permitir la concreción de partidos amistosos.

Lo anterior provocó más de un cambio no previsto en pos de acomodar espacios de tiempo, asimismo, supuso reuniones de emergencia a fin de operar dichas variantes.

Un ejemplo de lo anteriormente citado es que el 4 de febrero se conoció sorteadas anteriormente las series - el fixture de la Copa Jaime Zambrana Borda y seis días más tarde hubo otro, diferente, a consecuencia de exigencias planteadas por el trabajo del seleccionado y el concurso de San José y Guabirá en la Copa Libertadores de América.

LAS CARACTERISTICAS

Los certámenes ligeros contaron, a través de la temporada, con la participación de doce instituciones.

Para la competición inicial de la gestión hubo dos grupos.

En el primero quedaron Municipal, Guabirá, Independiente, Real, Wilstermann y The Strongest.

La llave restante fue estructurada con Stormers, San José, Chaco, Bolívar, Oriente y Destroyers.

En síntesis: cuatro equipos de La Paz, otros tantos de Santa Cruz, dos de Sucre, uno de Cochabamba y uno de Oruro.

Afiliación Universal: Art. 24

Con la Ley de Pensiones todos los trabajadores por cuenta propia tendrán derecho a ahorrar para una jubilación digna. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Compensación de Aportes: Art. 63

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados al antiguo sistema de reparto recibirán una compensación por sus aportes, proporcional a las cotizaciones efectuadas. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Selecciones Sub-20 y Sub-17

LOS ESPERANZAS EN MARCHA

lugar entre el 10 de enero y 7 de febrero en Chile y junto a las representaciones de Colombia, Argentina, Uruguay, Paraguay, que tendrán como sedes las ciudades de La Serena y Iquique, mientras que el Grupo A (Inglaterra, Colombia, Ecuador, Perú, Ecuador, Por su parte, la representación local.

suma el buen elemento con el que se cuenta. Por esas razones, los responsables técnicos están esperando en lo que pueden hacer ambos selecciones, sin embargo, no pretenden crear falsas expectativas.

LOS OLIMPIOS

Enfin, Vemos las probabilidades de la siguiente manera:

ra los principales objetivos de ambas selecciones.

"Como en cualquier competencia de este tipo, lo primero que se quiere es ubicarse en las mejores posiciones y conseguir la clasificación a los torneos mundiales".

"Integrar al país futbolísticamente". Por eso es que se tiene a los mejores jugadores de todos los departamentos del país, que fueron seleccionados durante los períodos de observación. En Colombia, por ejemplo, se disputará en cancha paraguanaña el 27 de febrero y el 28 de marzo, conjuntamente con Brasil, Colombia, Chile y Uruguay, que tiene como sede la localidad de Pedro Juan Caballero.

El VAO, que tendrá como sedes las ciudades de Asunción y Encarnación, representará a Paraguay, Argentina, Ecuador, Perú y Venezuela.

En ambos torneos clasificaran cuatro selecciones sudamericanas a los mundiales.

¡PROMOCIÓN!

A la hora del balance, el trabajo realizado en la fecha es esperanzador. Nunca antes selecciones bolivianas en estas categorías iniciaron su preparación con tanta anticipación. Si bien no es el tiempo ideal para la selección, se ha expresado por Adolfo Flores, a la hora de la competición se obtendrán buenos resultados.

La selección Sub-20 inició su última etapa de concentración con la comitiva de la ciudad y la edad y 25 de noviembre el plantel fue reducido a 25 jugadores. Posteriormente se trasladaron a la ciudad de

SUB-20

falta al nivel internacional que se están iniciando la selección mayor y promocionar jugadores de nivel internacional.

La Federación chiloboliviana de Fútbol no mucha importancia al trabajo de preparación de estas divisiones. Se conformó el cuerpo técnico con la debida anticipación y se permitió a los entrenadores realizar un trabajo de adaptación prolongado, no sólo en las capitales de departamento sino en diferentes localidades (Camari, Iquique, Potosí, Oruro, Cochabamba, Sucre, La Paz).

El campeonato, doce permanecieron hasta el 3 de enero del 1980, cuando se inició la segunda etapa del torneo. Una vez se finalizó la 1.ª etapa del torneo, se repartieron en las semanas antes del traslado a Chile o caso contrario en las mismas, se dará a conocer la lista definitiva de 18 jugadores.

Los partidos internacionales jugados a la fecha, frente a Chile, Paraguay y China.

Afiliación Universal: Art. 24

Con la Ley de Pensiones todos los trabajadores por cuenta propia tendrán derecho a ahorrar para una jubilación digna. **ESTAS PROTEGIDO POR LEY**

mar — «sin expreses Efraim Morales» — la capacidad de fallar en la guerra que en vez de ellos.

En relación al grupo que son tocó en primera serie (Colombia, Argentina, Uruguay y Perú) Morales expresó: «Son males muy peligrosos y con bastante influencia ideológica. Es lo que que grupo son bastante malos, especialmente para nosotros, pero el bastardo de ellos, que los partidos más diferentes son bastante positivo, que tres más de 20 partidos, están en Colombia, Europa, y Argentina, que también las jugó varios países de preparación».

[illegible]

Jugados adquirieron poco internacional. :

A MANERA DE CONCLUSIÓN

El Tanto Estirna Morales como Adolfo Puentes, a la hora de hablar sobre, señalan que pese a los logros conseguidos en el torneo, el torballo con sus doce seleccionados es a largo plazo y si se quiere consolidar, con el centro que tiene con la federación, con una seguridad que se podrían ver frutos en dos años.

"El apoyo de los dirigentes federativos ha sido y es bastante amplio y esto hace que los jugadores se sientan comprendidos para hacer una buena campaña cuando tengan que disputar los torneos".

MILITARY ACADEMY

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



EL CASTILLO CANO ..

En un campeonato que tuvo de todo ...

El campeonato nacional de automovilismo deportivo fue ganado por el piloto pacífico Sergio del Castillo.

El descendiente del mismo, sin embargo, tuvo muchos vehicuetos, tanto así que parece que éste fue el último año de la principal categoría: la N-12.

Los pesos de este grupo solo corrían en caso de las siete pruebas de calentamiento.

Y al final no faltaron los roces, los límites y directas entre los propios pilotos.

En las otras categorías los campeones fueron:

Hugo Toranzo (La Paz) en 16 valvulas, Felipe Rivera (Santa Cruz) en 8 valvulas y Mauricio Urbise (Sucre) en Volkswagen.

En estas páginas detallamos paso a paso el desarrollo del campeonato '96.

La segunda en Sucre
DE LOS HEROS
ARRANCO BIEN

En la capital del automovilismo deportivo nacional, Sárra, se disputó la segunda carrera (2 y 3 de junio). El "Circuito Oscar Crespo", Gallardo vencedor resultó Víctor de los Heros en la N°12.

Estarse la primera prueba del año para esta categoría. Con el coche que pertenecía al campeón, los pilotos de la categoría de 11 años, el francés Louis Baudouin, el alemán Alexander Schachinger y el austriaco Sebastian Schwaiger, obtuvieron un gran triunfo.

Para los cinco años al circuito empezó un tiempo de 1:15:31, co-

El 17 de mayo, un camión de la Policía de Carreteras de la Pz. y Freddy Buraca (Santa Cruz) En Mula, suple la "ricota". Corriendo a 70-80 km/h, el camión remolcaba en 1h-46-37,

Sergio fue Rolando Caballero con 1147,35 y tercero Al Edal con 1147,49.

Dos pilotos que habían estado en la misma categoría en la Copa de la Conchita fueron Juan Carlos Rodríguez y Sergio Viscarra (Santa Cruz), abandonaron, lo que fue bien aprovechado por el representante de la Villa Imperial.

De los Harros, al final de la carrera, dijo que dedicaba especialmente voto a haber ganado en Sucre, pero justamente en esta ciudad había conseguido ganar su primera competencia nacional.



Sergio del Castillo.
Este año ganó su se-

Sergio del Castillo.
Este año ganó su se-
gundo título nacional.

La primera sin la N-12

VISCARRA SE IMPUSO EN "CIRCUITO TARIJA"

La primera consecuencia del ca-
lido verano del 1999 es el ejemplo
Parla (27.7.28 de este mes).
No se corrigió la predicción.
La N-12, debido a
los trabajos que afectan obli-
gatoriamente a los camiones
transitarios, y no pudieron

Olavito Carreaga con 1h18'28".
El promedio de velocidad es
casi el primero de los 125 kilome-
tros por hora.
Ya desde esta prueba, los tres me-
jores de la categoría se disputan
la primera plaza en la prueba por
etapas. En esta categoría, 8 subclas-
ficados.

En la categoría Multihabitar, el vecino Oscar fue el ganador. Su vivienda tiene una superficie de una hora, 12 minutos y 39 segundos.

Segundo fue el pariente José Tirado de la categoría de vivienda unifamiliar. Su vivienda tiene una superficie de 134 k.m/2.

Abandonaron Miguel Sánchez y Ali Elí. Ambos de la Paz.

**La tercera en Cochabamba
VIKTOR REPITIO TRIUNFO
EN "CIRCUITO BOLIVIA"**

El campesinado nado-
prosigue en la
coordinación. Se con-
to en el valle la tercera com-
entada y 24 de
del "Cancionero de
Vitor de los Heros
apto lo que hizo en
gato. Volvió a ser pi-
en un circuito ve-
y pedregoso.

En Multivascular apareció Sergio
Vessara otra vez como versador. B
crucista demuestra que a pesar de
novato en estas lides (la séis su primer
mo ser 300), cuenta con pasta para ser
un El cruceño ganó con 49.13 (137, 141
k/h).

Segundo fue José "Monte" Camacho
representante de Santa Cruz) que
apareció en el mundial "torero" en esta
categoría (antes corria en la N-21).

El conector pautado
está con 43,25" corres-
ponde a 155.590 kilómetros
por hora.

Segundo fue Sergio
Alcántara (La Paz) con
56,36 y tercer Juan Mar-
tín con 45,31.

Tercero Burgos fue
con 45,31.

En 8 valetas, Pico Caballero
(Chiquispe) fue el vencedor con 51,21.
Segundo Felipe Vera (Santa Cruz
con 51,28 y tercero Freddy Segala
(Cochabamba) con 52,03.

Segundo Drago Tadić (Cochabamba) con 57'06" y tercero Carlos Fuentes (Cochabamba) con 57'18".

Compensación de Aportes: Art. 63

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados al antiguo sistema de reparto recibirán una compensación proporcional a las cotizaciones efectuadas. **ESTAS PROTEGIDO POR LEY.**

NIVEL SISTEMA DE PENSIONES

MÁS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE



FUE UN OBJETIVO Y HOY ES UNA REALIDAD



- * El apoyo al deporte de alto nivel.
- * La implementación de núcleos deportivos.
- * Convenios de cooperación internacional.
- * Presencia de técnicos e instructores extranjeros.
- * Apoyo a la tercera edad.
- * Éxitos en Juegos Estudiantiles.
- * Campeonatos Mundiales.
- * Constitución del Tribunal de Justicia Deportiva.
- * Infraestructura deportiva - Manuales tipo de construcción.



EL DEPORTE ES UNA ACTIVIDAD DEMOCRATICA Y PLURAL.

¡Así hemos trabajado.!

La Paz,
lunes 16 de diciembre
de 1996

ANUARIO deportivo de PRESENCIA

21



El plantel de Tahuichi que se coronó campeón de GothiaCup.

Tahuichi comenzó campaña "Villa del Niño Feliz"

A COSECHA NO SE ACABA

Como todos los años, equipos de Tahuichi fueron invitados para intervenir en varios torneos internacionales. La actividad del año comenzó en abril, simultáneamente con dos equipos: el Sub-15 y el Sub-19, participando en la Dallas Cup, en Estados Unidos, y en una gira por Europa.

En Dallas, por primera vez desde que Tahuichi interviene en este importante torneo, jugó con su equipo Sub-15, demostrando absoluta superioridad, para ganar casi sin problemas la competencia venciendo en sus seis partidos.

Por su parte, el seleccionado Sub-19 fue campeón en el torneo de Baden Wurtemberg en Leipzig, Alemania. Este mismo equipo realizó a continuación una gira, que terminó invicta, por Suiza, Luxemburgo y Liechtenstein. Fue tan destacada la actuación de los Tahuichis que los dirigentes europeos han confirmado que volverán a llevar al equipo boliviano en 1997.

En mayo, el seleccionado Sub-13 ganó el torneo Integración y Amistad realizado en Jujuy, Argentina, dejando los pequeños una grata impresión entre los aficionados argentinos.

Durante el mes de julio, el equipo Sub-17 se fue a Europa, donde participó en los torneos Gothia Cup, en Suecia, y Brondby Cup, en Dinamarca. En ambos certámenes la escuadra boliviana llegó a lo más alto del podio, ratificando, en el caso del torneo que se juega en Gotemburgo, que es una de las principales atracciones del mismo, habida cuenta que ya ganó la Gothia Cup en siete oportunidades.

La exitosa participación internacional de Tahuichi en el año que termina culminó cuando en Iquique, Chile, ganó el torneo Copa Independencia, certamen reservado para jugadores menores de 15 años y que se realizó en el mes de septiembre.



1996 se organizarán dos torneos internacionales, ya que el Mundialito Paz y Unidad Tahuichi, previsto inicialmente para enero de 1997, se jugará a partir del 27 de diciembre, debido a que en enero será cerrado el estadio Tahuichi para su ampliación.

Es necesario recordar que el Primer Mundialito Paz y Unidad se jugó en febrero, y Tahuichi de subcampeón, detrás de Real Madrid, que lo superó por diferencia de goles. En ese certamen participaron, además de los dos nominados, Brondby de Dinamarca, Saint Benedict de Estados Unidos, Flamengo de Brasil, Colo Colo de Chile, Olimpia de Paraguay y Blooming de Bolivia.

En el Mundialito de este año intervendrán 16 equipos, lo que implica un interés muy superior al primer certamen de parte de los equipos extranjeros.

NOBEL Y PRINCIPE DE ASTURIAS

Por cuarto año consecutivo la Academia Tahuichi fue nominada como candidata al Premio Nobel de la Paz, distinción que sin sólo honra a la institución, sino a todo el país, porque representa un privilegio al que pocos pueden acceder.

Asimismo, y por segundo año consecutivo, fue nominada para recibir el Premio Príncipe de Asturias, otra distinción realmente gratificante para Bolivia.

MUNDIALITO

Por primera vez en la historia del fútbol nacional, en

FAIR PLAY

Estamos convencidos que el fútbol no sólo son goles, triunfos o derrotas, también es juego limpio y Tahuichi fue galardonado este año con el premio al Juego Limpio o Fair Play.

La distinción se hizo patente el sábado 9 de abril en la sede de la UNESCO, en París, y fue lograda por el carácter educativo que promueve Tahuichi en sus participaciones internacionales. El embajador en Francia, Carlos Carrasco, fue quien entregó el premio durante la gira realizada por Europa.

VILLA DEL NIÑO FELIZ

Este año ha sido puesta en marcha la campaña para lograr los recursos económicos que hagan viable la construcción de la Villa del Niño Feliz Tahuichi. La señora Marta de Satori encabeza esta campaña que viene logrando resultados alentadores, habida cuenta que hay varias obras concluidas y otras en plena construcción.

LABOR SOCIAL

Además de la promoción de cientos de jugadores, Tahuichi ha continuado impulsando las becas de estudio, que en 1996 han permitido que casi una docena de jóvenes se vayan a estudiar al exterior. Ya son 61 los que han accedido a estudiar en el extranjero y varios de ellos han logrado una profesión.

Lamentablemente, por la incomprensión de algunas personas, cuando está a punto de concluir 1996, la Academia Tahuichi está adoptando medidas heroicas para preservar su continuidad, debiendo alzar a un buen número de profesores debido a que no puede seguir pagando sus sueldos. Esto implicará que necesariamente se reducirán, por lo menos en un 50%, los niños becados, que en 1996 llegaron a 3.000, siendo éste el aspecto negativo de un año exitoso en la vida institucional de la Academia Tahuichi Aguilera.

NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Rentabilidad: Art. 40

Con la Ley de Pensiones los aportes de los afiliados aumentarán permanentemente con la rentabilidad que obtendrán las inversiones realizadas por las AFPs, ESTAS PROTEGIDAS POR LEY.

ESTAN

ENERO

- 3 - **Laurent Gugen**, piloto francés, muerto durante el Rally Granada-Dakar.
- 12 - **Otoniel Tascón**, arquero colombiano de fútbol, del Cortulúa. Tenía 19 años.
- 22 - **Arturo Calvimontes**, piloto de automovilismo que fue subcampeón nacional en 1970. Era conocido como "Yungueñito".
- 24 - **Sándor Ilharos**, notable atleta húngaro que fue poseedor de once récords mundiales entre 1953 y 1960.
- 30 - **Carlos Terrazas**, fundador del Círculo de Cronistas Deportivos de Bolivia. Fue presidente del Club Universitario y del Comité Olímpico Boliviano.

FEBRERO

- 1 - **Reynaldo Oporto**, dirigente del karting en La Paz y de la Comisión Nacional de este deporte.
- 3 - **Ismael Angel Arbeláez**, médico de la selección de fútbol de Antioquia, Colombia. Fue secuestrado y asesinado por desconocidos en la ciudad de Medellín.
- 4 - **Félix Iniguez Ayala**, voleibolista y basquetbolista potosino; fue también dirigente de este último deporte.
- 4 - **Gualberto Aguirre**, árbitro pasceno de basquetbol que durante más de treinta años se mantuvo activo. Fue dirigente de la "U".
- 10 - **René Alfaro Rojas**, fundador de la Asociación de Motociclismo de Potosí y además directivo de la Asociación de Pelota a Frontón del mismo departamento.
- 17 - **René Solís Pérez**, motociclista cochabambino, fallecido al embarrancarse el automóvil en que viajaba mientras iba de Oruro a Cochabamba.
- 22 - **Helmut Schoen**, ex-seleccionador alemán de fútbol. Fue también notable jugador en la década de los cuarenta. Su mayor logro fue la Copa del Mundo de 1974. Tenía 80 años.

ABRIL

- 27 - **Carlos López Ayala**, jugador y entrenador potosino de basquetbol. Fundador de la primera escuela de ese deporte en la Villa Imperial.
- 28 - **Juan Limpias**, conocido hincheta y dirigente del Club Destroyers de Santa Cruz.
- 29 - **Juan Eduardo Hobberg**, notable futbolista uruguayo que fue seleccionado de su país. Fue entrenador de Bolívar por un breve período. Murió en Lima a los 69 años.



Danilo Aym



Adhemir Méndez



Antonio Barriga



José Jiménez



Carlos Terrazas



Obdulio Varela

En este sector del Anuario Deportivo de "Presencia", rendimos homenaje a quienes fallecieron este año y que en vida estuvieron vinculados al deporte como dirigentes, técnicos o deportistas.

EN EL

MAYO

- 2 - **Washington Cataldi**, dirigente del fútbol uruguayo. Gestor de la Copa Libertador de América y de la Intercontinental. Fue presidente del Club Peñarol e incursión en la política llegando a ser uno de los líderes del Partido Colorado. Tenía 72 años.
- 9 - **Yu Nan Chen**, monianista taiwanés, fallecido al caer a un precipicio mientras intentaba llegar a la cima del Everest.
- 11 - **Ademir Marques de Menezes**, futbolista brasileño, uno de los campeones mundiales de 1950. Tenía 74 años.
- 16 - **Danilo Alvim**, ex-futbolista y entrenador brasileño. Conocido como "Príncipe" por su habilidad para manejar el balón. En 1963 dirigió a la selección boliviana que se consagró campeona. Tenía 75 años.
- 17 - **Scott Brayton**, piloto estadounidense de fórmula Indy y sports prototypes. Murió luego en un accidente mientras practicaba para las 500 Millas de Indianápolis.
- 20 - **Willi Daume**, dirigente deportivo alemán. Fue presidente del Comité Olímpico Internacional. Murió víctima de un cáncer de intestino a sus 82 años.
- 20 - **Hugo Gómez Zelaya**, administrador del Círculo de Periodistas Deportivos de Santa Cruz, ligado por muchos años a esa entidad.

JUNIO

- 16 - **Tragedia en el fútbol**, mueren quince aficionados en el Estadio de la Independencia de Lusaka, la capital de Zambia, por avalanchas al final del cotejo que por la eliminatoria para Francia '98 ganó 3-0 el dueño de casa a Sudán.
- 20 - **Alberto Laya**, periodista deportivo argentino. Trabajó por más de 40 años en "La Nación", donde escribía artículos con el seudónimo de "Olimpico". Tenía 82 años.
- 20 - **Edvin Wide**, atleta sueco especializado en pruebas de semifondo. Ganó 5 medallas de oro en tres olimpiadas, las de 1920, 1924 y 1928.
- 30 - **Miguel Angel Justiniano**, periodista deportivo cruceño que trabajaba en "El Mundo".

JULIO

- 14 - **Jeff Krosnoff**, piloto estadounidense de fórmula Indy. Falleció a consecuencia de heridas sufridas mientras corría el Gran Premio de Toronto.
- 14 - **Gary Arbitt**, comisario deportivo canadiense, falleció en el accidente que costó la vida a Krosnoff.
- 15 - **José Jiménez**, fue presidente de la Comisión Nacional Deportiva del Automóvil Club Boliviano.

BOLIVAR ES BOLIVIA



El Club Bolívar desea a todo el pueblo boliviano una
Feliz Navidad y Próspero Año 1997

La Paz, diciembre de 1996

1

que actúan en el exterior.

nacional.

Irucco y Gustavo Quinteros.

tubo del exterior.

MILANO ANTONIO FIORELLI

interpretar: la Lega y la Coppa UEFA. Su contenido ya tiene extensión.



SAKLOS LEONEL TRUCCO:

when an enzyme is not active in a particular cell is another, less large-scale, question.

**JAIIME MORENO:**

...del problema della



JUAN BERTHY SUAREZ.



MILTON COLIMERA:

sempre la estiva herencia.



GUSTAVO QUINTEROS:

1. *What is the main purpose of the study?*

En el atletismo

Los últimos tres años.

35. *Cratichneumon maculatus* and 11 *A. ruficornis* over *M. floridana*

En versiones Eloy Guispe se quedó con la garras de ir

1. *Journal of the American Medical Association*, 277: 1001-1002, 1997.

En el basquetbol

en la primera victoria de siempre, el año en
la Liga Sudamericana de Basquetbol.

cia, su sola participación llevó a este deporte a niveles preponderantes.

El 14 de marzo ¡ingrésa pulso vencer en



El equipo de Ingavi que compitió en el Torneo de la Liga Sudamericana de Básquetbol

nos seus relacionamentos com os demais membros da comunidade, em

major marca.



que brillaron en este año.

Otra competencia importante se efectuó recopilado por Potosí en 1997.

para Paraguay.

NILEVO SISTEMA DE REGISTRO

MÁS DIGNO. SEGURO Y EFICIENTE



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



En el tenis

RAQUETAZO DE CALDERON

Un saque que no tuvo rival en tenis fue el que dio el dirigente boliviano Vicente Calderón.

Para destacar su reconocida trayectoria, ratificada con su reelección como presidente en la Confederación Sudamericana de Tenis (COSAT).

Los primeros días de noviembre se llevó a cabo en La Paz los congresos extraordinario y ordinario de la entidad para evaluar la gestión anterior y elegir a nuevas autoridades.

No fue sorpresa, sin embargo, su reelección. Es más, su trabajo fue elogiado y todos le ratificaron su confianza.

Y eso se sumó una decisión particular de congreso, en lugar de cumplir con el artículo dos mil, como mandan los estatutos, se dieron cuatro. Es decir, la COSAT quedó en manos de Calderón hasta el año 2000.

Asistieron a la reunión de la élite sudamericana todos los presidentes de esta parte del continente.

El directorio para esta nueva gestión está integrado de la siguiente manera: Vicente Calderón de Bolivia (Presidente), Miguel Carrizosa de Paraguay (Vicepresidente), Aristides Marqueses de Brasil, Carmen Elisa de Carvajal de Colombia y Carlos Herrera de Chile (Directores).

Uno de los principales objetivos de Calderón es "proyectar el tenis sudamericano a nivel mundial en el contexto competitivo".

El fomento a la masificación del tenis y la actualización de los entrenadores con cursos de alto nivel, también está en la base de lo planificado.



Vicente Calderón

EN LO DEPOSITIVO

En el balance del presidente de la Federación, Edmundo Rodríguez, "fue un buen año" para el tenis. La masificación ocupó la principal atención. "Este año entramos a los colegios, como que los profesores de física ya enseñan tenis en algunos establecimientos".

Otro aspecto importante que se atendió fue la actualización de entrenadores. Este año hubo dos cursos de alto nivel. Uno bien aprovechado fue el que se realizó simultáneamente en tres ciudades (La Paz, Cochabamba y Santa Cruz). Formó parte del programa de la Federación Internacional de Tenis (FIT) y otorgó certificados a 75 profesores.

El otro fue el "World Shop" realizado en Santa Cruz. Fue un taller de alta enseñanza. Participaron incluso entrenadores del exterior.

Tampoco se descuidó el arbitraje. Como no había ocurrido antes, hubo un curso que otorgó a Bolivia tres certificados FIT.

En cuanto a figuras, no hubo muchas. En 14 años, sin embargo, se perfilan dos muchachos con proyección: José Antelo (Santa Cruz) y Eunice Paravictini (Cochabamba). Los dos estuvieron impecables habiendo destacado incluso en categorías superiores. En 16 y 18 años está faltando roce internacional. El nivel bajó considerablemente. Se destacaron Javier Taborga (La Paz) Mónica Poveda (Cochabamba).

Los comienzos de año, jugamos la Copa América (Bolivia) jugada en el tercer nivel). En el grupo que nos tocó (de tres países), terminamos cuarto. Jugaron Eduardo Kholberg y Carlos Navarro.

En el fútbol de salón

TUVIMOS UN BAJON

Amambay, pero el campeonato no tuvo la trascendencia que otras contiendas oficiales suelen alcanzar en este deporte.

Las otras dos presentaciones fuera del país boliviano el elocuencia batió el balón del salomismo nacional, sobre todo la última, sobre todo la última: Bolivia, que fue campeona panamericana.

Tres participaciones en el exterior dejaron como saldo apenas un subcampeonato, en un certamen sudamericano jugado en Asunción reservado para equipos "del interior" al que asistió Santa Cruz.

El conjunto cruceño fue el segundo detrás del local

ron las plazas principales de clasificación de clubes. En materia de clubes, el campeón boliviano, Metaltúrgica Andina, tampoco tuvo una buena participación en el sudamericano que se disputó en Montevideo en septiembre: el conjunto cochabambino llegó a los cuartos de final, siendo eliminado por el paraguayo San Antonio, que fue el subcampeón de la cita. El título, en esa ocasión, lo ganó Nacional del Uruguay.

También a nivel nacional se notó una baja, en medio de algunos conflictos dirigenciales que, en un par

de casos, acabaron con sanciones de por vida que no homologó la Secretaría Nacional del Deporte.

En lo restrictivo, se dejó de lado el fútbol de salón, lo que se premunificó a nivel de clubes en el nacional llevado a cabo en febrero en Cochabamba; Jerusalén de Sucre fue el segundo y Multivisión de Santa Cruz tercero.

A nivel de selecciones la sorpresa la dio Potosí que, como dueño de casa, se impuso en el certamen desarrollado en el mes de julio.

En la gimnasia

VERONICA DE BRONCE

La realización del Campeonato Sudamericano de Gimnasia, cuya décimo primera versión se efectuó en la ciudad de Santa Cruz del 13 al 17 de noviembre, fue el hecho más importante para esta disciplina deportiva en el año, aunque los resultados obtenidos - apenas una presea de bronce - estuvieron lejos de lo que se esperaba de los representantes nacionales.

Argentina se consagró campeón de ese certamen, teniendo como figura a Romina Mazzoni, gimnasta de 13 años que conquistó para su país las preseas doradas en las pruebas de barras asimétricas, salto, viga y suelo.

La representación argentina tuvo que luchar palmo a palmo con la de Brasil para obtener el primer puesto, aunque en las dos últimas jornadas las cosas se le hicieron fáciles.

La revelación fue la actuación de Colombia que fue tercera. Venezuela ocupó el quinto lugar y finalmente en la clasificación general quedó nuestro país con solo una medalla, la de bronce obtenida por Verónica Maturana en la prueba de viga de equilibrio.

El medallero final de este certamen fue el siguiente:

PAIS	ORO	PLATA	BRONCE
Argentina	10	11	5
Brasil	8	6	9
Colombia	3	2	3
Venezuela	1	3	3
Bolivia	0	0	1

En lo que hace a las actividades a nivel nacional este año se efectuaron dos nacionales, en mayo el infantil-juvenil que se desarrolló en Cochabamba, donde el dominio fue de Santa Cruz en damas y de Chuquisaca en varones.

En octubre se llevó adelante el nacional que sirvió para seleccionar a quienes formaron el equipo que representó al país en el sudamericano. Santa Cruz se proclamó campeón, destacando la actuación de sus gimnastas mujeres: mientras que en varones el mejor desempeño fue el de La Paz.

En lo que hace a salidas al exterior, en agosto un equipo del Club 7 de la capital cruceña completó en la Copa Alemana, efectuada en Santiago de Chile.

Finalmente para resaltar fue la presencia de tanto en Cochabamba como en La Paz, gimnastas rusos de primer nivel, quienes ofrecieron exhibiciones de gran nivel. Figuras de la talla de Svetlana Kirichenko y Bogdan Mukus, campeones olímpicos y mundiales vinieron en ese grupo que en mayo estuvo en el país.



Verónica Maturana

ORES POR EL MUNDO



ERWIN SANCHEZ:

La idea surgió para hacer "Paseo" La Paz, los primeros meses de este año. El proyecto surgió por una notable campaña en el extranjero, que se realizó en un control antidroga, por el cual se logró la participación de un equipo de fútbol de la selección de fútbol de la ciudad de La Paz, que se lesionó gravemente de una rodilla en un partido de las copas europeas. Su recuperación tardará más de un año.



JUAN MANUEL PEÑA:

Segundo año en el exterior. Pero en este 1996 dio el salto grande al extranjero. En la ciudad de Santa Fe de Colombia, la temporada de la Selección de Fútbol de la ciudad de España hasta junio. Como le fue bien, su pase al extranjero se realizó en un control antidroga, por el cual se logró la participación de un equipo de fútbol de la selección de fútbol de la ciudad de La Paz, que se lesionó gravemente de una rodilla en un partido de las copas europeas. Su recuperación tardará más de un año.



MARCO SANDY:

Al defender de Bolivia le fue mal en su primera experiencia en el fútbol del exterior. En la ciudad de Bogotá, Colombia, la temporada de la Selección de Fútbol de la ciudad de España hasta junio. Como le fue bien, su pase al extranjero se realizó en un control antidroga, por el cual se logró la participación de un equipo de fútbol de la selección de fútbol de la ciudad de La Paz, que se lesionó gravemente de una rodilla en un partido de las copas europeas. Su recuperación tardará más de un año.



Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

En el bicircross

EL MUNDO A LOS PIES DE PAUL

El bicircross — que hace rato nos tiene acostumbrados a buenos resultados en el contexto internacional — consiguió para el país, en este año que resumimos, el primer título mundial para nuestro deporte, que entró en la historia gracias al niño cruceño Paul Aguilera.

Bolivia asistió en el mes de agosto, con una reducida delegación, al Campeonato Mundial de Bicircross llevado a cabo en Inglaterra, donde participaron unos 1.500 pilotos de 47 países.

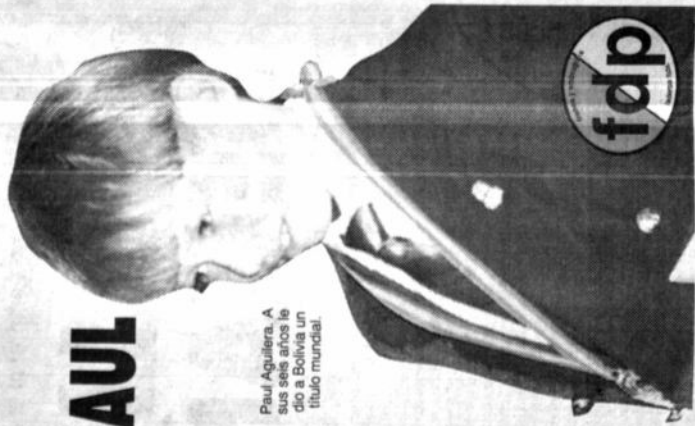
Para Paul Aguilera, de seis años, fue su primera participación internacional, que le dejó el título mundial en su categoría después de competir durante varias mangas para imponerse a casi 100 pilotos contendientes.

La principal alegría deportiva del año fue recompensada con la "Medalla al Mérito Deportivo", que le entregó el Presidente de la República, Hernando González Sánchez de Lozada, en un acto especial cumplido días después en Palacio de Gobierno.

OTROS LOGROS

A nivel continental, Bolivia se mantuvo entre el grupo de privilegio, gracias a dos actuaciones en Ibarra-Ecuador y Villa del Maíz-Chile.

En la primera llevada a cabo durante el mes de abril, el pariente Raúl Ruiz, de 14 años, conquistó su tercer título consecutivo, mientras que tres competidores ocuparon segundos puestos: Pablo Rodríguez, Cid Martínez y Robert Cirblan.



Paul Aguilera. A sus seis años le dio a Bolivia el título mundial.

En la cita más reciente, en el mes de octubre, el equipo Bolivia logró el segundo puesto, detrás de Chile, pero aventajando a otras importantes representaciones. Para Argentina y Ecuador, entre las principales.

Para Bolivia puntuaron los pilotos Paul Aguilera, Miguel Delgadillo, Diego Carvallo y Raúl Ruiz.

Asimismo, la representación nacional conquistó cuatro títulos continentales a nivel individual, gracias a las actuaciones de Marcos Limpias (11 años), Paul Aguilera (6 años), Diego Carvallo (8 años) y Miguel Delgadillo (10 años).

NO TODO FUE UNA TAZA DE LECHE

A diferencia de otras temporadas, la familia del bicircross nacional confrontó diferencias a nivel dirigencial que se oscurecieron, en cierta medida, la buena campaña deportiva.

No dejó de ser una medida sorpresiva la que tomó la Federación Boliviana de Bicircross, suspendiendo de las actividades deportivas al campeón mundial Paul Aguilera, debido a que su asociación no rindió cuentas de dineros que se utilizaron, justamente para el viaje del niño a Inglaterra. Como respuesta, el presidente federativo, Raúl Ruiz, fue acusado de haber utilizado indebidamente en ese mismo viaje un pasaje obsequiado por una línea aérea.

La misma asociación cruceña estuvo involucrada en otro problema, acusada de no haber cumplido con los requisitos para llevar a cabo el campeonato nacional de la temporada, pero fue respaldada en un Congreso extraordinario llevado a cabo en La Paz y terminó siendo sede del campeonato del cual damos cuenta en otro cuerpo de este Anuario.

En el ciclismo

ALLUNOS A LA VANGUARDIA

Cochabamba mantuvo en este 1996 su primer lugar en el ciclismo a nivel nacional, al cabo de la temporada que contempló una nutrida actividad y que se desarrolló dentro los márgenes de una conducción seria y responsable.

El ciclismo, en sus modalidades de pista, ruta y montaña, acaparó durante casi todos los meses del año la atención a nivel del deporte en general, convirtiéndose en una de las disciplinas que mejor labor cumplió a lo largo del año.

En el balance, los ciclistas vallunos fueron una vez más valuarres importantes, pero La Paz dio una agridable muestra de mejoría poniéndose en los primeros sitios que antes no tenía.

Precisamente un corredor pariente, Cid Martínez, ha sido considerado como el más destacado a nivel nacional, gracias a sus acertadas actuaciones en todas las modalidades.

De lejos fue vencedor del certamen de pista; acaparó todos los títulos, incluso algunos mayores, estando comprendido, a su edad (14), en la categoría menores, lo que no le impidió destacar también en ruta y bicimontaña, en la que ganó dos de las cuatro pruebas a nivel nacional.

Martínez, que en bicircross fue sub-campeón conti-

mental en un certamen llevado a cabo en Ecuador, concluyó su exitoso año asistiendo al panamericano juvenil realizado recientemente en Montevideo-Uruguay.

Efectuando un balance general de lo ocurrido en el año que se va, cabe destacar el título que La Paz obtuvo en el certamen de pista realizado durante el mes de junio en Cochabamba, donde el equipo anfitrión logró el segundo puesto.

En ruta, Cochabamba sentó supremacía en las categorías mayores disputadas en Trinidad. La Paz fue segunda y, en cambio, en ramas inferiores, Tarija se consagró ganadora.

En este mismo campo hubo en el año cuatro pruebas denominadas clásicas (abiertas), no válidas para el ranking nacional pero sí para la Copa Bolivia: la "Vuelta a Cochabamba" fue ganada por el anfitrión, también los vallunos "vencieron la Vuelta a Oruro, mientras que La Paz se impuso en la "Doble Copacabana". Al cierre de esta edición, todavía se disputaba la "Vuelta a Santa Cruz".

Para finalizar, en bicimontaña hubo cuatro competencias nacionales, en Cochabamba, La Paz, Potosí y Sucre. La representación del valle fue campeona, seguida de Chuquisaca y La Paz.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Afiliación Universal: Art. 24

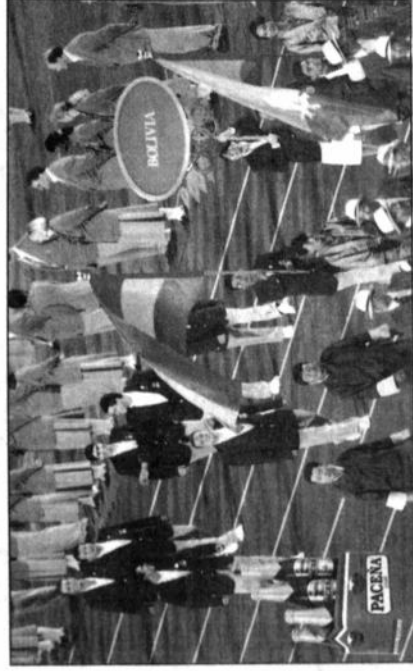
Con la Ley de Pensiones todos los trabajadores por cuenta propia tendrán derecho a ahorrar para una jubilación digna. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.



Cid Martínez, Germán Zamora y John Triplett. El primero fue figura.

El Comité Olímpico Boliviano

CON EL MISMO BAJO PERFIL



La delegación boliviana ingresando al Estadio Olímpico de Atlanta, en la ceremonia de apertura de los Juegos.

LOS RESULTADOS

Geovana Irueta, en la prueba de los 10 kilómetros marcha, ocupó el puesto 33 entre 44 competidoras, registrando un tiempo de 47'13", batiendo un récord nacional.

Jorge Castellón, el velocista que vive en Estados Unidos, compitió en los 100 metros planos haciendo un registro de 10'74"/100, ubicándose en el puesto 80º entre 108 atletas.

Por su parte el experimentado fondista Policarpo Calasaya, con 2h33 minutos culminó en el puesto 91º entre 123 que culminaron la exigente prueba del maratón.

En el ciclismo Klaus Martínez fue último, de un grupo de 24, en las pruebas

Secretaría Nacional del Deporte

ENTRE LA ALTURA Y LA LEY

entero", sostiene el titular de la SND.

Meruvia señaló a esa tarea como la más importante llevada a cabo y que, prácticamente, ocupó los primeros cinco meses del año.

PROYECTO DE LEY

La elaboración del proyecto para una Ley General del Deporte, adecuada a las nuevas disposiciones legales vigentes en el país, es a juicio de los funcionarios de la Secretaría, la segunda actividad de importancia efectiva de este año.

El citado proyecto está siendo analizado y posteriormente será coproducido en el Parlamento.

Por las explicaciones brindadas acerca del instrumento legal que se está por aprobar se contempla una serie de aspectos, de manera que estén contemplados todas las situaciones que se presenten en la actividad deportiva.

INVERSION PUBLICA

Otro de los logros del año que culmina, según Meruvia, es el hecho de haber conseguido que el deporte sea considerado como inversión pública, lo que determinará que pueda recibir un mejor presupuesto anual.

En la gestión que termina la SND tuvo un presupuesto de 3.600.000 bolivianos.

El requerimiento para 1997 alcanza a los 4 millones de bolivianos, que serán invertidos en el funcionamiento de esa entidad y un soporte adicional de noventa y ocho mil dólares para atender a varios proyectos ya presentados. Este última cifra será parte de la inversión pública para el año que viene.



NUEVO SISTEMA DE PENSIONES
MAS DIGNO, SEGURO Y EFICIENTE

Riesgos comunes: Art. 16

Con la Ley de Pensiones todos los afiliados tendrán un seguro contra invalidez y muerte en accidentes fuera del trabajo. ESTAS PROTEGIDO POR LEY.

MULTIPARTS

Su Única Fuente Segura en Repuestos

¡Descubra a Nuestros Clientes y Amigos Felices Gracias al Fin de Año!

EXHA LA CALIDAD DE LOS REPUESTOS PORQUE CONOCIMOS SUS NECESIDADES

REPUESTOS REPUESTOS LUBRICANTES

Variedad de Repuestos Originales y Equivalentes

Almirante Grau N° 383 • Tel: 315060 • Fax 391991 • Casilla N° 5246 • La Paz - Bolivia

YAMABOL S.R.L.
Instrumentos y Accesorios Musicales

YAMAHA en Bolivia

PORTATONE

VEA, ESCUCHE Y OBTENGA EL FUTURO.

Nota: Adaptador de Corriente YAMAHA (Original) incluido.

- 100 Voces de panel, 129 Voces GM (128 Voces + 1 Juego de percusión).
- 100 estilos de Acompañamiento Automático, con progresiones de acordes.
- Pantalla de cristal líquido de gran tamaño.
- Función de respuesta al tacto para tocar las voces con naturalidad y expresión.
- Variados efectos de sonido - Reverb, Chorus, Harmony y Echo.
- Guía luminosa para aprender canciones nuevas y mejorar sus técnicas de ejecución.
- Ranura para cartuchos musicales que permite más estilos y canciones.
- Amplio control MIDI, que incluye capacidad para 16 partituras multitimbrales.

YAMABOL: C. Yancacocha N° 440 • Tel: 322696 - 350576 - Fax: 391041 (La Paz)
YAMACRUZ: C. Velasco N° 49 • Tel: 345552 (Santa Cruz)
YAMACO: Av. Oquendo 5-0695 • Tel: 31031 (Cochabamba)

ESCUELA DE PROTESIS DENTAL

"LA PAZ"

Aprenda una profesión corta para un futuro brillante como...

PROTESISTA DENTAL

- Prótesis removible
- Prótesis fija
- Cromo cobalto
- Ortodoncia
- Porcelana
- Prótesis sobre Implantes

100% Prácticas

Modelos equivos de prótesis especializadas

Modelos equivos de prótesis especializadas

Certificados en Provisión Nacional

R.M. 872/94

Apoyando Siempre al Deporte

Inicio de clases el 6 de enero de 1997

Plaza Eguino N° 335 esq. Pando Telf.: 376648

COMITE OLIMPICO BOLIVIANO

El Presidente, Directorio y Miembros de la Asamblea del Comité Olímpico Boliviano, desean a todos los señores deportistas, dirigentes y oficiales del movimiento olímpico nacional y a sus distinguidas familias, una

Feliz Navidad

y un exitoso año 1997

La Paz, diciembre de 1996

ITENCOM
INSTITUTO TECNICO DE NEGOCIOS EN COMPUTACION
CONSULTORES Y AUDITORES EN SISTEMAS

Sólo para sus Hijos. Asegure el Bachillerato y Profesión al Mismo Tiempo. Como en los Grandes Países

DESARROLLO DE LAS HABILIDADES MANUALES Y ASIGURE EL FUTURO DE SUS HIJOS, CON UN BACHILLERATO SOLIDO Y UNA PROFESION AL MISMO TIEMPO!

- Reservas personales e inscripciones abiertas para el nivel medio.
- Consultas personales con nuestros asesores pedagógicos.
- Plazas limitadas.

ITENCOLEGIO CICLO MEDIO

Edif. Mcal. Ballivián c. Mercado N° 1328 Of. 27 P.B. (La Paz)

ELECTRONICA DE COMPUTADORAS

Profesión del Futuro

ENSAMBLAJE
Armado de todo tipo de Computadoras
XT-286-386-486-586-PENTIUM

MANTENIMIENTO
De teclado, disquetes, fuentes, impresoras laser, a chorro, matriciales, CD ROM, Fax Modem, etc.

REPARACION
Electrónica de fuentes de poder, monitores, mouse, keyboards, etc.

CEGOMP TE CONSIGUE TRABAJO
Por el apoyo brindado a los EGRESADOS de la Carrera de ELECTRONICA DE COMPUTADORAS, en la contratación como practicantes en sus laboratorios de Software y Hardware. Agradecemos publicamente a los Ejecutivos de las siguientes Empresas:

MEGATRON MM **EXPERT** **DELTA** **CEC** **BOLIVIA** **INTEC** **INSTRUMENTA**

R.M. 1232

LA OTRA CARA DEL AUTODROMO DE PUCARANI

Hace tres años que venimos escuchando noticias sobre el autódromo de Pucarani. Para que el lector tenga una información más completa, le hacemos conocer mayores detalles sobre el particular.

Primero, se hizo la construcción de pistas, luego vino la inauguración del autódromo hace dos años.

Los pilotos vivieron jornadas emotivas en la pista de tierra. Haciendo derroche de manejo y haciendo vibrar a los aficionados que desde tempranas horas se apostaban en las graderías naturales de Pucarani.

Ahora este escenario deportivo será asfaltado hasta el próximo año.

¿PERO, CUAL ES LA OTRA CARA DEL AUTODROMO...?

Ningún deporte como el automovilismo ha logrado que todo un pueblo se una, para concretar un proyecto que los pobladores de Pucarani están seguros, será su polo de desarrollo.

El aspecto socio-económico de este proyecto es tremendo y en el futuro habrán nuevas construcciones, como nuevos hoteles y centros de distracción. Gracias al autódromo el asfaltado del tramo carretero "Palamanta - Pucarani" es una realidad.

Claro que para esto tuvo que ver mucho la visión de desarrollo del actual Prefecto de La Paz, Lic. Germán Quiroga, que en tiempo récord concretó la obra.

Pero el autódromo de Pucarani tuvo un brillante gestor, que trabajó día y noche, quitándole tiempo a su tero "Palamanta - Pucarani" es una realidad.

Claro que para esto tuvo que ver mucho la visión de desarrollo del actual Prefecto de La Paz, Lic. Germán Quiroga, que en tiempo récord concretó la obra.

Pero el autódromo de Pucarani tuvo un brillante gestor, que trabajó día y noche, quitándole tiempo a su tero "Palamanta - Pucarani" es una realidad.

Finalmente un deseo ferviente de todo el personal de Cabalgata Deportiva que el próximo 1 de enero cumplirá 28 años de constante actividad a nivel local y nacional, sea un año de grandes realizaciones.

JULIO D. LAZARTE
CABALGATA DEPORTIVA.

BOLIVAR EN BUSCA DE OTRA COPA

